

Zahvaljujemo vam što ste odabrali ovaj proizvod. Ponosimo se što vam možemo ponuditi idealan proizvodi najbolju cjelokupnu ponudu kućanskih aparata koji će vam služiti u vašoj svakodnevni.

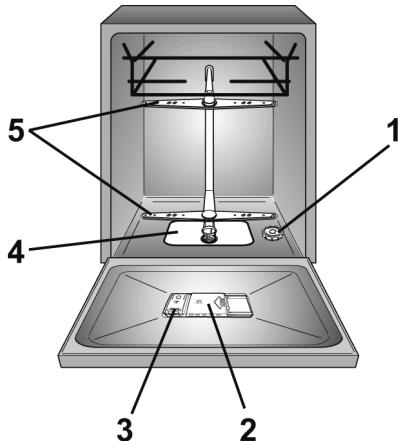
Pažljivo pročitajte ovaj priručnik za pravilnu i sigurnu upotrebu uređaja te korisne savjete o učinkovitom održavanju.



Upotrebljavajte perilicu za suđe samo nakon što ste pažljivo pročitali ove upute. Preporučujemo da uvijek čuvate ovaj priručnik pri ruci i u dobrom stanju za svakog budućeg vlasnika.

Provjerite je li uređaj isporučen s ovim uputama za uporabu, jamstvenim listom, adresom servisnog centra i oznakom energetske učinkovitosti. Svaki se proizvod identificira jedinstvenom 16-znamenkastom šifrom, koja se naziva i „serijskim brojem”, ispisanim na jamstvenom listu ili na pločici sa serijskim brojem koja se nalazi s unutarnje strane vrata u gornjem desnom dijelu. Ta šifra vrijedi kao svojevrsna identifikacijska oznaka specifična za proizvod koju ćete trebati upotrijebiti za registraciju proizvoda ili ako ćete se trebati obratiti Centru za tehničku pomoć.

Slika A



Sadržaj

- 1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PREDOSTROŽNOSTI**
- 2. DOVOD VODE**
- 3. DODAVANJE SOLI**
- 4. POSTAVLJANJE GORNJE KOŠARE (SAMO NA NEKIM MODELIMA)**
- 5. STAVLJANJE POSUĐA**
- 6. INFORMACIJE ZA LABORATORIJSKE TESTOVE**
- 7. DODAVANJE SREDSTVA ZA PRANJE**
- 8. VRSTE SREDSTVA ZA PRANJE**
- 9. DODAVANJE SREDSTVA ZA ISPIRANJE**
- 10. ČIŠĆENJE FILTARA**
- 11. PRAKTIČNI SAVJETI**
- 12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE**
- 13. OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE**
- 14. TEHNIČKI PODACI**
- 15. ODABIR PROGRAMA I POSEBNE ZNAČAJKE**
- 16. UPRAVLJANJE NA DALJINU (Wi-Fi)**
- 17. LEGENDA PROGRAMA**
- 18. JEDINICA ZA OMEKŠIVАČ VODE**
- 19. TEHNIČKA PODRŠKA I JAMSTVO**
- 20. OKOLIŠNI UVJETI**

1. INFORMACIJE O SIGURNOSTI I PREDOSTROŽNOSTI

- Ovaj je uređaj namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim primjenama kao što su:

- kuhinje za osoblje u trgovinama, uredima i drugim radnim okruženjima;
- farme;
- za klijente u hotelima, motelima i drugim vrstama stambenog okruženja;
- vrste polupansionskog okruženja.

Drugačija uporaba ovog uređaja od uporabe u kućanstvu ili tipičnih kućanskih funkcija, kao što je komercijalna upotreba stručnih ili sposobljenih korisnika, isključena je i kod prethodno navedenih primjena. Ako se uređaj upotrebljava na način koji nije u skladu s prethodno navedenim, može se smanjiti vijek trajanja uređaja i poništiti proizvođačevo jamstvo. Proizvođač ne prihvata bilo kakvu štetu na uređaju ili drugu štetu ili gubitak koji nastaje uporabom koja nije u skladu s uporabom u kućanstvima ili domaćom uporabom (čak i ako se nalazi u domaćem okruženju ili kućanstvu) u najvećoj mjeri dopuštenoj zakonom.

• Za tržište EU-a

Uređaj mogu upotrebljavati djeca od osam godina ili starija kao i oni koji imaju ograničene fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti, bez iskustva ili znanja o proizvodu, samo ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o radu uređaja, na siguran način uz svjesnost o mogućim rizicima.

HR

• Za dodatna tržišta EU-a

Ovaj uređaj nije namijenjen za upotrebu osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost ili ako im ta osoba nije pružila upute vezane za uporabu uređaja.

- Djecu bi trebalo nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem.

- Djecu do tri godine trebalo bi držati dalje od uređaja osim ako nisu cijelo vrijeme pod nadzorom.

- Ako se kabel za napajanje oštetio, mora se zamijeniti posebnim kabelom ili sklopom koji se može nabaviti od proizvođača ili njegovog agenta za servis.

- Upotrebljavajte samo komplete crijeva isporučene s uređajem za priključak za vodu (ne upotrebljavajte stare komplete crijeva).
 - Pritisak vode mora biti između 0,08 MPa i 0,8 MPa.
 - Pazite da tepisi ili prostirke ne zaklanjaju dno uređaja ni otvore za ventilaciju.
 - Nakon postavljanja uređaj mora biti postavljen tako da je utikač dostupan.
 - Nemojte ostavljati vrata otvorena u vodoravnom položaju kako biste izbjegli moguće opasnosti (npr. spoticanje).
 - Daljnje informacije o proizvodu ili sigurnosno-tehnički list potražite na proizvođačevom web-mjestu.
 - Za maksimalni broj kompleta posuđa, pogledajte odgovarajuću pločicu s podatcima koja je pričvršćena na proizvod.
- Proizvođač odbacuje svu odgovornost za bilo kakvu štetu nanesenu ljudima ili imovini zbog toga što uređaj nije uzemljen.**
- Osigurajte da perilica za suđe ne gnjeći kabele za napajanje.
 - Općenite se ne preporučuje upotrebljavati prilagodnike, višestruke utikače i/ili produžne kabele.



UPOZORENJE

Uređaj se ne smije napajati iz vanjskog sklopnog uređaja, poput brojača vremena, niti se priključiti na strujni krug koji se redovito uključuje i isključuje iz opskrbnog pogona.

Električni priključci i sigurnosne upute

- Tehničke pojedinosti (napon napajanja i ulazna snaga) navedeni su na natpisnoj pločici proizvoda.

- Prije čišćenja ili održavanja perilice za suđe, isključite uređaj iz struje i isključite dovod vode.
- Nemojte povlačiti kabel za napajanje ili uređaj da biste isključili uređaj iz struje.



UPOZORENJE

Tijekom ciklusa pranja, voda u perilici rublja može postići vrlo visoku temperaturu.

HR

- Nemojte ostaviti uređaj izložen elementima (kiša, sunce itd.).
- Naslanjanje na otvorena vrata perilice za suđe ili sjedenje na njima može uzrokovati njezino prevrtanje.
- Prilikom pomicanja ne podižite perilicu za posuđe držanjem za vrata, ne prenosite je držanjem za vrata i nikada se ne oslanjate na vrata kada se nalazi na kolicima. Preporučujemo da dvije osobe podignu perilicu.
- Perilica za suđe osmišljena je za uobičajeni kuhinjski pribor. Predmeti koji su zagađeni benzinom, bojom, tragovima čelika ili željeza, korozivnim kemikalijama, kiselinama ili lužinama ne smiju se prati u perilici za suđe.
- Ako je u kući ugrađen uređaj za omekšavanje vode, nema potrebe za dodavanjem soli u omekšivač vode.
- Ako se uređaj pokvari ili prestane pravilno raditi, isključite ga, isključite dovod vode i ne dirajte

ga. Popravke smije izvoditi samo Centar za tehničku pomoć i trebaju se postaviti samo originalni rezervni dijelovi. Nepridržavanjem ovih uputa može se ugroziti sigurnost uređaja.

- Ako nakon uklanjanja ambalaže trebate pomaknuti uređaj, ne pokušavajte ga podići za dno vrata. Malo otvorite vrata i podignite stroj držanjem vrha.

Označavanjem ovog proizvoda

CE potvrđujemo, pod vlastitom odgovornošću, potpunu sukladnost ovog proizvoda sa svim mjerodavnim sigurnosnim, zdravstvenim i ekološkim zahtjevima europskog zakonodavstva.



UPOZORENJE

Noževe i drugi pribor s oštrim vrhovima mora se staviti u košaru s vrhovima okrenutim prema dolje ili stavljenim u vodoravni položaj.

Postavljanje

- Uklonite sve elemente ambalaže.



UPOZORENJE

Držite materijal za pakiranje dalje od djece.

- Nemojte postavljati ili upotrebljavati perilicu za suđe ako je oštećena.

- Pridržavajte se uputa isporučenih s proizvodom.



! UPOZORENJE
(samo ugradbeni i poluintegrirani modeli)
Nemojte spajati perilicu posuđa na električno napajanje sve dok se ne izvrše svi postupci ugradnje u skladu s "TEHNIČKIM NAPOMENAMA ZA UGRADNJU" priloženima uz proizvod.



! UPOZORENJE
(samo ugradbeni i poluintegrirani modeli)
Nemojte spajati perilicu na električno napajanje sve dok prednja ploča nije potpuno ugrađena. U protivnom je moguć rizik od opasnosti od električnog udara.



! UPOZORENJE
(samo samostojeći modeli).
Ako je radi ugradnje perilice posuđa u odjeljak modularne kuhinje potrebno ukloniti radnu ploču i protuuteg, pažljivo pročitajte dokument o ugradnji koji se nalazi u perilici posuđa.



! UPOZORENJE

Pobrinite se prije prvog uključivanja da proizvod bude postavljen u vodoravnom položaju pomoću podesivih nožica. Provjerite vodoravnost položaja pomoću libele.

Informacije za laboratorijske testove

- U slučaju pucanja, crijevo se mora zamijeniti originalnim rezervnim dijelom dostupnim kod proizvođača ili u njegovom servisnom centru.

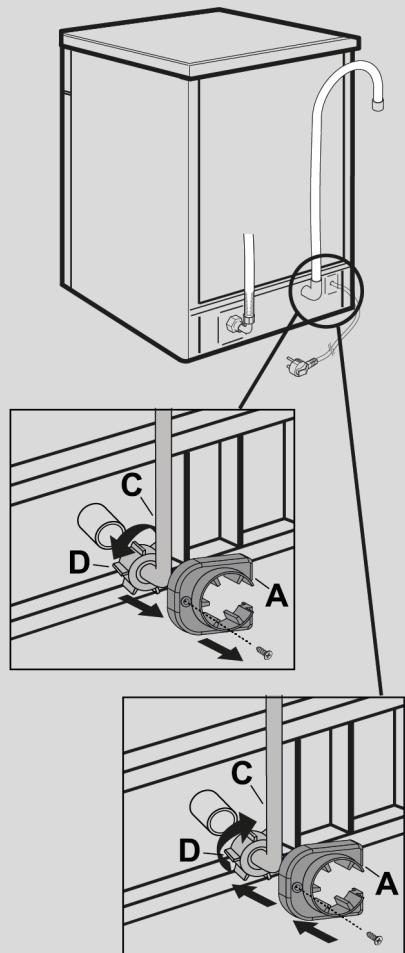


! UPOZORENJE

Upotrebljavajte samo komplete crijeva isporučene s uređajem za priključivanje na vodu. Nemojte ponovno upotrebljavati stare komplete crijeva.

- Uklonite uređaj protiv uklanjanja (**A**) odvrtanjem vijka za učvršćenje (**B**).
- Uklonite ulazno crijevo (**C**) odvrtanjem prstenaste maticе (**D**).
- Spojite novo ulazno crijevo zavrćući prstenastu maticu

- Postavite uređaj protiv uklanjanja tako da ga učvrstite predviđenim vijkom.



UPOZORENJE

Provjerite je li prstenasta matica pravilno uvrnuta i da ne curi voda.

2. DOVOD VODE

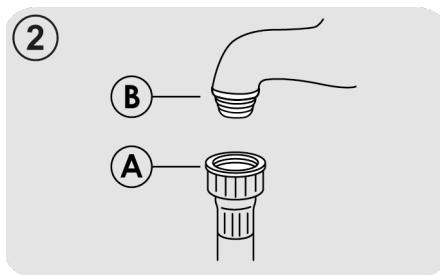
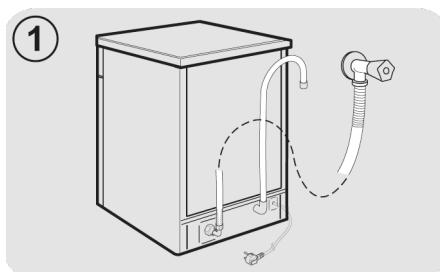
Perilica sudja mora biti spojena na vodovodnu mrežu korištenjem nove garniture cijevi. Stare cijevi nije dobro ponovno koristiti.

- Cijevi za odvod i dovod vode na perilici možete usmijeriti ili na lijevu ili na desnu stranu.

Perilicu možete priključiti na hladnu ili topлу vodu, s time da ulazna temperatura tople vode ne smije prelaziti temperaturu od 60°C.

- Dozvoljeni minimalni pritisak vode iznosi 0,08 MPa do maksimalno 0,8 MPa.
- Priključnu cijev morate pričvrstiti na slavinu navojem, tako da perilicu možete odvojiti od vodovodne mreže kada je ne koristite (**slika 1B**).
- Perilica je opremljena dovodnom cijevi koja na završetku ima navoj promjera 3/4" (**slika 2**).
- Spojite dovodnu cijev "A" na slavinu za vodu "B" sa priključkom "3/4" i provjerite da je spoj dobro zabrtvijen.
- Ako je neophodno, dovodna cijev može se produžiti do 2,5 m. Producna cijev može se nabaviti kod ovlaštenog servisera.

- Ako perilicu priključujete na novu vodovodnu instalaciju ili na vodovodnu instalaciju koja duže vrijeme nije bila korištena, pustite vodu da teče nekoliko minuta da se iz cijevi isperu moguće nečistoće (kao na primjer pijesak, hrdja itd) prije nego što perilicu sudja priključite na cijev za dovod vode. Na taj način izbjegavate moguće začepljenje filtra navedenim nečistoćama. Dovodnu cijev priključite na slavinu za dotok vode tek kada je voda sasvim čista.



Hidraulički sigurnosni uređaji

HR

Sve perilice za suđe opremljene su sigurnosnim uređajem za sprečavanje preljevanja koji automatski blokira protok vode i/ili odvodi višak vode ako voda premaši normalne razine zbog kvara.

NEKI MODELI mogu imati jednu ili više sljedećih značajki:

● BLOKIRANJE VODE (3. slika)

Sustav za blokiranje vode osmišljen je za poboljšanje sigurnosti uređaja. Sustav sprečava poplave do kojih može doći zbog kvara uređaja ili kao posljedica pukotine na gumenim cijevima, a posebno na cijevi za dovod vode.

Način rada

Spremnik koji se nalazi na podnožju uređaja prikuplja svu vodu koja je procurila i upravlja senzorom koji aktivira ventil koji se nalazi ispod slavine za vodu i blokira svu vodu, čak i kada je slavina potpuno otvorena.

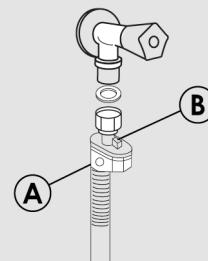
Ako je **odjeljak "A"** koja sadrži električne dijelove oštećena, odmah izvucite utikač iz utičnice. Kako biste osigurali savršen rad sigurnosnog sustava, crijevo s odjeljkom "A" trebalo bi priključiti na slavinu kako je prikazano na **slici**.

Crijevo za dovod vode **ne smije** se izrezati jer ima dijelove koji su pod naponom.

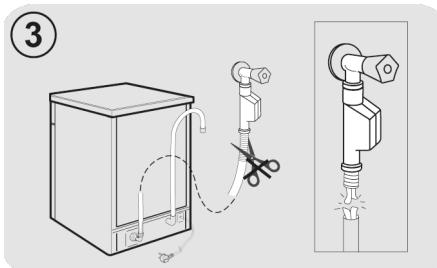
Ako crijevo nije dovoljno dugačko za priključivanje, mora se zamijeniti dužim. Crijevo se može dobiti u Centru za tehničku pomoć.

● ZAUSTAVLJANJE VODE (4. slika): uređaj koji se nalazi na dovodnoj cijevi koji zaustavlja protok vode ako se cijev ošteti te se u tom slučaju na prozoru "A" prikazuje crvena oznaka i cijev se mora zamijeniti. Kako biste održali maticu, pritisnite uređaj za jednosmjerno blokiranje "B".

4



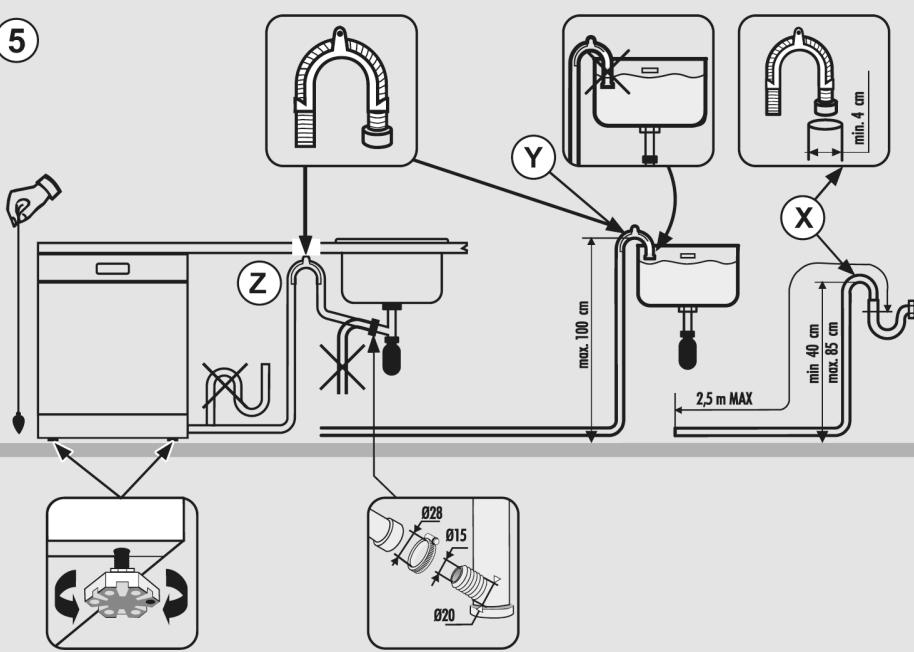
3



Priklučivanje odvodne cijevi

- Završetak odvodne cijevi namjestite na stalni odvod vode, te pazite da cijev ne bude savinuta (**slika 5**).
- Stalni odvod vode mora biti na visini najmanje 40 cm i imati unutarnji promjer širine najmanje 4 cm.
- Preporučujemo da namjestite i odgovarajući sifon koji će spriječiti širenje neugodnih mirisa (**slika 5X**).
- Ako je neophodno, odvodna cijev može se produžiti do 2,5 m; osigurajte da stoji na najviše 85 cm visine od razine poda. Producna cijev može se nabaviti kod ovlaštenog servisera.
- Zaobljeni završetak odvodne cijevi možete objesiti i na rub sudopera, ali svakako morate pripaziti da završetak cijevi nije potopljen u vodu koja se možda nalazi u sudoperu, jer će ona kod uključivanja uređaja, ući natrag u perilicu (**slika 5Y**).
- U slučaju da isti završetak želite namjestiti ispod radne površine, morate ga pričvrstiti neposredno ispod radne plohe, na najvišoj mogućoj točci (**slika 5Z**).
- Po završetku priključivanja perilice na vodovodnu mrežu provjerite da cijevi za odvod i dovod vode nigdje nisu savinute.

5

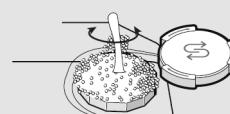


3. DODAVANJE SOLI

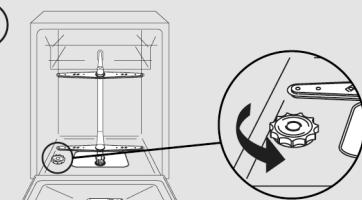
(Slika A "1")

- Pojava bijelih mrlja na posudju je obično znak da je potrebno napuniti spremnik soli.
- Na dnu uredaja nalazi se spremnik za sol, pomoću koje se obnavlja sredstvo za odstranjivanje vapnenca.
- Vrlo je važno da koristite isključivo sol posebno namijenjenu za perilice sudja. Ostali tipovi soli kao npr. kuhinjska sol, sadrže visok postotak vapnenastih sastojaka, te zbog prisutnosti istih, ne može doći do pročišćavanja, te se uredaj može začepiti.
- Sol u uredaj za omekšavanje dodajete tako da odvrnete poklopčić na spremniku, koji se nalazi na dnu perilice.

3

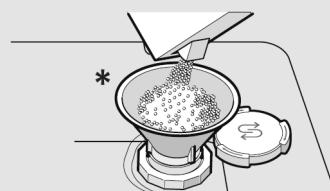


1



- Pri navedenoj radnji često se dogodi da iz spremnika isteće nešto vode, bez obzira na to, slobodno usipajte sol u spremnik sve dok nije potpuno pun. Da bi lakše usipali sol u spremnik, tijekom usipavanja je miješajte npr. drškom od kuhače.

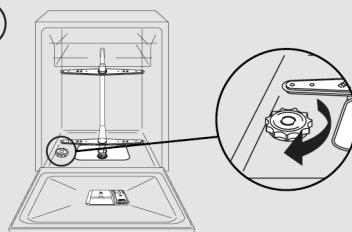
2



* optional

- Po završetku punjenja, odstranite ostatke soli i dobro pričvrstite poklopčić

4



Nakon stavljanja soli, MORATE pokrenuti potpuni ciklus pranja ili program za PRETPRANJE/ HLADNO ISPIRANJE.

- U spremnik za sol možete usipati oko 1kg soli. Za što bolje i uspješnije korištenje perilice potrebno je povremeno obnoviti zalihu soli, ovisno o podacima na tablici.

(samo pri prvom pokretanju perilice)
Kada perilicu sudja koristite prvi puta, nakon potpunog punjenja spremnika za sol, neophodno je dodati vode sve dok se ne prelije iz spremnika.

4. POSTAVLJANJE GORNJE KOŠARE (SAMO NA NEKIM MODELIMA)

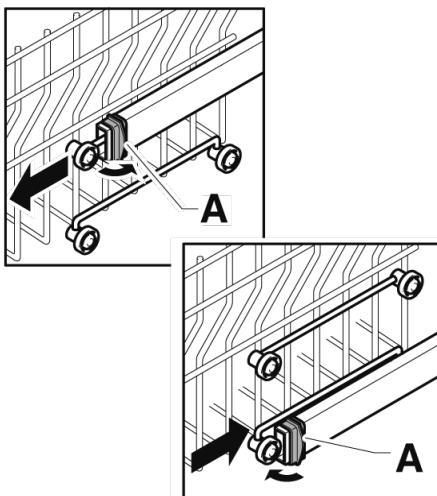
- Ako se redovito upotrebljavaju tanjuri od 29 cm do 32,5 cm, stavite ih u donju košaru nakon što gornju košaru postavite u njezin gornji položaj kako je opisano u nastavku (prema modelu):

Vrsta "A":

1. okrenite prednje blokove "A" prema van;
2. izvadite košaru i postavite je u gornji položaj;
3. vratite blokove "A" u izvorni položaj.

Posuđe koje je promjerom veće od 20 cm više se ne može stavlјati u gornju košaru, a pokretni oslonci ne mogu se upotrebljavati kad je košara u gornjem položaju.

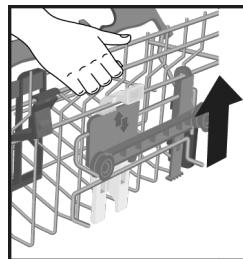
Vrsta "A"



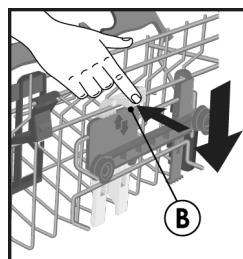
Vrsta "B": (SAMO MODELI S JEDNOSTAVNIM KLIKOM):

Gornja košara opremljena je sustavom za podešavanje visine.

Podizanje: podignite košaru držeći je sa strane, čim je u podignutom položaju, pustite je, a da ne pritišćete poluge.



Spuštanje: držite košaru sa strane, pritisnite dvije poluge B sa strane košare i spustite je.



UPOZORENJE:

Preporučujemo da košaru namjestite prije stavljanja posuđa.



UPOZORENJE:

Uvijek pratite košaru tijekom spuštanja u položaj za zaustavljanje.



UPOZORENJE:

Košaru NIKADA NEMOJTE podizati ili srušavati radeći samo na jednoj strani.

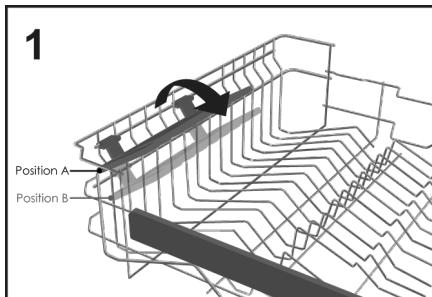
5. STAVLJANJE POSUĐA

Upotreba gornje košare

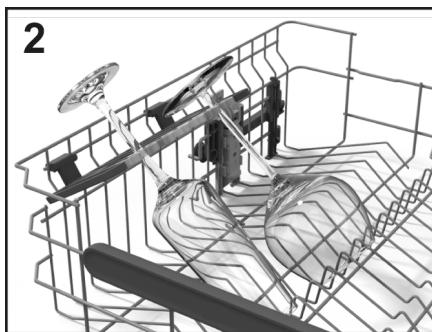
Držač za šalice

(samo na nekim modelima)

Gornja košara (**slika 1**) opremljena je pomicnim nosačima zakvaćenim na bočnu ploču. Možete ih postaviti u otvoreni položaj (**A**) kako biste stavili šalice za čaj, kavu, duge noževe i kutlače ili u spušteni položaj (**B**) da biste dobili više prostora u gornjoj košari.



- Naočale u obliku pehara mogu se objesiti na krajeve samih nosača. (**sli.2**).



Upotreba gornje košare

- Gornja košara napravljena je da bi pružila maksimalnu fleksibilnost uporabe. Može se napuniti desertnim tanjurima, šalicama i čašama, koje je preporučljivo zaključati da ih mlaznice se ne bi prevrnule.
- Postavite veće tanjure, blago nagnute prema naprijed da biste olakšali jednostavno umetanje košare unutar stroja.

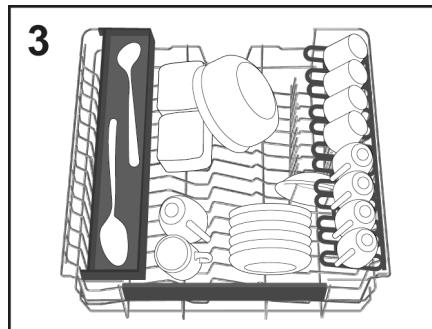


UPOZORENJE

Nakon punjenja košare provjerite kreće li se prskalica slobodno, a da me udara u posuđe ili kuhinjski pribor.

HR

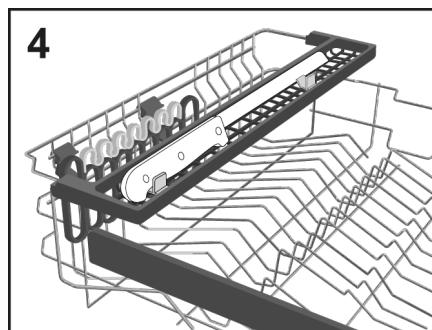
Standardno dnevno opterećenje prikazano je na **sli.3**.



"Maxi-Ladle"

(samo na nekim modelima)

Ovaj pribor (**sli.4**) napravljen je da bi osigurao optimalan položaj za pranje svih dugih kuhinjskih predmeta ili pribora kao što su noževi za kruh, kutlače i vilice.



"TOTAL CARE+"

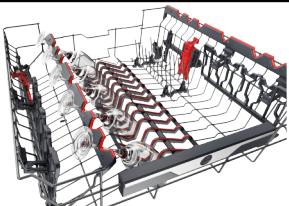
(samo na nekim modelima)

Hoover H-Dish opremljen je značajkom **Total Care+**, posebnim kompletom dodataka za brigu o najdragocjenijim i najosjetljivijim predmetima, kao što su kristal, posuđe, čaše za vino i još puno više toga: Namjenska dvostruka potpora (lijeva i

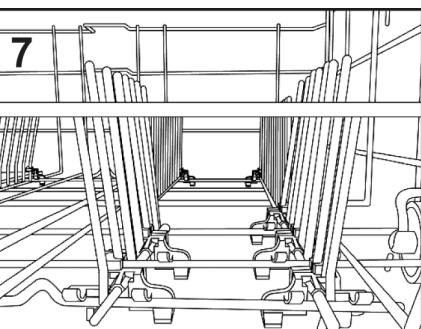
desna) na gornjoj košari, odvojena od držača za čaše, opremljena je gumenom površinom za zaštitu dodirnih točaka.

Nadalje, u donji je dio gdje je staklo u dodiru s košarom postavljen je dvostruki set gumenih zaštitnih prostirki koje pružaju maksimalnu njegu.

5

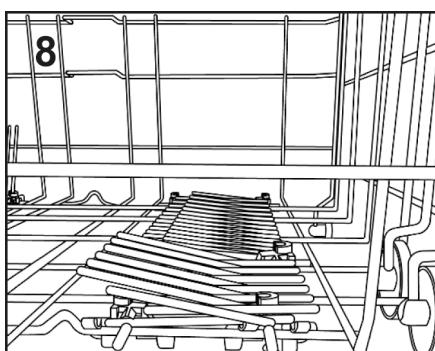


Posuđe ili tanjuri nestandardne veličine ili oblika mogu se podići/spustiti (**sl.7 i 8**) da bi se osigurala maksimalna fleksibilnost punjenja.



Upotreba donje košare

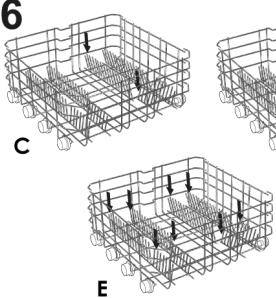
- U donjoj košari nalaze se lonci, tave, zdjele za posluživanje, zdjele za salatu, poklopci, tanjuri za posluživanje, tanjuri za večeru i tanjuri za juhu.
- Pribor za jelo potrebno je postaviti, s ručkom prema dolje, u posebnu plastičnu posudu smještenu u donjoj košari (**sl.10 - 11**) pazeći da sam pribor za jelo ne sprečava okretanje prskalice ili otvaranje odjeljka za deterdžente.



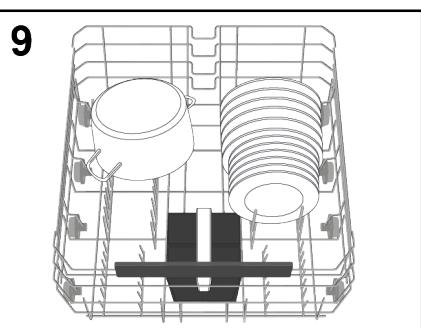
Sklopivi stalci (samo na nekim modelima)

U donjoj košari (**sl.6**) može biti podesivih rešetki (**C-D-E, ovisno o modelu**) korisnih za dobivanje optimalne stabilnosti posuđa.

6



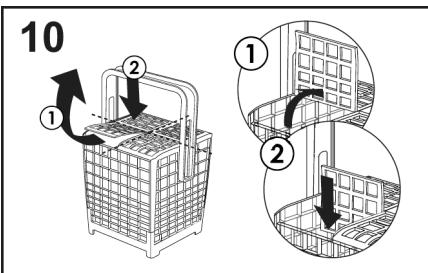
Standardno dnevno punjenje prikazano je na **sl.9**.



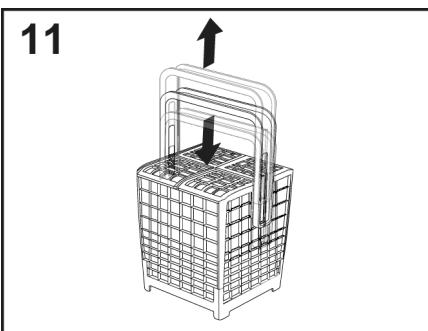
Racionalan i ispravan raspored posuđa bitan je za dobre rezultate pranja.

KOŠARA ZA PRIBOR ZA JELO (samo na nekim modelima)

Košara za pribor za jelo namijenjena je sadržavanju pribora za jelo svih vrsta, isključujući one takve duljine da ometaju gornji raspršivač. Pribor za jelo mora biti postavljen u odgovarajuće prostore gornjih rešetki da bi se omogućio optimalan prolaz vode. Moguće je ukloniti gornje rešetke podizanjem i klizanjem unutar sjedala (sl.10).



Visinu ručke košare za pribor možete namjestiti povlačenjem ili guranjem ručke. (sl.11).



Primjer pozicioniranja rešetke za pribor za jelo prikazan je na slici 9.

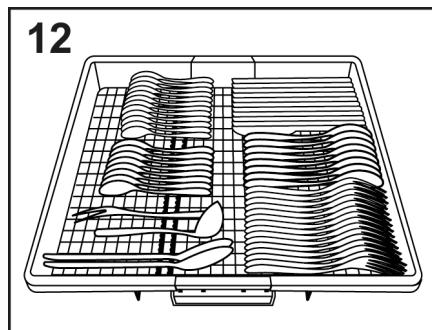


UPOZORENJE

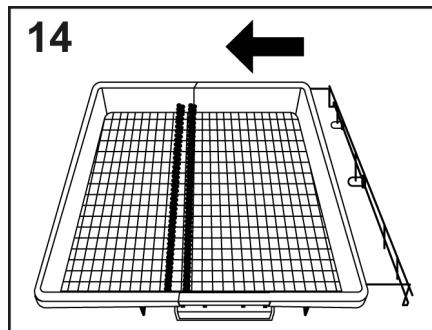
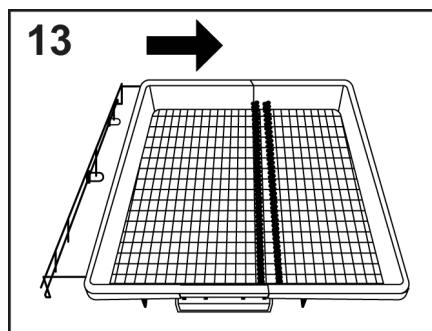
Noževe i drugi pribor s oštrim vrhovima mora se staviti u košaru s vrhovima okrenutim prema dolje ili ih postaviti u vodoravni položaj.

UPOTREBA TREĆE KOŠARE (samo na nekim modelima)

Upotrijebite treću košaru za pribor za jelo, kao što se prikazuje na slici (sl.12). Noževe stavite tako da je rezna strana okrenuta prema dolje.

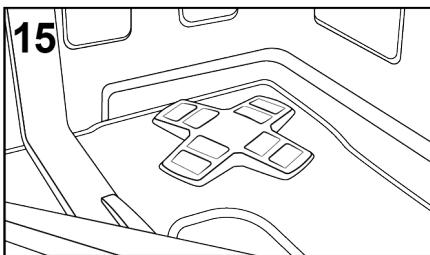


Ako je to potrebno, bočne police treće košare mogu se pomaknuti ili skinuti (sl.13-14) da bi se stvorio dodatni prostor u gornjoj košari za glomazne stvari kao što je kristal.



POWER WASH (samo na nekim modelima)

U nekim programima (pogledajte tablicu programa), omogućit će se i treća prskalica postavljena na dno perilice posuđa **POWER WASH**. Ova značajka idealna je za čišćenje jako zaprljanog stolnog posuđa ili posuđa za kuhanje jer se stavljuju izravno u područje košare iznad kraka **POWER WASH** (sl.15).



6. INFORMACIJE ZA LABORATORIJSKE TESTOVE

Molimo da podatke vezane za ispitivanje i mjerjenje radne buke prema EN normama zatražite od:

testinfo-dishwasher@candy.it

U vašem zahtjevu molimo da navedete ime modela i serijski broj vaše perilice posudja (pogledajte pločicu/naljepnicu s tehničkim podacima).

7. DODAVANJE SREDSTVA ZA PRANJE

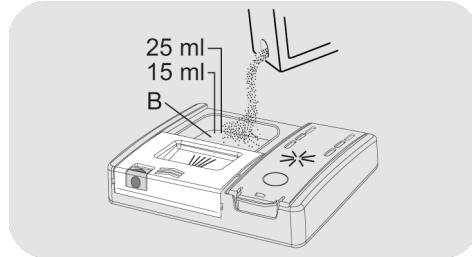
(Slika A "2")

Deterdžent

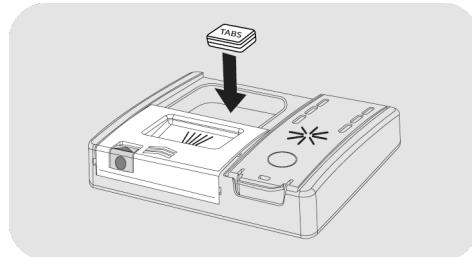
ZNAČAJNO

Za pranje posudja u perilici morate upotrebljavati posebno sredstvo za pranje, koje može biti u tekućem stanju, odnosno prikladan prašak ili tablete.

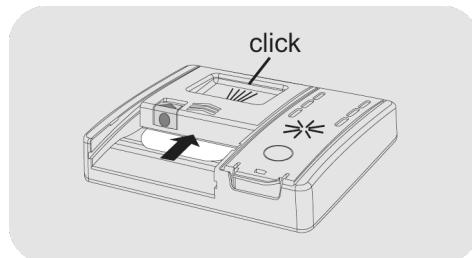
Neprikladna sredstva kao na primer: sredstva za ručno pranje posudja, ne sadrže sastojke pogodne za pranje posudja u perilici, te ometaju pravilan rad perilice.



Ako upotrebljavate tablete, jedna bi trebala biti dovoljna. Umetnute TABLETE, pazeci da ne ometaju sustav otvaranja.



Nakon što deterdžent ulijete u spremnik, ponovno zatvorite vrata, gurajući u smjeru strelice dok ne kliknu na mjesto.



Budući da sva sredstva za pranje, nemaju istu snagu pranja, pridržavajte se uputa proizvodjača. Podsećamo i to, da nedovoljna količina sredstva za pranje može prouzročiti nepotpuno uklanjanje prljavštine. Dozirate li preveliku količinu detrdženta, nećete postići bolje rezultate pranja, već samo nepotreban trošak.



UPOZORENJE

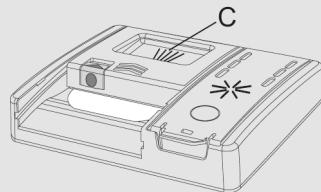
Kod punjenja donje košare sa posudjem, provjeriti da li posudje ne smeta otvaranju spremnika za deterdžent.

Potrebna količina sredstva za pranje ovisi o stupnju prljavštine kao i o tipu posudja. Preporučujemo da odjeljak za pranje spremnika za detrdžent napunite sa 20-30 grama sredstva za pranje posudja (B).

Nemojte koristiti prekomjerne količine sredstava za pranje jer time istodobno pridonosite i zaštiti okoliša.

Punjjenje deterdženta za pretporanje u programe koji to zahtijevaju

U programima s ciklusom pretpranja u kojima je potrebna dodatna doza deterdženta (pogledajte poglavlje o programima pranja), dodatni deterdžent mora se uliti u odgovarajuće mjesto (**C**).



8. VRSTE SREDSTVA ZA PRANJE

Deterdžent u tabletama

Deterdženti u tabletama različitih proizvodjača ne otapaju se istom brzinom, zbog toga tijekom kratkih programa pranja neki deterdženti u tabletama ne mogu biti potpuno učinkoviti jer se ne otope u potpunosti. Ako se koristi takav deterdžent, savjetujemo korištenje dužeg programa pranja da se zajamči potpuno djelovanje deterdženta u tabletama.

ZNAČAJNO

Da se ispune dobri rezultati pranja, tablete moraju biti stavljene u odjeljak za pranje spremnika za deterdžent, NE izravno u kadu perilice posudja.

Koncentrirani deterdženti

Koncentrirani deterdženti sa smanjenim alkalinitetom i prirodnim enzimima, zajedno sa programom pranja na 50°C, imaju manji štetni učinak na prirodni okoliš a štete posudje i perilicu posudja. Programi pranja na 50°C namjerno iskorištavaju svojstva prljavštine otpljene enzimima i zato omogućuju da se korištenjem koncentriranih deterdženata postignu isti rezultati pranja kao sa programima na 65°C ali sa nižom temperaturom pranja.

Kombinirani deterdženti

Deterdženti koji sadrže i sredstvo za sjaj moraju biti stavljeni u odjeljak za pranje spremnika za deterdžent. Odjeljak sredstva za sjaj mora biti prazan (ako nije prazan, podesite regulator sredstva za sjaj na niži položaj prije korištenja takvog deterdženta).

Kombinirani deterdženti "TABLETE"

Ako namjeravate koristiti kombinirane deterdžente "TABLETE" ("3 u 1"/"4 u 1"/"5 u 1", itd.) tj. one koji sadrže i sol i sredstvo za sjaj, savjetujemo sljedeće:

- pažljivo pročitajte upute proizvodjača otisnute na ambalaži;

- učinkovitost deterdženta koji sadrži i sol zavisi o tvrdoći vode u vašoj vodovodnoj mreži, Provjerite da li je tvrdoča vode u vašoj vodovodnoj mreži unutar raspona učinkovitosti koja je prikazana na ambalaži deterdženta.

Ako koristite takvu vrstu deterdženta a niste zadovoljni sa rezultatima pranja, molimo da se obratite proizvodjaču deterdženta.

U određenim okolnostima korištenje kombiniranih deterdženata može izazvati:

- taloženje vapnenca na posudju ili u perilici posudja;
- smanjeni radni učinak pranja ili sušenja.

ZNAČAJNO

Bilo koji problem koji se iskaže kao izravan rezultat korištenja takvog deterdženta nije pokriven našim jamstvom.

Molimo da zapamtite da pri korištenju kombiniranog deterdženta "TABLETE", svjetlosni pokazatelji za zalihu soli i sredstva za sjaj (koji se nalaze samo na odabranim modelima) postaju suvišni, tako da svjetlosne pokazatelje možete zanemariti.

Ako se pojave problemi pri pranju i sušenju posudja, preporučujemo da se vratite korištenju uobičajenih odvojenih sredstava (sol, deterdžent u prahu i sredstvo za sjaj). To će osigurati da uređaj za omekšavanje vode u perilici posudja radi ispravno.

U takvom slučaju, preporučujemo:

- napunite sprmnike za sol i sredstva za sjaj;
- pokrenite uobičajeni program pranja ali bez umetnutog posudja.

Molimo da zapamtite da je nakon povratka na korištanje uobičajene soli za perilicu posudja, potreban određan broj ciklusa pranja prije nego taj sustav ponovno bude potpuno učinkovit.

9. DODAVANJE SREDSTVA ZA ISPIRANJE

(Slika A "3")

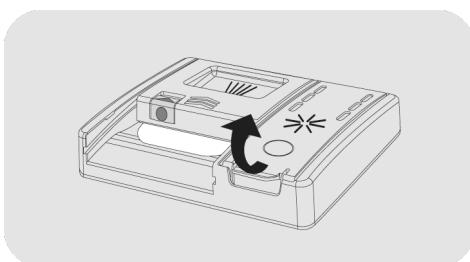
Sredstvo za ispiranje

Sredstvo za ispiranje, koje se automatski ispušta tijekom posljednjeg ciklusa ispiranja, pomaže da se posuđe brzo osuši i sprječava stvaranje mrlja i tragova.

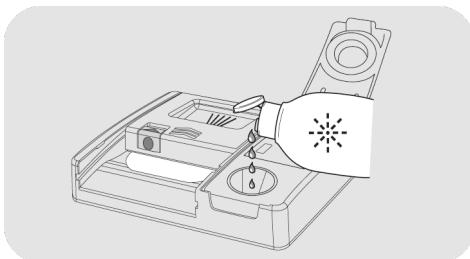
Punjjenje spremnika sredstva za ispiranje

Spremnik sredstva za ispiranje nalazi se pored spremnika za deterdžent (sl.A "3").

Otvorite tako da pritisnute jezičac na poklopcu spremnika sredstva za ispiranje i podignite ga.



Sredstvo za ispiranje dodajte do oznake Max.



- Ako se sredstvo za ispiranje izlije, izvadite ga iz spremnika za pranje.
- Proliveno sredstvo za ispiranje može uzrokovati prejako pjenjenje tijekom ciklusa pranja.

● Zatvorite poklopac spremnika sredstva za ispiranje.

● Poklopac mora škljocnuti u zaključanom položaju.

Uvijek upotrebljavajte dodatke za ispiranje namijenjene za automatske perilice posuđa.

Modeli opremljeni zaslonom ili indikatorom sredstva za ispiranje (samo na nekim modelima)

Kad je potrebno napuniti spremnik sredstvom za ispiranje, na zaslonu će se prikazati pomanjkanje sredstva za ispiranje (na modelima sa zaslonom) ili će se uključiti žaruljica pokazivača na kontrolnoj ploči.

Ovo je tvornički postavljeno na razinu 4 jer odgovara većini korisnika.

Prilagođavanje količine sredstva za ispiranje

Postupak UVIJEK pokrećite s isključenom perilicom posuđa.

- 1.Uključite uređaj, pritisnite gumb "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE"
- 2.Zadržite gumb "POSTAVKE" 5" (5s) i oglasit će se kratki zvučni signal.
- 3.Na zaslonu se prikazuje poruka "POSTAVKE".
- 4.Pritisnite tipke "ODABIR PROGRAMA" za pregledavanje podizbornika.
- 5.Odaberite opciju "SREDSTVO ZA ISPIRANJE".
- 6.Pritisnite "POKRETANJE/PONIŠTAVANJE" za pristup razinama regulacije.
- 7.Pritisnite "ODABIR PROGRAMA" za odabir vrijednosti (R1.....R6).

- 8. Pritisnite "POKRETANJE/PONIŠTAVANJE"**
 za potvrdu.
- 9. Pritisnite "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE"**
 za potvrdu.

HR

Sadržaj vapnenca u vodi znatno utječe na stvaranje kamenca i učinak sušenja.
 Stoga je važno regulirati količinu sredstva za ispiranje da bi se postigli dobri rezultati pranja.
 Ako se nakon pranja na posudu pojave tragovi, smanjite količinu za jedan položaj.
 Ako se pojave bjelkaste mrlje, povećajte količinu za jedan položaj.

Modeli koji nisu opremljeni indikatorom sredstva za ispiranje (samo na nekim modelima):

Razinu sredstva za ispiranje možete provjeriti pomoću optičkog prikaza (**B**) na spremniku za doziranje.

Prilagođavanje količine sredstva za ispiranje

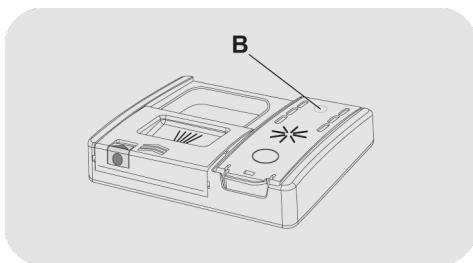
Količina sredstva za ispiranje koje koristi perilica posuđa može se podešiti samo putem posebne APLIKACIJE koja se pametnim telefonom može preuzeti s web-lokacije.

Prilagodba je tvornički postavljena na razini 2 jer odgovara većini korisnika.

Sadržaj vapnenca u vodi znatno utječe na stvaranje kamenca i učinak sušenja.

Stoga je važno regulirati količinu sredstva za ispiranje da bi se postigli dobri rezultati pranja.

Ako se nakon pranja na posudu pojave tragovi, smanjite količinu za jedan položaj.
 Ako se pojave bjelkaste mrlje, povećajte količinu za jedan položaj.



PUNO

PRAZNO



tamno



svijetlo

1. Otvorite poklopac (**C**).

2. Spremnik (**D**) punite sve dok sredstvo za ispiranje ne dosegne oznaku "MAX".

3. Zatvorite poklopac. Pazite da se poklopac zaključa.

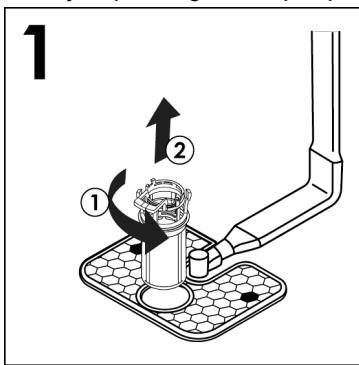
10. ČIŠĆENJE FILTARA

(Slika A "4")

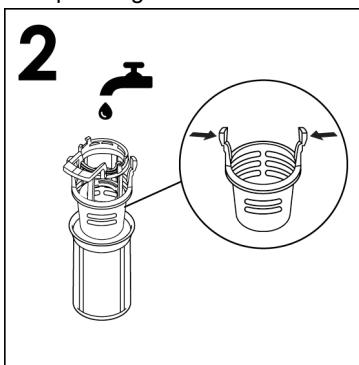
Sustav filtriranja sastoji se od:

- A.**središnjeg spremnika** koji zadržava veće komadiće;
 - B.**mikro filtera**, smještenog ispod mrežice, koji zadržava najsitnije komadiće i osigurava savršeno ispiranje;
 - C.**ravne mrežice** koja neprekidno filtrira vodu od pranja.
- Da bi svaki puta postigli savršene rezultate pranja, filtre treba provjeriti i čistiti nakon svakog pranja.

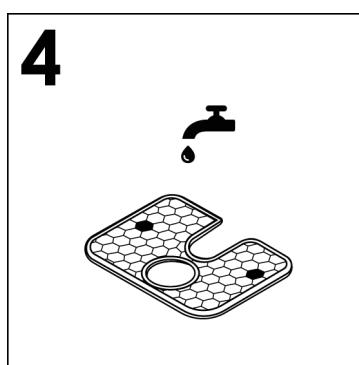
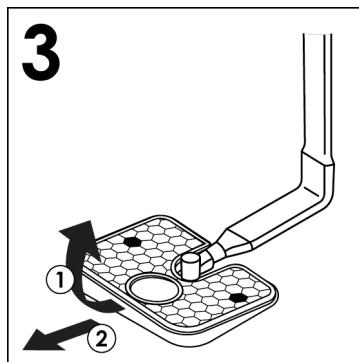
- Filter uklonite tako da jednostavno okrenete ručku u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ① i izvučete ju povlačenjem prema gore ② (sl.1).



- Radi lakšeg čišćenja, središnji se spremnik može ukloniti (sl.2) tako da se pritisnu dva gumba sa strane i spremnik povuče prema gore.



- Skinite filter od gaze (sl.3) i operite cijelu jedinicu pod mlazom vode (sl.4). Prema potrebi može se upotrijebiti mala četkica.



- Ponovno sastavite ploču i filter prateći prethodne postupke obrnutim redoslijedom, pazeći da pravilno natrag zavijete dijelove da ne biste ugrozili rad perilice posuđa.

- Sa samočistećim mikro filtrom, održavanje je svedeno na minimum i sustav filtriranja potrebno je samo provjeriti svaka dva tjedna. Ipak, nakon svakog pranja preporučujemo da provjerite središnji spremnik i mrežicu da nisu začepljeni.



UPOZORENJE

Nakon čišćenja, uvjerite se da je filter ponovo ispravno namješten i da je mrežica ispravno usadjena na dno perilice sudja. Provjerite da li je filter prilikom vraćanja, u mrežicu ispravno privinut u smjeru kazaljki na satu, jer ako je filter slabo usadjen može doći do štetnih posljedica u vezi sa učinkovitosti perilice.

Nikada ne koristite perilicu sudja ako je filter izvadjen.

11. PRAKTIČNI SAVJETI

Kako postići zaista dobre rezultate pranja

- Prije stavljanja sudja u perilicu, uklonite sve ostatke hrane (kosti, ljuške, komadiće mesa ili povrća, ostatke od kave, kožu voća, pepel cigareta, čačkalice itd.) kako bi spriječili začepljenje filtra, odvodne cijevi ili mlaznica za pranje.
- Preporučujemo da sudje ne ispirete prije nego što ga stavite u perilicu.
- Ponekad su pladnjevi, tave i lonci jako zaprljani i sadrže zagorene ili zapećene ostatke hrane, u tom slučaju, takvo je sudje potrebno namakati prije pranja.
- Posudje smjestite u perilicu tako da je okrenuto prema dolje.
- Ako je ikako moguće posudje u perilici posložite tako da se medjusobno ne dodiruje. Vrlo je važno da posudje pravilno posložite u perilicu jer to daje bolje rezultate pranja.
- Nakon što ste sudje posložili u perilicu, prije početka pranja morate provjeriti da li se mlaznice za raspršivanje vode slobodno okreću.
- Lonce i drugo posudje na kojima su ostaci zagorene hrane do početka pranja namačite u otopini deterdženta za pranje.
- Kod pranja srebrnog sudja i pribora za jelo pazite na slijedeće:
 - a) isperite ga odmah po upotrebi, posebno ako ste ga koristili za jaja, majonezu, ribu ili slično;
 - b) nemojte izravno posuti deterdžent na takvo sudje ili pribor za jelo;
 - c) pazite da takvo sudje ne dodje u dodir sa drugim metalima.

Kako uštedjeti

Savjeti za ekonomično i ekološko korištenje vaše sudja u perilicu

- Na najbolji način iskoristite energiju, vodu, deterdžent i vrijeme upotrebom preporučene najveće količine posuđa. Uštedite do 50 % energije jednim pranjem s punom perilicom posuđa, umjesto dva pranja s polupraznom perilicom posuđa.
- Ako želite u potpunost iskoristiti prostor u perilici sudja, stavljajte sudje u perilicu nakon svakog jela i ako je potrebno pokrenite ciklus HLADNO ISPIPRANJE da se omeštaju i uklone veće čestice hrane sa novo umetnutog sudja. Kada je perilica puna, pokrenite program za cjelovito pranje.
- Ako sudje nije jako prljavo i perilica nije sasvim puna, izaberite ŠTEDLJIVI program pranja i slijedite pri tome sve upute navedene u opisu programa.
- Najučinkovitiji programi u smislu kombinirane upotrebe vode i energije obično su oni dugotrajniji s nižom temperaturom.

Što se ne smije prati

- Upamtite da svo sudje nije prikladno za pranje u perilici sudja. Savjetujemo da neke vrste sudja kao na primjer: plastiku neotpornu na toplinu, pribor za jelo sa plastičnim ili drvenim drškama, aluminijsko posudje, kristalne predmete, čaše od olovnog stakla (ako drugačije nije napomenuto) ne perete u perilici za sudje.
- I ukraši u boji na nekom sudju nisu sasvim postojani. Zato je najbolje da provjerite njihovu postojanost tako da u perilici operete samo pojedini komad, kako bi provjerili da li je prikladan za pranje u perilici ili ne.

- Ujedno ne zaboravite da istovremeno ne smijete prati srebrni i običan metalni pribor za jelo, jer medju njima može doći do kemijske reakcije.

Prilikom kupnje novog sudja ili pribora za jelo provjerite da li je prikladno za pranje u perilici sudja.

Korisni savjeti

- Da bi izbjegli slučajno kapanje iz gornje košare, prvo izvadite posudje iz donje košare.
- Ako po završetku pranja ostavite neko vrijeme sudje u perilici, vrata perilice morate samo pritvoriti, da zrak u unutarnjosti može slobodno kružiti. Na taj će način posudje biti bolje osušeno.

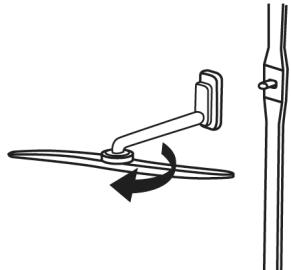
12. ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Ispравном brigom o uređaju možete produžiti njegov vijek trajanja.

Čišćenje vanjštine uređaja

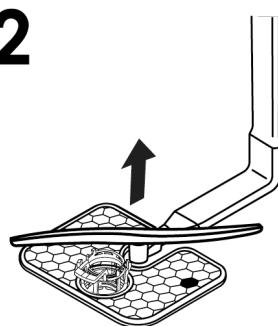
- Odskopite stroj od napajanja.
- Za čišćenje vanjskih dijelova perilice sudja koristite samo mokru krpnu, ne koristite oštra ili sredstva koja sadrže otapala.

1



- 2) Izvucite donji krak rotora jednostavno povlačeći prema gore (**sl.2**);

2



- 3) Operite krakove rotora pod mlazom vode da biste uklonili sva začepljena u glavama prskalica (**sl.3**);

3

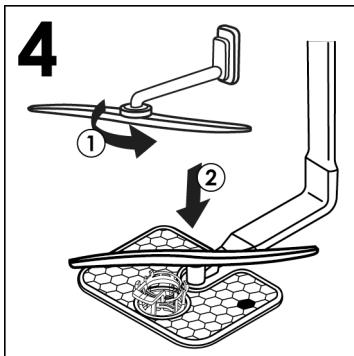


Ako su začepljeni očistite ih na slijedeći način:

- 1) uklonite gornji krak rotora, okrećući prstenastu maticu s desne na lijevo (**sl.1**);

Nemojte upotrebljavati alete koji mogu izobličiti glave prskalica.

- 4) kad završite, vratite krakove rotora u isti položaj, pazeci da obavezno poravnate strelicu i vijke u položaj (**sl.4**);



2. izvadite utikač iz utičnice;
3. zatvorite slavinu za dotok vode;
4. napunite spremnik sa sredstvom za sjaj;
5. vrata perilice ostavite pritvorena;
6. unutarnjost perilice mora ostati čista;
7. ako je perilica ostavljena u prostoriji gdje je temperatura niža od 0°C, voda u perilici može se zalediti, u tom slučaju temperaturu prostorije morate povisiti i pričekati 24 sata prije nego što perilicu ponovo želite koristiti.

5) I unutarnjost perilice i unutarnja strana vrata perilice izradjeni su od nehrdjajuće čelika; ipak, mogu se pojaviti mrlje uzrokovane oksidacijom, to je vjerovatno od vode koja sadrži previše željeznih soli.

6) Ove mrlje odstranite laganim sredstvima za poliranje nehrdjajućeg čelika, koje ne smije sadržavati spojeve klora. Te mrlje ni u kojem slučaju ne smijete odstranjivati čeličnom vunom ili drugim metalnim sredstvima.

NAKON ZAVRŠETKA PROGRAMA PRANJA

Nakon svakog završetka pranja, uvijek morate zatvoriti slavinu za dotok vode u perilicu, kako dovodna cijev ne bi stalno bila pod stalnim pritiskom. Isto tako morate isključiti tipku "uključeno"/"isključeno" kako bi perilicu isključili iz električne mreže.

U slučaju da perilicu nećete upotrebljavati duže vrijeme, učinite slijedeće:

1. u praznu unutarnjost perilice stavite malo detrdženta i uključite jedan od programa kako bi se unutrašnjost odmasti;

13. OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE

A	Gumb UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE	I	Gumb ODABIR PROGRAMA	Q	Lampica EXTRA DRY
B	Gumb ACTIVE HYGIENE	J	Lampica PRAZAN ODJEJAK ZA SOL	R	Gumb EXTRA DRY
C	Lampica POVEZIVANJE WI-FI MREŽE	K	Lampica ACTIVE HYGIENE	S	Lampica AUTO DOOR
D	Gumb POVEZIVANJE WI-FI MREŽE	L	DISPLAY	T	Gumb AUTO DOOR/SIGURNOSNO ZAKLJUCAVANJE
E	Lampica POLA PUNJENJA	M	Svjetlo PRAZNO SREDSTVA ZA ISPIRANJE	U	Gumb INTENSIVE+
F	Gumb POLA PUNJENJA/POSTAVKE	N	Lampica INTENSIVE+	V	Gumb POKRETANJE/PONIŠTAVANJE
G	Lampica EXPRESS	O	Lampica ODGODA POKRETANJA		
H	Gumb EXPRESS	P	Gumb ODGODA POKRETANJA		

14. TEHNIČKI PODACI

PODACI		SAMOSTOJEĆA		UGRADBENA	
S RADNOM PLOČOM	BEZ RADNE PLOČE	POLU-UGRADBENA		UGRADBENA	
Širina x visina x dubina (cm)	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57		59,8x81,8 ÷ 89,8x55	
Dubina s otvoreniem vratima (cm)	117	117	117	117	117
TEHNIČKI PODACI (Pogledajte natpisnu pločicu)					
Kompleti posuda (EN 50242)	12	13	14	15	16
Kapacitet s tavama i posuđem	8 osoba	8 osoba	9 osoba	9 osoba	9 osoba
Pritisak dovoda vode (MPa)			Min. 0,08 – maks. 0,8		
Osigurač / ulazna snaga / napon napajanja			Pogledajte natpisnu pločicu		

15. ODABIR PROGRAMA I POSEBNE ZNAČAJKE

Gumb UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE

- Za uključivanje i isključivanje uređaja pritisnite gumb **UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**.



UPOZORENJE:

Ako perilica za posude ostane uključena, a da se pritom ne odabere ili ne pokrene nijedan program, ona se automatski isključuje nakon pet minuta.

Prvo pokretanje uređaja

- Spojite stroj na strujno napajanje.
- Pritisnите gumb **"UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"**.

U ovoj će fazi samo gumbi **"ODABIR PROGRAM"** i **"POKRETANJE / PONIŠTAVANJE"** ostati aktivni.

- Na zaslonu će se prikazati poruka **"POSTAVI JEZIK"** a zatim **"ENGLISH"**.
- Pritiskom na gumb **"ODABIR PROGRAMA"**  možete odabrati željeni jezik.
- Željeni jezik prihvativate pritiskom na gumb **"POKRETANJE/PONIŠTAVANJE"**  Odmah zatim poruka **"DOBRO DOŠLI"** samo će se jednom pojaviti na zaslonu i sva će se svjetla isključiti.
- Na zaslonu se prikazuju unaprijed postavljeni program **"ECO"**.
- Da biste ciklus pranja prilagodili vrsti prljavog posuđa, odaberite odgovarajući program odabirom dva gumba **"ODABIR PROGRAMA"** .
- Prema potrebi odaberite opcije pranja.
- Pritisnите gumb **"POKRETANJE / PONIŠTAVANJE"** .

Sljedeće pokretanje uređaja

Držite pritisnutim gumb **"UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"** da biste uključili uređaj i program **"ECO"** ili program koji ste odlučili upotrijebiti prikazat će se na zaslonu i spremiti u memoriju uređaja kada se perilica posuda uključi. (Način spremanja programa pogledajte u **"Izborniku POSTAVKE"** u posebnom odjeljku **"MEMORIJSKA FUNKCIJA"**).

"AUTOMATSKI" programi

Modeli sa senzorom za pametno punjenje

Program **"AUTO CARE"** automatski postavlja idealnu temperaturu i trajanje pranja zahvaljujući algoritmu kojim se analizira razina zaprljanosti posuđa u stvarnom vremenu čime se optimizira potrošnja vode i električne energije.

Modeli sa senzorom za prljavštinu (samo na nekim modelima).

Perilica posuda opremljena je senzorom za prljavštinu koji može analizirati mutnost vode tijekom svih faz **"AUTOMATSKIH"** programa (pogledajte popis programa); Ovaj uređaj automatski prilagođava parametre ciklusa pranja stvarnoj količini prljavštine na posudu, jer je zamudjenost vode povezana s količinom prljavštine na posudu. Stoga se jamče izvrsni rezultati pranja uz optimizaciju potrošnje vode i energije.

"IMPULSNI" ili "ISPREKIDANI" programi (samo na nekim modelima)

Neki programi primjenjuju impulsni ili isprekidani sustav pranja (ovisno o modelu) koji smanjuje potrošnju, buku i poboljšava performanse.

"Isprekidani" rad pumpa za pranje NE smije se smatrati kvarom; radi se o značajci impulsnog pranja i stoga se treba smatrati normalnim obilježjem programa.

Promjena programa u tijeku.

Ne preporučuje se otvaranje vrata kada program radi posebice tijekom faza glavnog pranja i završnog vrućeg ispiranja. Međutim, ako se vrata otvore dok se program radi (primjerice radi dodavanja posuđa), stroj se automatski zaustavlja. Zatvorite vrata, **a da ne pritisnite nijedan gumb**. Ciklus se pokreće od mjesta na kojem se zaustavio.



UPOZORENJE:

Ako otvorite vrata tijekom ciklusa sušenja, isprekidani zvučni signal upozorava da ciklus sušenja još nije završio.

Promjena programa u tijeku.

Ako želite poništiti i promijeniti program koji je već u tijeku, postupite na sljedeći način:

1. Držite pritisnutim gumb **"POKRETANJE/PONIŠTAVANJE"** na najmanje 3 sekunde.
2. Odrobojanje se prikazuje na zaslonu "3 -2 -1" dok je pritisnut gumb **"PONIŠTAVANJE"**.
3. Na zaslonu će se pojaviti **"PONIŠTAVANJE"** i oglasit će se zvučni signal.

4. Program u tijeku poništiti će se i na zaslonu će se pojaviti program **"ECO"** ili program koji ste odlučili upotrijebiti, memorirajući ga kad je perilica posuđa uključena.

5. U tom trenutku možete postaviti s pomoću tipki **"ODABIR PROGRAMA"** .



UPOZORENJE:

Prije pokretanja novog programa potrebno je provjeriti ima li deterdženta u dozatoru. Po potrebi napunite deterdžent.

Programske radnje (samo za samostojeće modele)

Dok se program izvodi, na zaslonu se prikazuje preostalo vrijeme do kraja ciklusa i naziv postavljenog programa može se prikazati pritiskanjem bilo kojeg gumba, osim gumba **"POKRETANJE/PONIŠTAVANJE"** .

Ako dođe do prekida napajanja tijekom rada perilice posuđa, odabrani program pohranjuje se u posebnu memoriju i nakon ponovnog uspostavljanja napajanja nastavlja se tamo gdje je stao.

Završetak programa

Kraj programa označiti će 3 signala u trajanju od 3 sekunde uz pauzu od 20 sekundi. Nakon jedne minute isključiti će se perilica posuđa. Istodobno će se na zaslonu prikazati **"KRAJ"** u trajanju od jedne minute.

Samo se na modelima s mogućnošću AUTO DOOR tijekom postupka sušenja vrata se automatski otvaraju i trebate pričekati kraj izvođenja ciklusa prije vađenja posuđa.

Gumb POLA PUNJENJA/ POSTAVKE



Ova tipka omogućuje odabir **dvije** različite funkcije.

POLA PUNJENJA



- gumb "POLA PUNJENJA"
(samo za modele gdje postoji ova mogućnost)

Posebno razvijen za lagano zaprljane, mala punjenja koja odgovaraju otprilike polovici kapaciteta perilice posuđa. Odabir ove opcije može uštedjeti vrijeme, energiju i vodu. Nakon odabira programa pritisnite gumb i uključiti će se lampica pokazivača.

Ako ova opcija nije kompatibilna s postavljenim programom, oglasiti će se zvuk.

Samo na modelima samo s verzijom **PRO** možete odabrati i košaru za pranje.

Svaki put kad pritisnete gumb pola punjenja, na zaslonu će se pojaviti košara za pranje.



Obje košare.



Donja košara.



Gornja košara.

Na modelima s 3. košarom, uvijek će biti aktivan.

POSTAVKE



5

Perilica je opremljena određenim tvorničkim postavkama. Međutim, različite parametre možete prilagoditi potrebama pranja u izborniku postavki.

Mogu se postaviti sljedeći parametri (JEZIK → TABLETE → OMEKŠIVAČ → SREDSTVO ZA ISPIRANJE → ZVUČNO UPOZORENJE → MEMORIJSKA FUNKCIJA → UNUTARNJE SVJETLO*).

*Samo za modele gdje postoji ova mogućnost

HR

Postupak **UVIJEK** pokrećite s isključenom perilicom posuđa.

POSTAVKE JEZIKA

1.Uključite perilicu posuđa gumbom "**UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**"



2.Gumb "**OPCIJE**"  držite pritisnutim oko 5 s.

3.Na zaslonu se prikazuje poruka "**POSTAVKE**".

4.Pritiskom na tipku "**ODABIR PROGRAMA**"  možete odabrati uzastopne parametre koje želite prilagoditi.

5.Odaberite postavku "**JEZIK**" koja se prikazuje na zaslonu.

6.Pritisnite gumb "**POKRETANJE/PONIŠTAVANJE**"  da biste potvrdili odabrani parametar.

7.Na zaslonu se pojavljuje "**ENGLISH**".

8.Pritisnite gumbe "**ODABIR PROGRAMA**"  za odabir novog jezika.

9.Pritisnite "**POKRETANJE/PONIŠTAVANJE**"  RESET 3" za potvrdu odabranog jezika, pojaviti će se "**JEZIK**" i čut ćete kratak zvuk.

10.Za izlazak iz izbornika pritisnite tipku "**UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE**"



TABLETE

POSTAVKA OPCIJE "TABLETE"

(samo za modele gdje postoji ova mogućnost).

Ova opcija omogućuje optimalnu upotrebu tableta („3 u 1”/„4 u 1”/„5 u 1” itd.). Pritiskom na ovaj gumb mijenja se postavljeni

program pranja da bi se postigle najbolje performanse uz uporabu deterdženta u tabletama ili kombiniranih deterdženata; osim toga, isključeni su indikator soli i sredstva za ispiranje.

Ova se opcija preporučuje kada upotrebljavate BRZI program čije će se trajanje produljiti, što će omogućiti bolje performanse deterdženta u tabletama.

- 1.Uključite perilicu posuđa gumbom "**UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**" .
- 2.Gumb "**OPCIJE**"  5 držite pritisnutim oko 5 s.
- 3.Na zaslonu se pojavljuje poruka "**POSTAVKE**".
- 4.Pritiskom na tipku "**ODABIR PROGRAMA**"   možete odabrati uzastopne parametre koje želite prilagoditi.
- 5.Odaberite postavku "**TABLETE**".
- 6.Pritisnite gumb "**POKRETANJE/PONIŠTAVANJE**"  RESET 3* da biste potvrdili odabrani parametar.
- 7.Pritisnite gume "**ODABIR PROGRAMA**"   za odabir dviju postavki
 - **TABLETE**
 - **NE**
- 8.Izbor potvrdite pritiskom na "**POKRETANJE/PONIŠTAVANJE**"  RESET 3*.
 - Ako je postavka "**TABLETE**" potvrđena, na zaslonu će se pojaviti "**TABLETE**" koji će se neprekidno pomicati i na zaslonu će se uključiti lampica "**TABLETE**".
 - Ako je postavka "**NE**", potvrđena, na zaslonu će se prikazati "**TABLETE**" i isključiti će se kontrolno svjetlo upozorenja na zaslonu.

9.Za izlazak iz izbornika pritisnite tipku "**UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE**" .

OMEKŠIVAČ

Postavke **OMEKŠIVAČA** pogledajte u odgovarajućem poglavljju

SREDSTVO ZA ISPIRANJE

Postavke **SREDSTVA ZA ISPIRANJE** pogledajte u odgovarajućem poglavljju.

ODABIR I POSTAVKE ZVUČNOG SIGNALA

Signal zvučnog upozorenja koji se oglašava pritiskom na tipke za odabir i postavljanje funkcija i opcija pranja može se aktivirati/deaktivirati na sljedeći način (aktivira se prema zadanim postavkama):



UPOZORENJE:

Zvučni signal ostaje aktivan kada se stroj uključi i isključi, na početku ili kraju ciklusa pranja ili u slučaju problema ili pogreške na stroju

- 1.Uključite perilicu posuđa gumbom "**UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE**" .
- 2.Gumb "**OPCIJE**"  5 držite pritisnutim oko 5 s
- 3.Na zaslonu se pojavljuje poruka "**POSTAVKE**".
- 4.Pritiskom na tipku "**ODABIR PROGRAMA**"   možete odabrati uzastopne parametre koje želite prilagoditi.
- 5.Odaberite postavku "**ZVUČNO UPOZORENJE**".
- 6.Pritisnite gumb "**POKRETANJE/PONIŠTAVANJE**"  RESET 3* da biste potvrdili odabrani parametar.
- 7.Pritisnite gume "**ODABIR PROGRAMA**"   za odabir dviju postavki
 - **DA**
 - **NE**

8. Izbor potvrdite pritiskom na "POKRETANJE / PONIŠTAVANJE"  .

- Ako je postavka potvrđena, na zaslonu će se pojaviti "ZVUČNO UPOZORENJE" i neprekidno će se pomicati.

9. Za izlazak iz izbornika pritisnite "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" .

MEMORIJSKA FUNKCIJA

Da biste omogućili pohranjivanje zadnjeg upotrijebljenog programa, postupite na sljedeći način:

1. Uključite perilicu posuđa gumbom "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" .

2. Gumb "OPCIJE"  držite pritisnutim oko 5 s

3. Na zaslonu se pojavljuje poruka "POSTAVKE".

4. Pritiskom na tipku "ODABIR PROGRAMA"   možete odabratи uzastopne parametre koje želite prilagoditi.

5. Odaberite postavku "POSLJEDNJA UPORABA".

6. Pritisnите gume "ODABIR PROGRAMA"   za odabir dviju postavki
- POSLJEDNJA UPORABA
- NE

7. Izbor potvrdite pritiskom na "POKRETANJE / PONIŠTAVANJE"  .

- Ako je postavka potvrđena, na zaslonu će se pojaviti "POSLJEDNJA UPORABA" i neprekidno će se pomicati.

8. Za izlazak iz izbornika pritisnite tipku "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" .

UNUTARNJE SVJETLO (samo za modele gdje postoji ova mogućnost)

Inovativni sustav unutarnjeg osvjetljenja dizajniran je u skladu s visokim estetskim standardima kako bi vaša perilica posuđa bila još funkcionalnija. Kad punite ili praznate perilicu posuđa, unutar perilice svijetlit će dva snažna LED svjetla.

Svjetla se pale čim se uređaj uključi gumbom za "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" .

Nakon 5 minuta, perilica prelazi u stanje pripravnosti i isključuje svjetla.

Nakon završetka ciklusa, pritisnite gumb za "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"  radi ponovnog uključenja unutarnjeg osvjetljenja.

Svjetlo se ne uključuje kada se stroj nalazi u stanju odgođenog pokretanja ili pauze.

1. Uključite perilicu posuđa gumbom "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" .

2. Gumb "OPCIJE"  držite pritisnutim oko 5 s.

3. Na zaslonu se pojavljuje poruka "POSTAVKE".

4. Pritiskom na tipku "ODABIR PROGRAMA"   možete odabratи uzastopne parametre koje želite prilagoditi.

5. Odaberite postavku "UNUTARNJE SVJETLO".

6. Pritisnite gumb "POKRETANJE/PONIŠTAVANJE"  da biste potvrdili odabrani parametar.

7. Pritisnite gumbe "ODABIR PROGRAMA"  za odabir dviju postavki:

- UNUTARNJE SVJETLO
- NE

8. Izbor potvrdite pritiskom na "POKRETANJE/PONIŠTAVANJE" .

- Ako je postavka "UNUTARNJE SVJETLO" potvrđena, na zaslonu će se pojaviti "UNUTARNJE SVJETLO" i neprekidno će se pomicati.

- Ako je postavka "NE" potvrđena, na zaslonu će se prikazati "UNUTARNJE SVJETLO".

9. Izadite iz izbornika tako da pritisnete tipku "UKLJUČIVANJE/ISKLJUCIVANJE" .

FLOOR LIGHT (samo na nekim modelima)

Dok program pranja radi, na pod ispod vrata perilice posuđa projicira se podno svjetlo. Kada se ciklusi pranja pokrenu, svjetlo ostaje upaljeno do kraja ciklusa pranja.

Podno svjetlo će treptati 10 sekundi kako bi označilo kraj ciklusa pranja.

Svetlo se ne uključuje kada se stroj nalazi u stanju odgođenog pokretanja ili pauze.

Podno svjetlo neće biti vidljivo ako je ispred njega ugrađena podna ploča ili ako se ispred projektoru nalazi predmet.

Gumb "EXPRESS" (samo na nekim modelima)

Ovim se gumbom omogućuje prosječna ušteda energije i vremena od 25 % (u skladu s odabranim ciklusom) smanjenjem temperature vode za pranje i vremena sušenja tijekom završnog ispiranja. Ova se mogućnost preporučuje za večernje pranje kada savršeno suho posuđe nije odmah potrebno. Za bolje sušenje ostavite vrata perilice posuđa lagano odškrinuta da biste u perilici posuđa potaknuli prirodnu cirkulaciju zraka.

Gumb "ACTIVE HYGIENE PROTECTION" (samo na nekim modelima)

Sustav ACTIVE HYGIENE PROTECTION omogućuje dezinfekciju perilice i posuđa eliminacijom do 99% virusa, bakterija i alergena. Nakon što se aktivira odgovarajućim gumbom, temperature ciklusa se povećavaju na više od 65°C, započinjući snažnu dezinfekcijsku obradu koja se primjenjuje na košare i glavne plastične komponente u perilici posuđa.

Gumb "INTENSIVE+" (samo na nekim modelima)

Ova opcija je posebno napravljena za povećanje protoka vode (i tlaka) na svim prskalicama. Savršena je za poboljšanje rezultata pranja na jako zaprljanom posudu. Funkcija će ostati aktivna nakon što se pritisne gumb i na kontrolnoj će ploči biti uključena pripadajuća lampica pokazivača.

Gumb "EXTRA DRY" (samo na nekim modelima)

Ova opcija omogućuje postizanje najveće učinkovitosti sušenja povećanjem temperature vode pranja tijekom posljedne faze ciklusa pranja.

Gumb AUTO DOOR/SIGURNOSNO

ZAKLJUČAVANJE



"AUTO DOOR"



(samo na nekim modelima).

Ova opcija aktivira poseban uređaj koji otvara vrata nekoliko centimetara tijekom ili na kraju ciklusa sušenja (ovisno o programima), pogodujući prirodnijem i učinkovitijem sušenju posuđa. Trajanje odabranog ciklusa automatski će se mijenjati da bi se optimizirale temperature ispiranja, što će omogućiti značajno smanjenje potrošnje energije. Otvaranje vrata u posljednjoj fazi sušenja omogućuje recirkulaciju zraka, uz uklanjanje opasnosti od neugodnih mirisa.

Kada se otvore vrata, na zaslonu se pojavljuje poruka "AUTO DOOR".

Ta se opcija automatski aktivira u programu "ECO". Pa ipak postoji i mogućnost deaktiviranja.



UPOZORENJE:

Kada se odabere ova opcija, ni na koji način ne smijete sprječiti otvaranje vrata ili ih prisilno zatvoriti da ne biste oštetili mehanizam. Ostavite prostor ispred vrata slobodan, a prije zatvaranja pričekajte da se uređaj za otvaranje ponovno aktivira.

SIGURNOSNO

ZAKLJUČAVANJE



5"

AKTIVACIJA ZAKLJUČAVANJA

SIGURNOSNOG

ZAKLJUČAVANJA

Perilica posuđa opremljena je elektroničkim sigurnosnim zaključavanjem. Sigurnosno zaključavanje onemogućava naredbe pa se sprečavaju neželjene ili slučajne promjene.

Sigurnosno zaključavanje može se aktivirati ili deaktivirati na sljedeći način:

1.Uključite perilicu posuđa tako da pritisnute i zadržite gumb "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" ①.

2.Pritisnite gumb "SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE" ⑤ 5" na pribl. 5 sekundi.

3.Na zaslonu će se pojavit "SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE UKLJUČENO" i čut će se kratki zvučni signal.

4.Samo će gumb "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE" ① ostati aktivan

5.Svaki put kad pritisnete tipke za onemogućavanje, na zaslonu će se prikazati "ZAKLJUČAVANJE".

DEAKTIVACIJA ZAKLJUČAVANJA

SIGURNOSNOG

ZAKLJUČAVANJA

1.Pritisnite gumb "SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE" ⑤ 5" na pribl. 5 sekundi.

2.Na zaslonu će se pojavit "SIGURNOSNO ZAKLJUČAVANJE ISKLJUČENO" i čut će se kratki zvučni signal.

Isključivanjem perilice gumbom "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE" ① značajka sigurnosnog zaključavanja uključit će se prilikom sljedećeg uključivanja uređaja.

Svjetlo upozorenja "NEMA SOLI"

Kad se na zaslonu pojavi poruka "SOL" ili, ako je prisutna, uključuje se pripadajuće svjetlo →, napunite spremnik (pogledajte poglavlje "DODAVANJE SOLI").

Ako je razina omešivača postavljena na 0, to se nikada neće dogoditi (pogledajte poglavje o postavljanju omešivača).

Svetlo upozorenja " NEMA SREDSTVA ZA ISPIRANJE"

Kad se na zaslonu pojavi poruka "**SREDSTVO ZA ISPIRANJE**" ili, ako postoji, uključuje se pripadajuće svjetlo , napunite spremnik (pogledajte poglavje "**DODAVANJE SOLI**").

Ako je razina omešivača postavljena na 0, to se nikada neće dogoditi (pogledajte poglavje o postavljanju omešivača).

Gumb "ODGODA POKRETANJA"

Odabir odgode pokretanja

Ovaj gumb omogućava programiranje početka ciklusa pranja, s odgomom između 0:30 i 24 sata. Odgodu pokretanja postavite na sljedeći način.

- 1.Uključite perilicu držeći pritisnutim gumb "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"  otprilike tri sekunde.
- 2.Odaberite program pranja.
- 3.Pritisnite gumb "ODGODA POKRETANJA"  (na zaslonu se prikazuje "0:30").
- 4.Ponovno pritisnite gumb da biste povećali odgodu (svaki put kad je pritisnete, odgoda se povećava za 30 minuta, do odgode od 4 sata, a zatim, svaki put kad se tipka pritisne, povećat će se za 1 sat do maksimalno 24:00 sata. Ponovnim pritiskom na gumb nakon odgode od 24:00 vratit će se na 0:00 (isključena odgoda pokretanja).

5.Postavke odgode pokretanja ostat će vidljive na zaslonu na 5 sekundi ili dok se ne pritisnu gumbi **UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE** - **ODABIR PROGRAMA** - **POKRETANJE/ PONIŠTAVANJE**.

Promjena programa ne mijenja vrijeme odgode i LED svjetlo ostat će uključeno.

Kad pritisnete gumb **ODGODA POKRETANJA**, prikazat će se posljednja postavka.

Odbrojavanje i pokretanje programa s ODGODOM POKRETANJA

- 1.Kad je postavljena odgoda programa nakon pritiska na "POKRETANJE/ PONIŠTAVANJE"  RESET 3s.
- 2.Svetlo "ODGODA POKRETANJA" ostaje uključeno sve do isteka vremena.
- 3.Odbrojavanje vremena odgode započinje prikazom "POKRETANJE ZA XX: XX".
- 4.Vrijeme će se prikazivati u intervalima od 30 minuta tijekom 24 sata i u intervalima od jedne minute tijekom posljednja 2 sata.
- 5.Ako pritisnete bilo koji gumb (osim "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE, Wi-Fi upis, POKRETANJE/ PONIŠTAVANJE") na 3 sekunde, prikazat će se naziv programa "P XX NAME" (P + broj programa + naziv programa) za jedan list i zatim se ponovno prikazuje vrijeme odgode.

U slučaju nestanka struje ili isključenja, perilica posuđa pohranjuje preostalo vrijeme prije pokretanja, koje će se nastaviti od točke prekida čim se vrati napajanje ili kad se stroj ponovno uključi

Odgodu pokretanja možete poništiti na sljedeći način:

- Držite pritisnutim gumb "POKRETANJE / PONIŠTAVANJE"  na najmanje 3 sekunde. Na zaslonu će se prikazati "PONIŠTAVANJE" i oglasit će se zvučni signal.
- Poništavaju se odgoda pokretanja i odabrani program. Na zaslonu se prikazuju dvije crtice.

- U tom trenutku, ako želite pokrenuti perilicu posuđa, morat ćete ponovno postaviti željeni program i po potrebi odabratи tipke s opcijama.

Uključivanje ili isključenje programa: DEMO NAČIN RADA: (Demonstracijski program upotrebljava se isključivo na prodajnim mjestima)

UKLJUČIVANJE DEMO NAČINA RADA

Postupak UVIJEK pokrećite s isključenom perilicom posuđa.

- 1.Da bi se pokrenuo "DEMO NAČIN RADA" potrebno je istodobno pritisnuti gume "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"  i "POLA PUNJENJA/POSTAVKE"  na 10 sekundi.
- 2.Na zaslonu će se dvaput pomaknuti poruka "DEMO ON".
- 3.Sada je stroj spremان za simulaciju različitih programa i opcija.

Interakcija s DEMO NAČINOM RADA

- U "DEMO NAČINU RADA" korisnik može perilicu posuđa upotrebljavati kao i u normalnim radnim uvjetima, ali ne može pokrenuti program, aktivni su samo **Programi, Opcije i Odgoda pokretanja**. Perilicu posuđa možete i isključiti.

- Ako u roku od 7 sekundi ne pritisnete nijedan gumb, perilica posuđa vraća se u **PASIVNI DEMO NAČIN RADA**.

Kad je perilica posuđa uključena, a "DEMO NAČIN RADA" i dalje aktivан, poruka "DEMO ON" pomiče se dvaput na zaslonu kako bi upozorila korisnika da je stroj u ovom načinu rada.

ISKLJUČIVANJE DEMO NAČINA RADA

Postupak UVIJEK pokrećite s isključenom perilicom posuđa.

- 1.Da biste isključili **DEMO NAČIN RADA**, istodobno pritisnite gume "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"  i gumb "POLA PUNJENJA/POSTAVKE"  na 10 sekundi.
- 2.Na zaslonu će se dvaput pomaknuti poruka "DEMO OFF".
- 3.Isključuje se perilica posuđa.
- 4.Stroj je sada spremан за uobičajenom načinu rada.

16. UPRAVLJANJE NA DALJINU (WI-FI)

Ovaj je uređaj opremljen tehnologijom "**Wi-Fi**" koja omogućuje daljinsko upravljanje uređajem putem aplikacije.

UPARIVANJE UREĐAJA (NA APLIKACIJI)

- Preuzmite aplikaciju **hOn** na svoj uređaj uokvirivanjem sljedećeg kôda QR:



ili putem poveznice:
go.haier-europe.com/download-app

Aplikacija **hOn** dostupna je i za tablete sa sustavom Android i iOS i za pametne telefone.

Kako biste otkrili sve pojedinosti o značajkama veze Wi-Fi, istražite izbornike aplikacije u načinu DEMO.

- Provjerite je li usmjerivač uključen i je li vaš pametni telefon/tablet povezan s kućnom mrežom **Wi-Fi**.

Frekvencija kućne mreže Wi-Fi mora se postaviti na pojas od 2,4 GHz. Ne možete konfigurirati stroj ako vaša kućna mreža nije postavljena na pojas od 5 GHz.

- Uključite značajku **BLUETOOTH** na svom pametnom telefonu/tabletu (ako je ima).
- Otvorite aplikaciju, izradite korisnički profil i povežite uređaj prateći upute na zaslonu uređaja.

Uspješno uparivanje

- Ako je uparivanje s aplikacijom uspješno, svjetlo "Wi-Fi" bit će uključeno.
- Na zaslonu će se pojaviti "**SPOJENO**", a zatim "**UKLJUCENO UPRAVLJANJE NA DALJINU**".
- Sada perilicom posuđa možete upravljati putem aplikacije.

Neuspješno uparivanje

Ako uparivanje s aplikacijom ne uspije (ili je prošlo 5 minuta):

- Isključit će se žaruljica pokazivača "Wi-Fi"
- Na zasloni proizvoda prikazat će se "**POKUŠAJTE PONOVNO**".
- Perilica posuđa neće biti povezana.
- Postupak uparivanja ponovite iz aplikacije.

Ponovo postavljanje mreže WiFi

U slučaju problema ili promjene postavki kućnog usmjerivača (npr.: promjena naziva mreže/lozinke, dobavljača interneta itd.) morate još jednom ponoviti postupak uparivanja, ili uklanjanjem proizvoda iz aplikacije ili promjenom vjerodajnica mreže Wi-Fi iz postavki uređaja u aplikaciji.

OMOGUĆAVANJE UPRAVLJANJA NA DALJINU

Kad god želite perilicu posuđa upotrebljavati na daljinu:

- Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan na internet.
- Napunite perilicu posuđa, napunite deterdžent, zatvorite vrata.
- Uključite perilicu posuđa gumbom "**UKLJUČIVANJE/ISKLJČIVANJE**" ①.
- Pritisnite gumb "Wi-Fi" ☰ na zaslonu se prikazuje "**UKLJUCENO UPRAVLJANJE NA DALJINU**".
- Zatvorite vrata.

Na ugradbenim modelima to napravite prije uključivanja proizvoda.

- Sada perilicom posuđa možete upravljati putem aplikacije.

ONEMOGUĆAVANJE UPRAVLJANJA NA DALJINU

- Da biste izašli iz načina rad s upravljanjem na daljinu, ponovno pritisnite gumb "Wi-Fi"  na uređaju.
- Žaruljica pokazivača "Wi-Fi" treperit će vrlo sporo.

● Bez ciklusa rada:

Poruka "**ISKLJUCENO UPRAVLJANJE NA DALJINU**" prikazuje se na zaslonu proizvoda. Novi se ciklus može samo ručno odabratи.

● S ciklusom u tijeku:

Poruka "**ISKLJUCENO UPRAVLJANJE NA DALJINU**" prikazuje se na zaslonu proizvoda. Na zaslonu se zatim prikazuje preostalo vrijeme. Ciklus će završiti bez upravljanja iz aplikacije.

Drugi način za izlaz iz načina daljinskog upravljanja.

● Držite pritisnutim gumb "POKRETANJE/ PONIŠTAVANJE" tri sekunde

Ako se ciklus trenutačno izvodi, poništava se, a perilica izlazi iz načina **DALJINSKO UPRAVLJANJE**. Lampica pokazatelja "Wi-Fi" lagano bljeska. Sada možete postaviti novi ciklus pranja upravljačkom pločom.

● Držite pritisnutim gumb "UKLJUČIVANJE/ ISKLJUČIVANJE" tri sekunde (ili isključivanje)

Ako se ciklus trenutačno izvodi, privremeno se prekida, a perilica izlazi iz načina **DALJINSKO UPRAVLJANJE**. Ponovnim uključivanjem lampica pokazatelja "Wi-Fi" lagano treperi i bilo koji se trenutačno izvođeni ciklus nastavlja izvoditi tamo gdje je zaustavljen.

Otvaranjem se vrata značajka UDALJENO UPRAVLJANJE onemogućava. Kako biste nastavili upravljanje iz Aplikacije, zatvorite vrata.

Lampica pokazatelja Wi-Fi

● Pokazuje se stanje povezanosti proizvoda na kućnu mrežu Wi-Fi. Navedena lampica može:

- **UKLJUČEN:** aktivirano upravljanje na daljinu.
- **TREPERI VRLO SPORO:** upravljanje na daljinu je onemogućeno.
- **SPORO TREPERI:** poništavanje Wi-Fi mreže (tijekom uparivanja u aplikaciji).
- **BRZO TREPERI:** uređaj je spojen s aplikacijom, ali nema Wi-Fi veze. Provjerite ispravan rad usmjerivača ili primjenjene kućne Wi-Fi vjerodajnice (naziv mreže i/ili zaporka). U tom slučaju ažurirajte postavke aplikacije slijedeći upute na pametnom telefonu.

17. LEGENDA PROGRAMA

Program		Opis
P1		AUTOMATSKA HIGIJENA Antibakterijski ciklus namijenjen pranju i sterilizaciji posuđa i predmeta koji moraju biti posebno čisti. Razine punjenja i prijavštine* određuju trajanje i temperaturu ciklusa. *Senzor prijavštine dostupan je samo na određenim modelima.
P2		AUTO CARE Programi koji automatski odabire najučinkovitije i najefikasnije trajanje ciklusa i temperaturu, ovisno o količini i stupnju zaprljanosti* *Samo na određenim modelima.
P3		ECO Standardni i najučinkovitiji program u smislu kombinirane potrošnje energije i vode za normalno zaprljano posuđe. Standardizirani program EN60436.
P4		UNIVERZALNI Prikladan za svakodnevno lagano zaprljano posuđe, dnevni referentni program.
P5		GLASS CARE Nježan ciklus čišćenja za vaše najdragocjenije osjetljivo posuđe i predmete od kristala. Namjenski program koji štiti vijek trajanja vašeg staklenog posuđa.
P6		INTENZIVNI Za jako zaprljane tave i sve druge predmete kojima je potrebno snažno i učinkovito pranje. Savršen za vrlo prljave tanjure, tave i lonce.
P7		59MIN Ovo je program s cijelim punjenjem namijenjen pranju i sušenju u manje od sat vremena, održavajući visoku kvalitetu pranja.
P8		PRETPRANJE Kratko prepranje za posuđe koje se koristi tijekom dana, kada želite pričekati dok se ne napuni.
P9		BRZI 49' Program s pola punjenja namijenjen pranju i sušenju za 49 minuta, a istodobno smanjuje potrošnju.
P10		NOCNI Savršen program napravljen da bi se buka perilice smanjila na najmanju mjeru.

Pranje s predpranjem

Za programe pranja s predpranjem, preporučljivo je dodati još deterdženta (max. 6 g) izravno u perilicu.

Program			Funkcije I Opcije								
			Sredstva za pretpranje	Temperatura pranja (°C)	Prosječno vrijeme pranja ³ (min)	Gumb "POLA PUNJENJA" ¹	Gumb "EXPRESS" ¹	Gumb "ACTIVE HYGIENE" ¹	Gumb "INTENSIVE+" ¹	Gumb "AUTO DOOR" ¹	Gumb "TABLETTE" ²
P1		AUTOMATSKA HIGIJENA	-	65 - 75	140 - 160	DA*	N/P	DA	N/P	DA	DA
P2		AUTO CARE	-	45 - 50	90 - 110	DA*	N/P	N/P	N/P	DA	DA
P3		ECO	-	45	235	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P4		UNIVERZALNI	-	60	129	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P5		GLASS CARE	-	45	96	DA*	DA	N/P	N/P	DA	DA
P6		INTENZIVNI	●	75	146	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P7		59MIN	●	65	59	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P8		PRETPRANJE	-	-	10	DA*	N/P	N/P	N/P	DA	DA
P9		BRZI 49'	●	65	49	DA*	N/P	N/P	N/P	DA	DA
P10		NOCNI	-	55	255	DA*	N/P	DA	DA	DA	N/P

● = Sredstvo za pretporanje

1= samo na nekim modelima

2= Samo ako se funkcija aktivira putem POSTAVKI.

3= S hladnom vodom (15 °C) – dopušteno odstupanje ±10 %

Ako upotrebljavate vruću vodu, vrijeme preostalo do kraja programa ažurira se automatski dok je program u tijeku.

Vrijednosti se mjere u laboratoriju u skladu s europskim standardom EN60436 (vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o uvjetima upotrebe)

Stvarno trajanje ciklusa pranja razlikuje se ovisno o modelu.

*** opcija "POLA PUNJENJA/POLA PUNJENJA PRO" dostupna je ovisno o modelu**

N/P = MOGUĆNOST NIJE DOSTUPNA

18. JEDINICA ZA OMEKŠIVAČ VODE

Ovisno o izvoru vode, ona sadrži različite količine kamenca i minerala koji se talože na posuđu i ostavljaju bjelkaste mrlje i tragove. Što je veća razina tih minerala prisutna u vodi, to je stupanj tvrdoće vode veći. Perilica za suđe opremljena je jedinicom za omekšivač vode koja pomoći posebne regeneracijske soli pruža omekšanu vodu za pranje posuđa. Informacije o stupnju tvrdoće vode možete dobiti od svog vodoopskrbnog poduzeća.

Reguliranje omekšivača vode

Omekšivač vode može tretirati vodu sa stupnjem tvrdoće do 90 °fH (francusko vrednovanje) ili 50 °dH (njemačko vrednovanje) pomoći 8 postavki.

Postavke su navedene u tablici u nastavku za relativne vrijednosti vode iz glavnog vodovoda.

Razina	Tvrdoća vode		Upotreba regeneracijske soli	Postavka omekšivača vode
	°fH (francusko vrednovanje)	°dH (njemačko vrednovanje)		
0	0-5	0-3	NE	S0
1	6-10	4-6	DA	S1
2	11-20	7-11	DA	S2
3	21-30	12-16	DA	S3
4*	31-40	17-22	DA	S4
5	41-50	23-27	DA	S5
6	51-60	28-33	DA	S6
7	61-90	34-50	DA	S7

* Jedinica za omekšivač postavlja se u tvornici na stupanj 4 (S4) jer time zadovoljava zahtjeve većine korisnika.

Regulirajte postavku jedinice za omekšivač vode prema stupnju tvrdoće vode na sljedeći način:

Perilica za suđe UVIJEK mora biti isključena prije nego što počnete s ovim postupkom.

1. Uključite perilicu posuđa gumbom "UKLJUČIVANJE / ISKLJUČIVANJE"
2. Mantenere Gumb "OPCIJE" držite pritisnutim oko 5 s.
3. Na zaslonu se pojavljuje poruka "POSTAVKE".
4. Pritiskom na tipku "ODABIR PROGRAMA" možete odabratи uzastopne parametre koje želite prilagoditi.
5. Odaberite postavku "OMEKŠIVAČ".
6. Pritisnite gumb "POKRETANJE/ PONIŠTAVANJE" RESET 3s da biste potvrdili odabrani parametar.
7. Postavljena razina prikazuje se na zaslonu (tvornički postavljena razina je "S4")
8. Pritisnite gumb "ODABIR PROGRAMA" za odabir između raznih razina postavki.
9. Izbor potvrdite pritiskom na "POKRETANJE/PONIŠTAVANJE" RESET 3s.
10. Na zaslonu će se prikazati "OMEKŠIVAČ".
11. Izađite iz izbornika tako da pritisnete tipku "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE"

Kako biste ponovno promijenili postavku omekšivača, pridržavajte se istog postupka.



UPOZORENJE

Ako ne možete dovršiti postupak, isključite perilicu za suđe pritiskom gumba "UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE" i ponovno pokrenite postupak od početka (1. KORAK).

Informacije o obnavljanju smole solju

Faza obnavljanja provodi se na kraju ciklusa pranja.

U fazi obnavljanja smole troši se oko **3,5 litara** vode, pri čemu je potrošnja energije oko **1 Wh**, a trajanje ciklusa produžava se za oko **7 minuta**.

Za ciklus **Eco**, prikazan je u tablici.

Razina	DISPLAY	Učestalost
S0	DISPLAY S0	Nikad
S1	DISPLAY S1	1 svakih 9 ciklusa
S2	DISPLAY S2	1 svakih 7 ciklusa
S3	DISPLAY S3	1 svakih 5 ciklusa
S4	DISPLAY S4	1 svakih 4 ciklusa
S5	DISPLAY S5	1 svakih 3 ciklusa
S6	DISPLAY S6	1 svakih 2 ciklusa
S7	DISPLAY S7	Svaki ciklus

19. TEHNIČKA PODRŠKA I JAMSTVO

Ako smatrate da perilica za suđe ne radi ispravno, pogledajte kratki vodič naveden u nastavku s nekoliko praktičnih savjeta o tome kako popraviti najčešće probleme. **Ako se kvar ne riješi ili se ponovi, obratite se Centru za tehničku pomoć.**

HR

IZVJEŠĆA O POGREŠCI

- Modeli sa zaslonom:** o pogreškama se izvještava brojem ispred kojeg dolazi slovo „E“ (npr. Pogreška 2 = E2) i kratkim zvučnim signalom.
- Modeli bez zaslona:** greška je prikazana treperenjem svih LED indikatora, broj treperenja odgovarajući je kodu greške, uz pauzu od 5 sekundi (primjer: greška 2 = 2 treperenja - pauza 5 sekundi – 2 treperenja – itd...).

Samo modeli sa zaslonom

Prikazana pogreška	Značenje i rješenje
" BEZ VODE " s kratkim zvučnim signalom (<i>samo na nekim modelima</i>). GREŠKA E2 (<i>s prikazom</i>) s kratkim zvučnim signalom	Perilica za suđe ne puni se vodom. Provjerite je li dovod vode otvoren. OSIGURAJTE DA CRIJEVO DOVODA VODE NIJE SAVIJENA ILI ZGNJEĆENA. Provjerite nalazi li se odvodna cijev na ispravnoj visini (pogledajte odjeljak za postavljanje). Zatvorite dovod vode, odvojite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani perilice za suđe i osigurajte da filter za pjesak nije začepljen.
GREŠKA E3 (<i>s prikazom</i>) s kratkim zvučnim signalom	Perilica za suđe ne odvodi vodu. Osigurajte da odvodna cijev nije savijena, zaglavljena ili blokirana i da filter nije začepljen. Osigurajte da sifon nije začepljen.
GREŠKA E4 (<i>s prikazom</i>) s kratkim zvučnim signalom	Curenje vode Osigurajte da odvodna cijev nije savijena, zaglavljena ili blokirana i da filter nije začepljen. Osigurajte da sifon nije začepljen.
GREŠKA E8 (<i>s prikazom</i>) s kratkim zvučnim signalom	Grijač vode ne radi ispravno ili je ploča filtra začpljena Očistite ploču filtra.
GREŠKA E18 (<i>s prikazom</i>) s kratkim zvučnim signalom	Problemi s razinom vode; provjerite začpljenu ploču filtra. Očistite ploču filtra.

GREŠKA E21 <i>(s prikazom) s kratkim zvučnim signalom</i>	Nekontrolirani dovod vode s otvorenim elektromagnetskim ventilom. Slavnú za vodu odmah zatvorite i odspojite uređaj iz napajanja.
Druga greška <i>(sa zaslonom)</i>	Isključite perilicu posuđa je iz struje, pričekajte minutu. Uključite perilicu posuđa program. Ukoliko se greška ponovi, kontaktirajte ovlašteni servis.

Samo modeli bez zaslona

Ako dođe do kvara ili pogrešaka kad je program u tijeku, lampica pokazivača određenog ciklusa brzo će treperiti i oglasiti će se isprekidani zvučni signal. U tom slučaju isključite perilicu za suđe pritiskom gumba „UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE”.

Nakon što ste provjerili je li dovod vode otvoren, je li odvodna cijev savijena i jesu li sifon ili filtri začepljeni, ponovno postavite odabran program.

Ako se kvar i dalje javlja, обратите se Centru za tehničku pomoć.

Perilica za suđe opremljena je sigurnosnim uređajem za sprečavanje prelijevanja koji u slučaju problema automatski izbacuje višak vode.



UPOZORENJE

Kako biste osigurali ispravan rad sigurnosnog uređaja za sprečavanje prelijevanja, preporučujemo da ne mičete ili naginjete perilicu za suđe tijekom rada. Ako je potrebno nagnuti ili pomaknuti perilicu za suđe, pobrinite se da je ciklus pranja završen i da nema vode unutar uređaja.

Drugi kvarovi

KVAR	UZROK	RJEŠENJE
1. Nijedan program ne radi	Utikač nije priključen u zidnu utičnicu	Priklučite strujni utikač
	Gumb O/I nije pritisnut	Pritisnite gumb
	Vrata su otvorena	Zatvorite vrata
	Nema struje	Provjerite
2. Perilica za suđe ne puni se vodom	Pogledajte 1. točku	Provjerite
	Slavina je zatvorena	Otvorite slavinu
	Nastavak odvodne cijevi nije ispravno priključen	Izravnajte savijene dijelove crijeva
	Izlazni priključak na zidu usmjeren je prema dolje umjesto prema gore	Očistite filter na kraju crijeva

KVAR	UZROK	RJEŠENJE
3. Perilica za suđe ne izbacuje vodu	Filtar je prljav Savijena je odvodna cijev Nastavak odvodne cijevi nije ispravno priključen Izlazni priključak na zidu usmjeren je prema dolje umjesto prema gore	Očistite filter Izravnajte savijene dijelove cijevi Pažljivo se pridržavajte uputa za priključivanje odvodne cijevi Nazovite kvalificiranog tehničara
4. Perilica za suđe neprekidno izbacuje vodu	Prenizak je položaj odvodne cijevi	Podignite odvodnu cijev barem 40 cm iznad razine poda
5. Ne čuje se da se krakovi za prskanje vode okreću	Prevelika količina sredstva za pranje Predmet sprečava okretanje krakova Ploča za filtriranje i filter vrlo su prijavili	Smanjite količinu sredstva za pranje Upotrijebite odgovarajuće sredstvo za pranje Provjerite Očistite ploču za filtriranje i filter
6. Na električkim uređajima bez zaslona: jedna ili više lampica pokazivača brzo trepere	Zatvorena je slavina za dovod vode	Isključite uređaj Otvorite slavinu Ponovno postavite ciklus
7. Posuđe je samo djelomično oprano	Pogledajte 5. točku	Provjerite
	Dna tava nisu dobro oprana	Ostaci zagorjele hrane moraju se namakati prije stavljanja tava u perilicu za suđe
	Rubovi tava nisu dobro oprani	Promijenite položaj tava
	Krakovi za prskanje vode djelomično su blokirani	Uklonite krakove za prskanje tako da odvinete prstenaste maticice u smjeru kazaljke na satu i operite ih vodom
	Posuđe nije dobro postavljeno	Nemojte staviti posuđe preblizu jednom drugom
	Kraj odvodne cijevi uronjen je u vodu	Kraj odvodne cijevi ne smije doći u dodir s vodom za istek
	Izmjerena je netočna količina sredstva za pranje ili je sredstvo za pranje stari i tvrdo	Povećajte mjeru prema tome koliko je prijavo posuđe ili promijenite sredstvo za pranje
	Poklopac spremnika za sol nije ispravno zatvoren	Ispravno ga zategnite
	Program za pranje nije dovoljno temeljit	Izaberite jači program
8. Sredstvo za pranje ne ispušta se u uređaj ili se djelomično ispušta	Pribor za jelo, posuđe, tave itd. blokiraju otvaranje odjeljka za sredstvo za pranje	Postavite posuđe tako da ne blokiraju odjeljak za sredstvo za pranje
9. Na posudu se pojavljuju bijele mrlje	Pretvrda je voda iz glavnog vodovoda	Provjerite i regulirajte razinu soli i sredstva za ispiranje Ako se kvar i dalje javlja, obratite se Centru za tehničku pomoć

KVAR	UZROK	RJEŠENJE
10. Buka tijekom pranja	Posuđe udara jedno o drugo	Ponovno provjerite način postavljanja posuđa u košari
	Krakovi koji se okreću udaraju o posuđe	Ponovno provjerite način postavljanja posuđa u košari
11. Posuđe nije potpuno suho	Protok zraka nije dovoljan	Ostavite vrata perilice za suđe otvorenim nakon završetka programa za pranje kako bi se posuđe prirodno osušilo
	Nema sredstva za ispiranje	Napunite odjeljak za sredstvo za ispiranje

N.B.: ako je rezultat bilo koje prethodno navedene situacije loše oprano posuđe ili nedovoljno ispiranja, ručno uklonite talog prljavštine s posuđa jer završni ciklus sušenja stvrdnjava prljavštinu, čime se otežava njezino uklanjanje u drugom pranju.

Ako se kvar ne rješi, obratite se Centru za tehničku pomoć s nazivom modela perilice za suđe. Naziv modela nalazi se na pločici na gornjem dijelu vrata perilice za suđe s unutarnje strane ili na jamstvu. Pomoću te informacije moći ćete poduzeti brže i učinkovitije radnje.

Osim popisa rezervnih dijelova dostupnih na našoj internetskoj stranici, sami nikako ne smijete popravljati ili pokušavati popraviti uređaj ili dopustiti da ga popravljaju neiskusne i/ili nekvalificirane osobe. Popravci koje izvode neiskusne i/ili nekvalificirane osobe mogu uzrokovati ozljede ili ozbiljne kvarove na opremi i oštećenja imovine. Preporučuje se da se obratite se našim ovlaštenim centrima za tehničku pomoć.

Preporučujemo da uvijek upotrebljavate originalne rezervne dijelove, koje možete dobiti od naše službe za korisnike u razdoblju od najmanje **10 godina** od trenutka kada je uređaj stavljen na tržište Europskog gospodarskog prostora.



UPOZORENJE

Proizvođač ne može biti odgovoran ni za kakvu štetu na stvarima i ljudima i/ili za sigurnosne probleme prouzročene popravcima koje nije obavio Ovlašteni centar za tehničku pomoć ili pružatelj usluga kojeg je ovlastio proizvođač u skladu sa smjernicama tvrtke koje se odnose na popravak i održavanje njegovih proizvoda. Sva oštećenja proizvoda nastala tijekom popravka koje je obavljalo neovlašteno osoblje nisu pokrivena uobičajenim jamstvom.

Od 1. ožujka 2021. informacije o energiji i okolišu koje se odnose na označivanje energetske učinkovitosti kućanskih aparata i specifikacije za njihov ekološki dizajn vidljive su u Europi u bazi podataka o proizvodima (EPREL) na sljedećoj poveznici <https://eprel.ec.europa.eu/> ili putem QR koda koji se nalazi na energetskoj oznaci.

Pomoć i jamstvo

Za ovaj se proizvod jamči prema zakonu i prema uvjetima navedenim u jamstvenom listu koji se isporučuje s proizvodom. Jamstveni list treba spremiti i pokazati ovlaštenom Centru za tehničku pomoć ako to bude potrebno, zajedno s dokazom o kupnji. Isto tako možete provjeriti uvjete jamstva na našem web-mjestu.

Za pomoć ispunite obrazac na internetu ili nam se obratite na broj naveden na stranici za podršku našeg web-mjesta.

Proizvođač odbacuje svu odgovornost za sve tiskarske pogreške u ovoj knjižici. Štoviše, proizvođač zadržava pravo na izmjene korisne za proizvode kojima se ne mijenjaju njihove osnovne značajke.

20. OKOLIŠNI UVJETI



Uređaj nosi oznaku sukladnosti s EU Smjernicom 2012/19/EU o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi (OEEO).

OEEO sadrži zagađujuće tvari (mogu imati negativne posljedice za okoliš) i osnovne sirovine (mogu se ponovno iskoristiti). Važno je OEEO podvrgnuti odgovarajućoj obradi, kako bi se pravilno uklonile i zbrinule sve zagađujuće tvari, a reciklirali svi korisni materijali.

Kako bi se osiguralo da OEEO ne postane ekološki problem, pojedinci imaju važnu ulogu;

- OEEO se ne smije tretirati kao kućni otpad;
- OEEO mora biti zbrinut na odgovarajućim odlagalištima kojima upravlja lokalna samouprava ili ovlaštene tvrtke. U mnogim zemljama, za veći OEEO, organizirano je skupljanje krupnog otpada.

U mnogim zemljama, kod kupnje novog uređaja, stari možete vratiti trgovini koja ga je dužna preuzeti bez naknade uz uvjet da je uređaj istovjetan i ima iste funkcije kao i novi.

Zahvaljujemo se vam, ker ste izbrali ta izdelek. S ponosom vam ponujamo idealen izdelek in najboljšo celovito ponudbo gospodinjskih aparatov za vaš vsakdan.

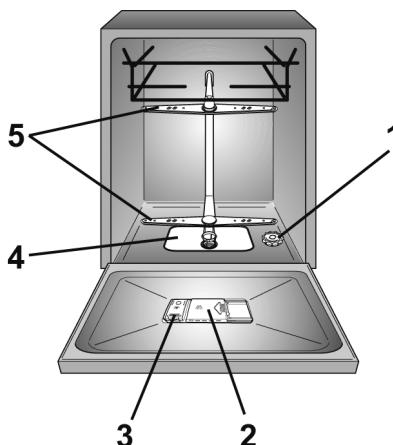
Natančno preberite ta navodila za pravilno in varno rabo stroja, poleg tega boste lahko prebrali koristne nasvete za učinkovito vzdrževanje.



Pomivalni stroj začnite uporabljati šele, ko boste načrtno prebrali navodila za njegovo uporabo. Priporočamo, da imate navodila dobro ohranjena vedno pri roki za morebitne bodoče lastnike.

Prosimo vas, da ob dobavi stroj pregledate, priložena morajo biti navodila za uporabo, garancijski list, naslov servisnega centra in nalepka o energetski učinkovitosti. Vsak izdelek ima svojo 16-mestno kodo, ki jo imenujemo tudi "serijska številka", natisnjena je na garancijskem listu ali na serijski ploščici na notranji strani vrat, zgoraj desno. Koda je vrsta osebne kartice izdelka, ki jo boste potrebovali pri registraciji izdelka ali pri kontaktiranju centra tehnične asistencije.

SI. A



Kazalo

- 1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI**
- 2. DOVOD VODE**
- 3. DODAJANJE SOLI**
- 4. PRILAGODITEV ZGORNJE KOŠARE
(SAMO NA DOLOČENIH MODELIH)**
- 5. NALAGANJE POSODE**
- 6. INFORMACIJE ZA TESTNI
LABORATORIJ**
- 7. DODAJANJE DETERGENTA**
- 8. VRSTE DETERGENTA**
- 9. DODAJANJE SREDSTVA ZA
SPLAKOVANJE**
- 10. ČIŠČENJE FILTROV**
- 11. PRAKTIČNI NASVETI**
- 12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE**
- 13. OPIS NADZORNE PLOŠČE**
- 14. TEHNIČNI PODATKI**
- 15. IZBIRA PROGRAMA IN POSEBNE
FUNKCIJE**
- 16. DALJINSKO UPRAVLJANJE (Wi-Fi)**
- 17. LEGENDA PROGRAMOV**
- 18. ENOTA ZA ODSTRANJEVANJE
VODNEGA KAMNA**
- 19. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V
DELOVANJU IN GARANCIJA**
- 20. OKOLJSKI POGOJI**

1. SPLOŠNI VARNOSTNI UKREPI

- Aparat je namenjen uporabi v gospodinjstvu in podobnih prostorih:

- v kuhinjah osebja trgovin, pisarn in v drugih delovnih okoljih;
- na kmetijah;
- za stranke v hotelih, motelih in drugih nastanitvah;
- v nastanitvah nočitev z zajtrkom.

Drugačna uporaba aparata kot v gospodinjstvih ali v drugem okolju, da na primer aparat uporabljajo strokovnjaki ali kvalificirani uporabniki v komercialne namene, ni dovoljena niti v zgoraj navedenih primerih. Če aparat uporabljate drugače, kot je opisano zgoraj, bo življenska doba aparata krajsa in garancija proizvajalca ne bo veljala. Škode na apарату ali druge škode ali poškodb, ki bi nastale zaradi drugačne uporabe kot je domača uporaba ali uporaba v gospodinjstvu (čeprav bi nastala v domaćem okolju ali v gospodinjstvu) proizvajalec ne bi sprejel v polnem obsegu, kot je predvideno z zakonom.

● za trg zunaj EU

Aparat lahko uporabljajo osebe, stare 8 let ali več, in osebe z

omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi, brez izkušenj ali znanja o izdelku, samo če so pod varnim nadzorom ali z navodili o delovanju aparata na varen način z zavedanjem o možnih tveganjih.

● za trg zunaj EU

Ta aparat ni namenjen za uporabo osebam (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim oseba, odgovorna za njihovo varnost, daje nadzor ali navodila glede uporabe naprave.

- Otroke je treba nadzorovati, da se ne bodo igrali z aparatom.
- Otroci, mlajši od 3 let, ne smejo biti v bližini aparata, razen pod nadzorom.
- Če je napajalni kabel poškodovan, ga je treba zamenjati s posebnim kablom ali sklopom, ki ga dobite pri proizvajalcu ali njegovem servisu.
- Uporabljaljajte samo priložene komplete cevi za priključek dovoda vode (ne uporabljaljajte starih kompletov cevi).
- Tlak vode mora biti med 0.08 MPa in 0.8 MPa.

- Prepričajte se, da preproge ne ovirajo podnožja ali prezračevalnih odprtin.
- Po instalaciji mora biti aparat nameščen tako, da je priključek dostopen.
- Vrata aparata naj ne bodo odprta v vodoravnem položaju, da preprečite potencialne nevarnosti (npr. spotikanje).
- Za več informacij o izdelku ali za tehnične informacije izdelka si oglejte spletno stran proizvajalca.
- Za največje možno število nastavitev prostora glejte tipsko ploščico, pritrjeno na izdelek.

Električni priključki in varnostna navodila

- Tehnični podatki (napetost in tok) sta navedena na plošči izdelka.
- Zagotovite, da bo električni sistem ozemljen in v skladu z veljavnimi predpisi ter da je vtič skladen z vtičnico.

Proizvajalec zavrača odgovornost za škodo, ki b nastala zaradi neozemljenega stroja.

- Prepričajte se, da pomivalni stroj ne bo poškodoval električnega kabla.
- Ne priporočamo uporabe adapterjev, razdelilcev in/ali podaljškov.



OPOZORILO

Aparat se ne sme napajati preko zunanje stikalne naprave, kot je na primer programska ura, niti ne sme biti priključen na omrežje, ki ga ponudnik energije nenehno vklaplja in izklaplja.

- Pred čiščenjem ali vzdrževalnimi deli na aparatu izklopite dotok vode.
- Če želite aparat izključiti, ne vlecite kabla vtiča.



OPOZORILO

Voda med pranjem doseže zelo visoko temperaturo.

- Aparat naj ne bo izpostavljen vremenskim vplivom (dež, sonce ipd.).
- Če boste na odprtih vratih aparata sedeli ali se nanje naslanjali, se lahko prevrne.

- Med premikanjem pomivalnega stroja, ga ne dvigajte za vrata; med prevozom vrat nikoli ne naslanjajte na voziček. Priporočamo, da stroj dvigujeta dve osebi.

- Pomivalni stroj je namenjen običajni uporabi v kuhinji. Predmeti, umazani z bencinom, barvo, s sledmi železa ali jekla, korozivnimi kemikalijami, kislinami ali z lugom, ne sodijo v pomivalni stroj.

- Če je v hišnem vodovodu nameščena naprava za mehčanje vode, aparatu ni treba dodajati soli.

- Če se stroj pokvari ali preneha brezhibno delovati, ga izklopite, prekinite dotok vode in ga ne uporabljajte. Popravila sme izvajati samo center za tehnično pomoč, pri čemer lahko uporablja samo originalne rezervne dele. Če teh navodil ne boste upoštevali, lahko zmanjšate varnost aparata.

- Če morate stroj premakniti, potem ko ste odstranili embalažo, ga ne poskusite dvigniti tako, da ga držite za

spodnji del vrat. Vrata rahlo odprite in stroj dvignite tako, da držite zgornji del.

Z oznako izdelka  z vso odgovornostjo potrjujemo, da je izdelek popolnoma skladen z relevantnimi varnostnimi, zdravstvenimi in okoljskimi zahtevami in evropskimi predpisi.



OPOZORILO

Nože in druge ostre predmete je treba naložiti v košaro tako, da so ostri robovi in konice obrnjeni navzdol ali pa jih je treba položiti vodoravno.

Namestitev

- Odstranite vso embalažo.



OPOZORILO

Embalažo hrانite izven dosega otrok.

- Pomivalnega stroja ne nameščajte in ne uporabljajte, če je poškodovan.

- Upoštevajte navodila, ki so priložena izdelku.



OPOZORILO

(samo vgrajeni in delno vgrajeni modeli)

Pomivalnega stroja ne priključite na električno omrežje, dokler niso izvedeni vsi postopki namestitve v skladu s "TEHNIČNIMI OPOMBAMI ZA NAMESTITEV", ki so priložene izdelku.



OPOZORILO

Prepričajte se, da je izdelek pred prvim vklopom s pomočjo prilagodljivih nog nameščen v vodoravni položaj. Vodoravni položaj preverite z vodno tehnicco



OPOZORILO

(samo vgrajeni in delno vgrajeni modeli)

Pomivalnega stroja ne priključite na električno omrežje, dokler ni sprednja plošča popolnoma nameščena. V nasprotnem primeru lahko obstaja električna nevarnost.

Zamenjava dovodne cevi

- Če cev poči, jo je treba zamenjati z originalnim rezervnim delom, ki je na voljo pri proizvajalcu ali v njegovem servisnem centru.



OPOZORILO

Uporabljajte samo priložene komplete cevi za priključek dovoda vode. Ne uporabljajte starih kompletov cevi.



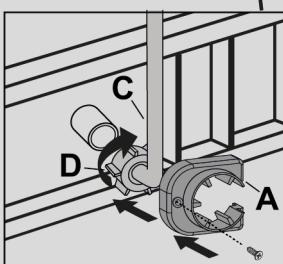
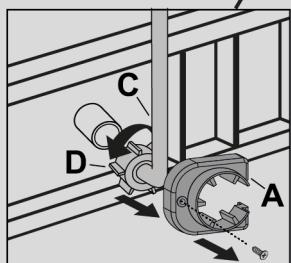
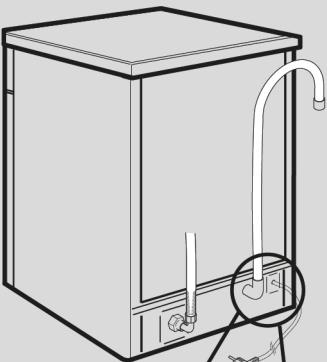
OPOZORILO

(samo samostoječi modeli).

Če je treba za namestitev pomivalnega stroja v predel modularne kuhinje odstraniti delovni pult in protiutež, natančno preberite dokument z informacijami o namestitvi, ki ga najdete v pomivalnem stroju.

- Odstranite napravo proti odstranjevanju (A) tako, da odvijete pritrdilni vijak (B).
- Odstranite dovodno cev (C) tako, da odvijete obročno matico (D).
- Priključite novo dovodno cev tako, da privijete obročno matico.

- Namestite napravo proti odstranjevanju in jo pritrdite z namenskim vijakom.



OPOZORILO

Prepričajte se, da je obročna matica pravilno privita in da ne pušča voda.

2. DOVOD VODE

Stroj priključite na vodovodno omrežje s pomočjo novih cevi. Uporaba starih cevi ni dovoljena.

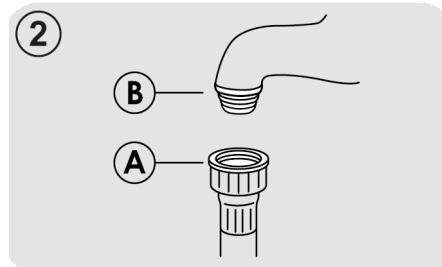
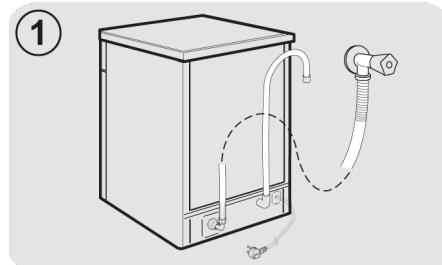
- Dotočno in odtočno cev za vodo lahko do aparata speljete z leve ali z desne strani.

Pomivalni stroj lahko priključite na dotok hladne ali tople vode, vendar temperatura pritekajoče vode ne sme presegati 60°C.

- Tlak pritekajoče vode mora biti med 0,08 MPa in 0,8 Mpa.
- Dotočno cev pomivalnega stroja privijte na pipo, tako da lahko zaprete dotok vode, kadar stroja ne uporabljate (**sl.1B**).
- Dotočno cev dobro privijte na vodovodno pipo z navojnim priključkom velikosti 3/4" (**sl.2**).
- Dotočno cev "A" privijte na pipo "B" s pomočjo priključka 3/4"; pazite, da je spoj tesen.

● Če je potrebno, lahko dotočno cev podaljšate na dolžino do 2,5 m. Daljše cevi so na voljo pri pooblaščenih servisih.

● V primeru, da je vodovodna pipa, na katero želite priključiti aparat, nova, ali pa je dlje časa niste uporabljali, najprej iztočite toliko vode, da bo ta povsem bistra in brez primesi nečistoč. Šele nato na pipo privijte dotočno cev aparata. S tem boste preprečili, da bi delci rje ali peska, ki jih voda lahko vsebuje, zamašili filter.



Hidravlične varnostne naprave

Vsi pomivalni stroji so opremljeni z varnostno napravo za zaščito pred izlivom, ki v primeru, da voda preseže običajni nivo zaradi napak v delovanju, samodejno blokira vodo in/ali osuši prekomerne količine.

NEKATERI MODELI imajo eno ali več naslednjih funkcij:

● VODNI BLOK (sl.3)

Vodni blok je bil načrtovan za večjo varnost vašega stroja. Sistem preprečuje poplavljjanje, ki je lahko vzrok napake v delovanju stroja ali zaradi poškodbe na gumijasti cevi in še posebno na cevi za dovod vode.

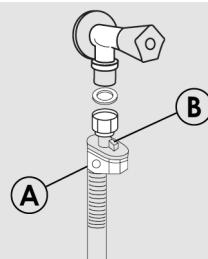
Kako deluje

Zbiralnik na dnu stroja zbira vodo in deluje kot senzor, ki aktivira ventil pod vodovodno pipo in blokira vso vodo, tudi če je pipa do konca odprta. Če je omarica "A", ki vsebuje električne dele, poškodovana, takoj izključite vtič iz električne vtičnice. Popolno delovanje varnostnega sistema zagotovite tako, da je cev omarice "A" povezana s pipo, kot prikazuje slika. Cevi za dovod vode ne smete prerezati, ker vsebuje žive delce. Če cev ni dovolj dolga za pravilen priključek, jo je treba zamenjati z daljšo. Cev lahko dobite na centru tehnične asistence.

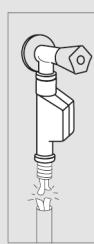
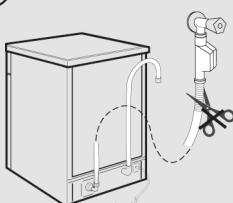
● Funkcija AQUASTOP (sl.4):

naprava, ki je na cevi za dovod vode, ki zaustavi pretok vode, če se cev poškoduje; v tem primeru se rdeč znak pokaže v polju "A" in cev je treba zamenjati. Odvijte matico tako, da pritisnete enosmerni zaklep "B".

4



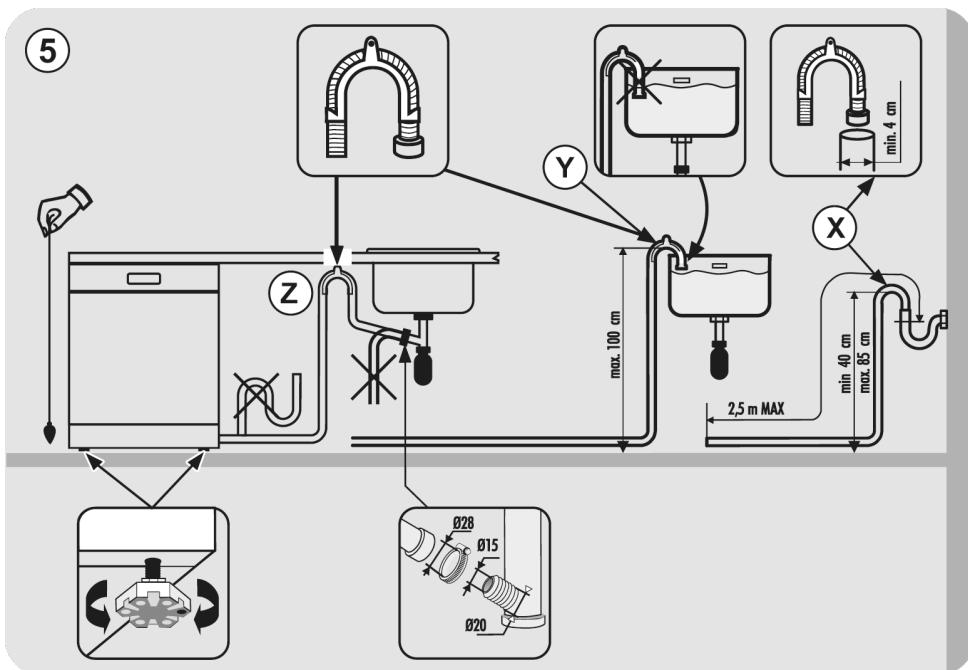
3



Priklop odtočne cevi

SL

- Konec odtočne cevi namestite na stalni odtok vode. Pri tem pazite, da cev ni upognjena ali zvita, tako da lahko voda neovirano odteče (**slika 5**).
- Notranji premer odtočne cevi naj bo vsaj 4 cm in odmaknjen od tal vsaj 40 cm.
- Priporočamo uporabo sifona (**slika 5X**).
- Odtočno cev je možno podaljšati do dolžine 2,5 m, če je položena na višini pod 85 cm od tal. Daljše cevi so na voljo pri pooblaščenih servisih.
- Zakriviljeni konec odtočne cevi lahko obesite na rob pomivalnega korita, vendar morate paziti, da konec cevi ne bo potopljen v vodo v koritu, saj bi v nasprotnem primeru voda med delovanjem stroja tekla nazaj v stroj (**slika 5Y**).
- V primeru, da je pomivalni stroj vgrajen pod delovno ploščo, namestite zakriviljeni konec odtočne cevi na najvišje mesto neposredno pod delovno ploščo (**slika 5Z**).
- Prepričajte se, da dotočna in odtočna cev za vodo nista upognjeni.



3. DODAJANJE SOLI

(SI.A "1")

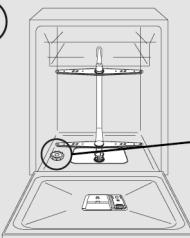
● Pojav belkastih madežev na posodi je običajno znak, da je zmanjšalo soli in da jo morate dodati v posodo za sol.

● Na dnu stroja je posoda za sol za regeneracijo mehčalnika za vodo.

● Vedno uporabljajte samo namensko sol za pomivalne stroje. Druge soli namreč vsebujejo določeno količino netopnih delcev, ki bi sčasoma vplivali na napravo za mehčanje vode in poslabšali njen učinkovitost.

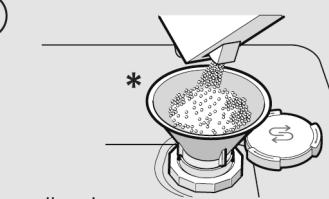
● Sol dodate tako, da odvijete pokrovček na posodi za sol in posodo napolnite s soljo.

1

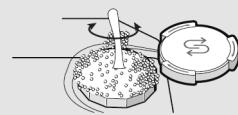


● Med dodajanjem soli v posodico se iz nje v korito stroja vedno prelije nekaj vode, kar je povsem normalno; sol vsipajte v posodo, dokler ni polna.

2

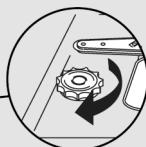
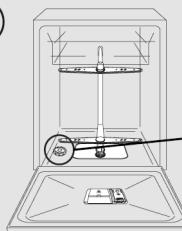


3



● Nato očistite zrnca soli iz navoja in ponovno privijte pokrovček.

4



Po dodajanju soli v stroj MORATE zagnati kompletен program pranja, ali program za PREDPOMIVANJE/HLADNO IZPIRANJE.

● V posodi za sol je prostora za približno 1kg soli. Zalogo soli morate občasno obnavljati; pogostost je odvisna od nastavitev naprave za mehčanje vode.

(Samo pri prvem polnjenju s soljo) Ko pomivalni stroj prvič polnite s soljo, morate na koncu v posodo za sol doliti toliko vode, da se bo ta prelila iz posode.

4. PRILAGODITEV ZGORNJE KOŠARE (SAMO NA DOLOČENIH MODELIH)

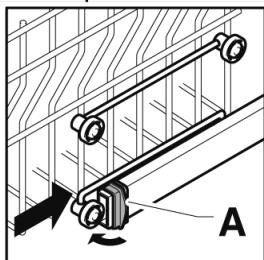
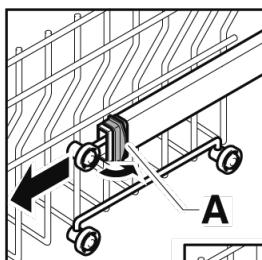
- Če uporabljate krožnike velikosti med 29 cm in 32.5 cm, jih naložite v spodnjo košaro, zgornja košara pa je na zgornjem položaju, kot je prikazano spodaj (odvisno od modela):

Tip "A":

1. Sprednje blokade "A" obrnite navzven;
2. Odstranite košaro in jo namestite na zgornji položaj;
3. Blokade "A" namestite na prvotni položaj.

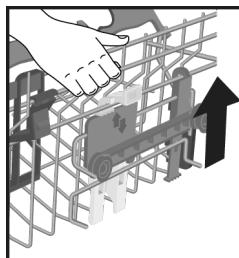
Posodo, ki ima večji premer od 20 cm ne nalagajte na zgornjo košaro in mobilnih nosilcev ne morete uporabljati, če je košara na zgornjem položaju.

Tip "A"

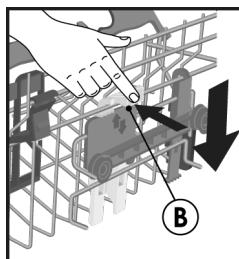


Tip "B": (SAMO MODELI S PREPROSTIM KLIKOM) Zgornja košara je opremljena s sistemom za nastavljanje višine.

Če jo želite dvigniti: košaro primite ob straneh in jo dvignite; ko je v dvignjenem položaju, jo spustite, ne da bi pritisnili na ročice.



Če jo želite spustiti: košarico primite ob straneh, pritisnite dve ročici B ob straneh košarice in jo spustite.



OPOZORILO:

Priporočamo, da košarico nastavite pred nalaganjem posode.



OPOZORILO:

Med spuščanjem košare v končni položaj jo vedno držite.



OPOZORILO:

Košarice med dviganjem ali spuščanjem NIKOLI ne držite samo za eno stran.

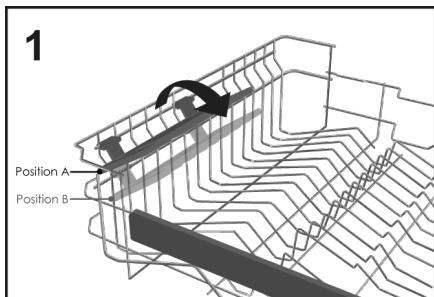
5. NALAGANJE POSODE

Uporaba zgornje košare

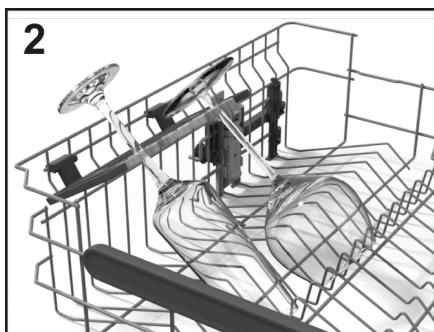
Držalo za skodelice

(samo pri nekaterih modelih)

Zgornja košara (sl.1) je opremljena s premičnimi nosilci, pritrjenimi na stransko ploščo. Lahko jih nastavite v odprt položaj (**A**), da lahko naložite skodelice za čaj, kavo, dolge nože in zajemalke, ali v spuščeni položaj (**B**), da bo v zgornji košari več prostora.



- Čašaste kozarce lahko obesite na konce nosilcev (sl.2).



Uporaba zgornje košare

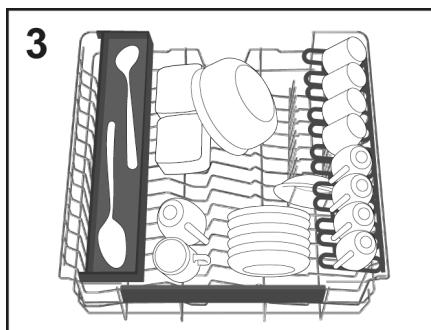
- Zgornja košara je zasnovana tako, da omogoča kar največjo prilagodljivost uporabe. Vanjo lahko naložite krožnike za sladice, skodelice in kozarci, ki jih je priporočljivo zatakniti, da se ne bi prevrnili zaradi vodnih curkov.
- Večje krožnike namestite rahlo nagnjene proti sprednjemu delu, da olajšate vstavljanje košare v stroj.



OPOZORILO

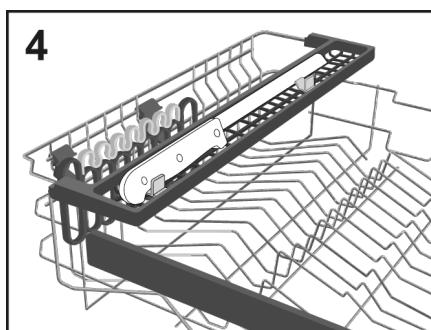
Po nalaganju košare se prepričajte, da se pršilna roka neovirano vrti, ne da bi udarjala ob posodo ali kuhinjski pribor.

Standardna dnevna količina je navedena na sl.3.



"Maxi-Ladle" (samo pri nekaterih modelih)

Ta pripomoček (sl.4) je zasnovan tako, da zagotavlja optimalen položaj pomivanja za vse dolge kuhinjske predmete ali orodja, kot so noži za kruh, zajemalke in vilice.



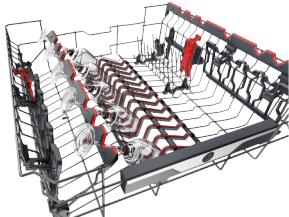
"TOTAL CARE+" (samo pri nekaterih modelih)

Pomivalni stroj Hoover H-Dish je opremljen z možnostjo Total Care+, posebnim kompletom dodatkov za vzdrževanje najdragocenejših in občutljivih predmetov, kot so kristal, lončevina, kozarci za vino in še več: Namenski dvojni nosilec (levi in

desni) v zgornji košari, ločen od držal za skodelice, zasnovan z gumijasto površino za zaščito stičnih točk.

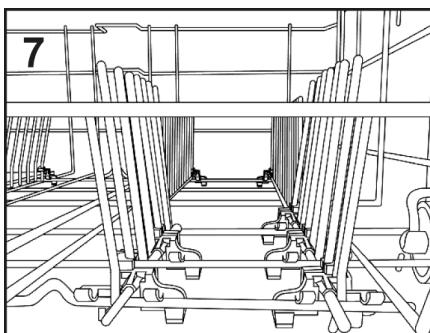
Poleg tega je v talni prostor, kjer so kozarci v stiku s košaro, nameščen dvojni gumijast zaščitni predpražnik, ki zagotavlja največjo nego.

5



Posodo ali krožnike nestandardne velikosti ali oblike lahko dvignete/sputrite (**sl.7 in sl.8**), da se zagotovi največja prilagodljivost polnjenja stroja.

7



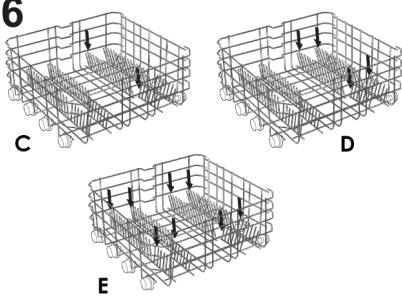
Uporaba spodnje košare

- Spodnja košarica je namenjena za lonce, ponve, jušnike, sklede za solato, pokrovke, servirne krožnike, plitve krožnike in globoke krožnike.
- Jedilni pribor je treba z ročajem, obrnjениm navzdol, vstaviti v posebno plastično posodo, nameščeno v spodnji košari (**sl.10-11**), pri čemer pazite, da jedilni pribor ne preprečuje vrtenja pršilne roke ali odpiranja prostora za detergent.

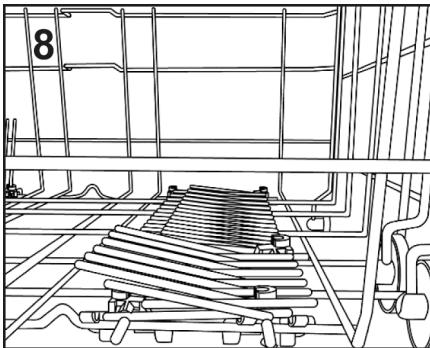
Zložljiva stojala (samo pri nekaterih modelih)

V spodnji košari (**sl.6**) so morda na voljo nastavljivi glavniki (**C-D-E, odvisno od modela**), ki so priročni za zagotavljanje optimalne stabilnosti posode.

6

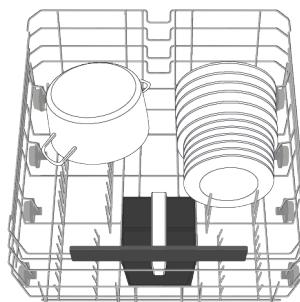


8



Standardna dnevna količina je navedena na **sl.9**.

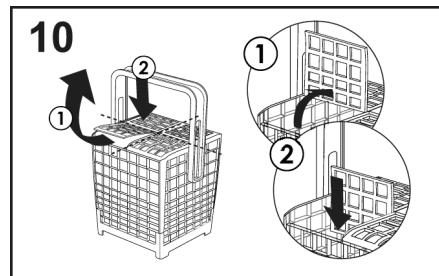
9



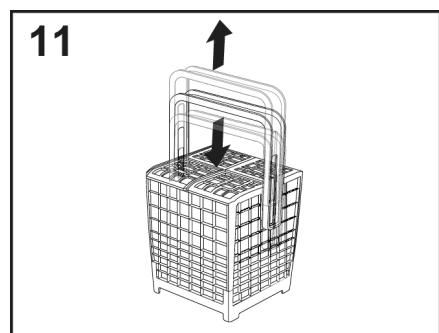
Racionalna in pravilna razporeditev posode je bistven pogoj za dober rezultat pomivanja.

KOŠARA ZA JEDILNI PRIBOR (samo pri nekaterih modelih)

Košara za jedilni pribor je namenjena za vse vrste jedilnega pribora, razen tistega, ki je tako dolg, da bi oviral zgornjo pršilno roko. Jedilni pribor je treba vložiti na primerna mesta zgornje rešetke, da se omogoči optimalen pretok vode. Zgornje rešetke lahko odstranite tako, da jih dvignite in potisnete v nosilec (**sl.10**).



Višino ročaja košare za jedilni pribor lahko prilagodite tako, da povlečete ali potisnete ročaj (**sl.11**).



Primer namestitve stojala za jedilni pribor je prikazan na sliki 9.



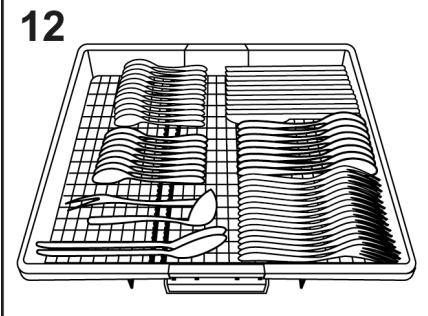
OPOZORILO

Nože in druge ostre predmete je treba naložiti v košaro tako, da so konice obrnjene navzdol, ali pa jih je treba položiti vodoravno.

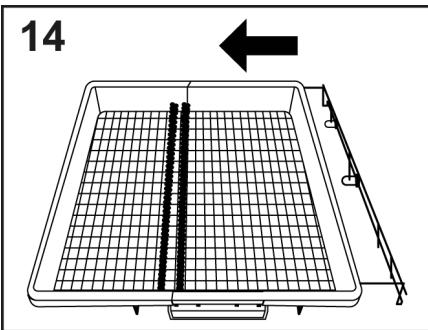
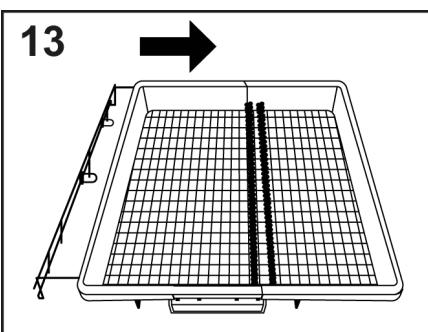
UPORABA TRETJE KOŠARE (samo pri nekaterih modelih)

V tretjo košaro naložite jedilni pribor, kot je prikazano na sliki (**sl.12**).

Nože naložite tako, da je rezalna stran obrnjena navzdol.



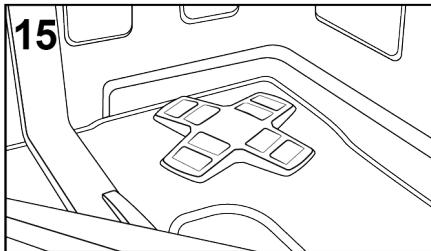
Po potrebi lahko stranska stojala tretje košare pomaknete ali odstranite (**sl.13-14**), s čimer v zgornji košari naredite dodaten prostor za večje predmete, kot je kristal.



POWER WASH (samo pri nekaterih modelih)

V nekaterih programih (glejte tabelo programov) bo omogočena tudi tretja pomivalna roka, nameščena na dnu pomivalnega stroja; s tem bo omogočeno **POWER WASH**.

Ta funkcija je idealna za čiščenje zelo umazanih krožnikov ali loncev, ki jih postavite neposredno v območje košare nad roko za **POWER WASH** (sl.15).



6. INFORMACIJE ZA TESTNI LABORATORIJ

Podatki za primerjalno testiranje in merjenje glasnosti skladno s standardom EN so na voljo na naslednjem naslovu:

testinfo-dishwasher@candy.it

Ob zahtevanju podatkov prosimo navedite ime modela in številko pomivalnega stroja (gl. tablico s podatki).

SL

7. DODAJANJE DETERGENTA

(sl.A"2")

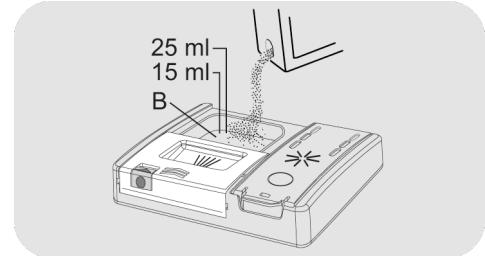
Detergent.

Zelo pomembno je, da uporabljate samo namenske detercente za pomivalne stroje; ti so lahko v obliki praška, tekočine ali tablet.

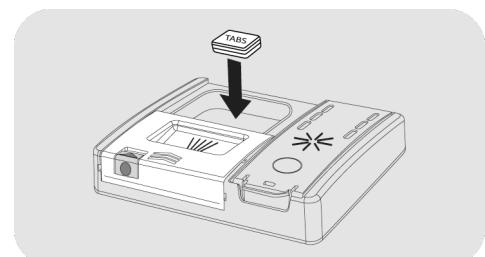
Neustrezni detergenti, npr. tisti, namenjeni ročnemu pomivanju, niso primerni za rabo v pomivalnem stroju, saj ne vsebujejo ustreznih snovi in onemogočijo pravilno delovanje stroja.

Polnjenje predalāka za detergent.

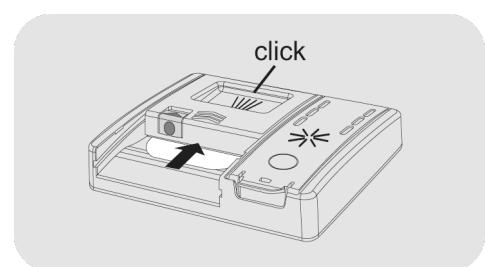
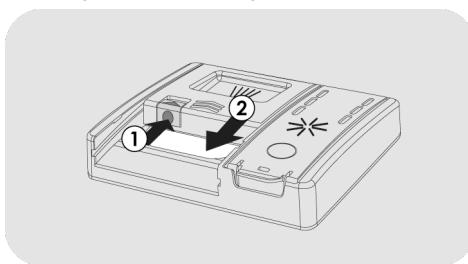
Posoda za detergent je v vratih (sl.A "2"). Če so vratca posodice zaprta, jih odprite s preprostim pritiskom na gumb za sprostitev (A): vratca se ob koncu kateregakoli programa pomivanja vedno odprejo in so pripravljena za naslednjo uporabo.



Če uporabljate tablete, zadostuje ena sama. Vstavite TABLETE in se prepričajte, da ne ovirajo sistema odpiranja.



Po vlivanju detergenta v posodo zaprite vratca s pritiskom v smeri puščice, da se s klikom zaskočijo na ustreznem mestu.



OPOZORILO

Ko zlagate posodo v spodnjo košaro, boste pozorni, da krožniki ali ostala posoda ne blokirajo predalčka za detergent.

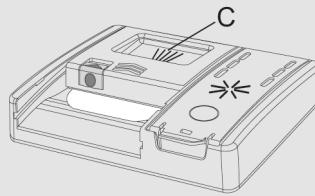
Ustrezena količina detergenta je odvisna od vrste posode in od stopnje umazanosti posode. Količina detergenta, ki je potrebna za enkratno pomivanje, znaša 20 do 30 g. Odmerite jo v predelek predalčka, ki je namenjen detergentu za pomivanje (B).

Ker se detergenti med sabo zelo razlikujejo, upoštevajte navodila proizvajalca detergenta. Naj vas samo opozorimo, da premalo detergenta pomeni slabo pomito posodo, medtem ko preveč detergenta ne pomeni, da je zato posoda bolje pomita, le po nepotrebnem porabite več detergenta.

Ne pretiravajte z uporabo detergenta, da ne bi po nepotrebnem onesnaževali okolja.

Natakanje detergenta za predpomivanje pri programih, kjer je to potrebno

Pri programih, ki vsebujejo cikel predpomivanja, ki zahteva dodaten odmerek detergenta (glejte poglavje o programih pomivanja), je treba na ustrezno mesto (**C**) vlti dodaten detergent.



8. VRSTE DETERGENTA

Detergenti v tabletah

Detergenti v tabletah različnih proizvajalcev se različno hitro raztopljujo. Obstaja možnost, da v primeru, da izberete kratkotrajni program pomivanja, nekateri detergenti v tabletah ne bodo optimalno učinkoviti, saj se ne bodo do konca raztopili. Če uporabljate detergente v tabletah, priporočamo, da izberete daljše programme pomivanja, da se detergent porabi v celoti.

POMEMBNO

Da bi dosegli zadovoljive rezultate pomivanja, MORATE položiti tableto v del predalčka za detergente, namenjen detergentu za glavno pomivanje, in NE direktno v kad stroja!

Koncentrirani detergenti

Koncentrirani detergenti z nižjo stopnjo alkalnosti in z vsebnostjo naravnih encimov, ki so namenjeni pomivanju pri 50°C, manj vplivajo na okolje in varujejo tako posodo kot tudi pomivalni stroj. Programi za pomivanje pri 50°C so razviti namensko za popolno izrabo lastnosti encimov za razapljanje nečistoč, kar omogoča, da z uporabo koncentriranih detergentov s pomivanjem pri nižji temperaturi dosežemo enake rezultate kot s programi za pomivanje pri 65°C.

Kombinirani detergenti

Detergente, ki vsebujejo tudi sredstvo za lesk, položite v predelek predalčka za detergente, namenjen detergentu za glavno pomivanje. V tem primeru mora biti predal za tekočino za lesk prazen (če ni prazen, pred uporabo kombiniranih detergentov obrnite stikalo za doziranje tekočine za lesk na najnižjo stopnjo).

Kombinirani detergenti "TABLETE"

Če imate namen uporabljati kombinirane detergente "TABLETE" ("3 v 1"/"4 v 1"/"5 v 1", itd.), ki torej vsebujejo tudi sol in sredstvo za lesk, svetujemo naslednje:

- pozorno preberete in upoštevate navodila proizvajalca detergenta, ki so navedena na embalaži;
- učinkovitost detergentov, ki vsebujejo tudi sredstvo za mehčanje vode/sol, je odvisna od trdote vode na vašem območju. Prepričajte se, da je trdota voda na vašem območju znotraj območja, v katerem je detergent, ki ga želite uporabiti, učinkovit; ti podatki so običajno navedeni na embalaži detergenta.

Če uporabljate tak detergent, z rezultati pomivanja pa niste zadovoljni, se posvetujte s proizvajalcem detergenta.

V določenih okolišinah lahko uporaba kombiniranih detergentov povzroči:

- sledi vodnega kamna na posodi in v pomivalnem stroju;
- manj učinkovito pomivanje in sušenje.

POMEMBNO

Odpravljanje problemov, ki so direktna posledica uporabe tovrstnih detergentov, v garanciji ni vključeno.

Upoštevajte, da bodo v primeru, da uporabljate kombinirane detergente "TABLETE" opozorilne lučke za tekočino za lesk in za sol odveč (samo nekateri modeli), zato jih ne upoštevajte.

Če se pojavijo problemi pri pomivanju in/ali sušenju posode, priporočamo, da začnete namesto kombiniranih detergentov ponovno uporabljati tradicionalne proizvode (detergent, sol in tekočino za lesk). To namreč zagotavlja pravilno delovanje mehčalnika vode v pomivalnem stroju.

V tem primeru priporočamo:

- da ponovno napolnite posodi za sol in za tekočino za lesk;
- enkrat zaženete običajen program za pomivanje posode brez posode v stroju.

Upoštevajte, da bo potem, ko začnete ponovno uporabljati običajno sol za pomivalne stroje, sistem spet v celoti učinkovit šele po nekaj pomivanjih.

9. DODAJANJE SREDSTVA ZA SPLAKOVANJE (SI.A "3")

● Zaprite pokrov dozirnika sredstva za izpiranje.

● Pokrov se s klikom zatakne v zaprt položaj.

Vedno uporabljajte dodatke za izpiranje, ki so primerni za avtomatske pomivalne stroje.

SL

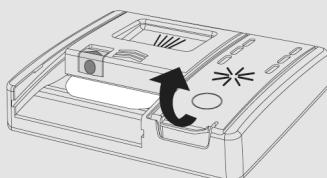
Sredstvo za izpiranje

Pripomoček za izpiranje, ki se samodejno sprosti med zadnjim ciklom izpiranja, pomaga, da se posoda hitro posuši, in prepreči nastajanje pik in madežev.

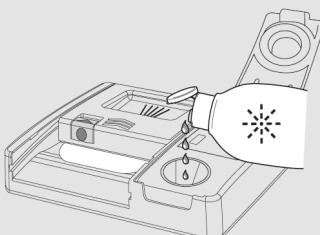
Polnjenje posode za sredstvo za izpiranje

Posoda za sredstvo za izpiranje je poleg posode za detergent (SI.A "3").

Za odpiranje pritisnite zavihek na pokrovu dozirnika sredstva za izpiranje in ga dvignite.



Dodajte pripomoček za izpiranje do oznake Max.



Modeli, opremljeni s prikazovalnikom ali indikatorjem sredstva za izpiranje (samo pri nekaterih modelih)

Ko je potrebno napolniti posodo za sredstvo za izpiranje, se na zaslonu prikaže majhna količina sredstva za izpiranje (pri modelih z zaslonom) ali pa zasveti namenska indikatorska lučka na nadzorni plošči.

Tovarniško je nastavljena stopnja 4, saj je ta primerna za večino uporabnikov.

Prilagoditev količine sredstva za izpiranje

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Vklopite aparat, pritisnite gumb "VKLOP/IZKLOP" (1).

2. Pridržite gumb "NASTAVITVE" (5 sek.), oglasi se kratek pisk.

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo "NASTAVITVE".

4. S pritiskom na gumba "IZBIRA PROGRAMA" (P>P) se pomaknите po podmeniju.

5. Izberite možnost "SREDSTVO ZA IZPIRANJE".

6. Pritisnite "ZAČNI/PONASTAVI" (RESET*) da se pomaknete do nastavljanja stopnje.

● Če se sredstvo za izpiranje razlije, ga odstranite iz prostora za pomivanje.

● Razlitri pripomoček za izpiranje lahko povzroči prekomerno penjenje med ciklom pranja.

7. Pritisnite "IZBIRA PROGRAMA" , da izberete vrednost (R1.....R6).

8. Pritisnite "ZAČNI/PONASTAVI"  za potrditev.

9. Pritisnite "VKLOP/IZKLOP"  za potrditev.

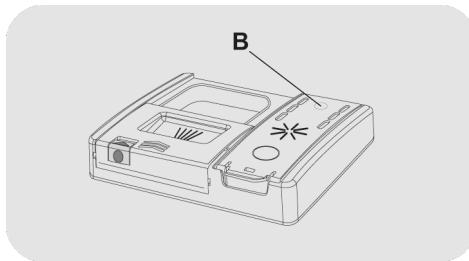
Vsebnost apnenca v vodi močno vpliva na nastanek vodnega kamna in učinkovitost sušenja.

Zato je za doseganje dobrih rezultatov pomivanja pomembno nastaviti količino sredstva za izpiranje.

Če so po pomivanju na posodi proge, zmanjšajte količino za en položaj. Če se pojavijo belkaste lise, povečajte količino za en položaj.

Modeli, ki niso opremljeni z indikatorjem sredstva za izpiranje (samo pri nekaterih modelih):

Stopnjo sredstva za izpiranje lahko preverite z optičnim prikazovalnikom (B) na posodi za doziranje.



POLNO

PRAZNO



temno



svetlo

1. Odprite pokrov (C).

2. Napolnite posodo (D), dokler sredstvo za izpiranje ne doseže oznake "MAX".

3. Zaprite pokrov. Prepričajte se, da se je pokrov zataknil na ustrezno mesto.

Prilagoditev količine sredstva za izpiranje

Količino sredstva za izpiranje, ki ga uporablja pomivalni stroj med pomivanjem, je mogoče prilagoditi le s posebno aplikacijo, ki jo lahko s spletnega mesta prenesete s pametnim telefonom.

Prilagoditev je tovarniško nastavljena na stopnjo 2, saj je ta primerna za večino uporabnikov.

Vsebnost apnenca v vodi močno vpliva na nastanek vodnega kamna in učinkovitost sušenja.

Zato je za doseganje dobrih rezultatov pomivanja pomembno nastaviti količino sredstva za izpiranje.

Če so po pomivanju na posodi proge, zmanjšajte količino za en položaj. Če se pojavijo belkaste lise, povečajte količino za en položaj.

10. ČIŠČENJE FILTROV

(sl. A "4")

Filtrirni sistem je sestavljen iz:

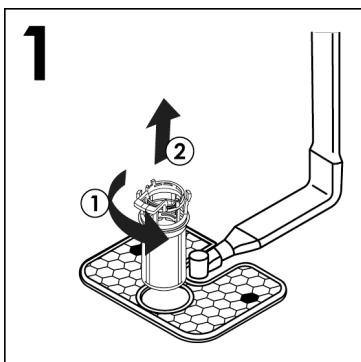
A.srednje posodice, ki zadržuje večje odpadke;

B.mikrofiltra, ki se nahaja pod mrežico. Mikrofilter zadrži vse najmanjše delce in s tem zagotovi brezhibno splakovanje;

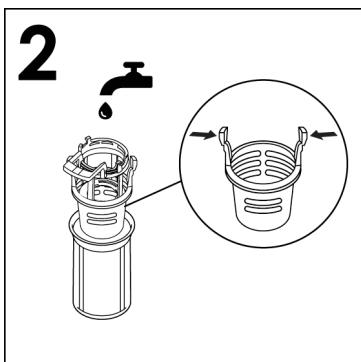
C.ploske mrežice, ki filtrira vodo za pomivanje ter.

● Filtre preglejte po vsakem pomivanju in z njih odstranite morebitne ostanke hrane.

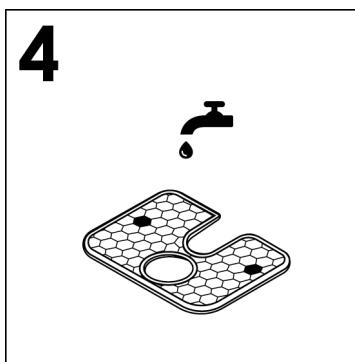
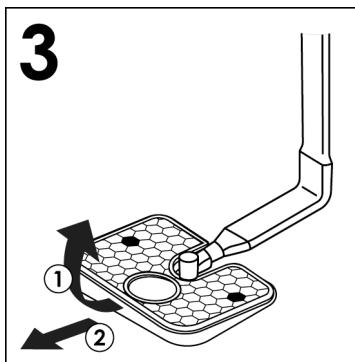
● Če želite odstraniti enoto filtra, preprosto zavrtite ročico v nasprotni smeri urinega kazalca ① in ga izvlecite v smeri navzgor ② (sl.1).



● Za lažje čiščenje lahko osrednjo posodo odstranite (sl.2) s pritiskom na dva gumba ob straneh in potegom navzgor.



● Ločite srednjo posodico in plosko mrežico (sl.3) in pomijte filtre pod tekočo vodo (sl.4). Če je potrebno, uporabite krtačko.



● Ploščo in filtrirno enoto ponovno sestavite tako, da prej opisani postopek izvedete v obrnjenem vrstnem redu, pri čemer pazite, da sestavne dele pravilno privijete nazaj, da ne ogrozite delovanja pomivalnega stroja.

● Pri strojih, ki so opremljeni s samočistilnim mikrofiltrom, vzdrževanje skorajda ni potrebno - le vsaka dva tedna je potrebno preveriti stanje filtrov. Kljub temu priporočamo, da se po vsakem pomivanju prepričate, da filtri niso zamašeni.



OPOZORILO

Po čiščenju morate filtre pravilno sestaviti in nato pravilno namestiti v stroj; predvsem se prepričajte, da je ploska mrežica pravilno nameščena na dnu stroja. Prepričajte se, da ste filter pravilno pritrtili nazaj (ročico obrnite v smeri vrtenja urinega kazalca), saj nepravilno nameščeni filtri zelo zmanjšajo učinkovitost pomivanja.

Nikoli ne pomivajte brez filtrov!

11. PRAKTIČNI NASVETI

Navodila za boljše rezultate pomivanja

- Pred zlaganjem posode v pomivalni stroj odstranite ostanke hrane (kosti, lupine, kose mesa ali zelenjave, kavno usedlino, olupke, cigaretni pepel, zobotrebce ipd.), sicer se lahko zamašijo filtri, odprtina za odtekanje vode ali šobe na pršilnih rokah.
- Posode pred pomivanjem v stroju ne izpirajte pod tekočo vodo.
- Ponve in lonce z ostanki zažganih jedi namakajte do začetka pomivanja v raztopini pomivalnega sredstva.
- Posodo namestite v stroj tako, da je obrnjena navzdol.
- Posodo zložite tako, da se ne dotika med seboj. Rezultati pomivanja bodo boljši, če bo posoda pravilno zložena.
- Za dobre rezultate je zelo pomembno, kako je posoda zložena v stroju. Če je možno, zložite posodo v stroj tako, da se ne dotika.
- Preverite, ali se lahko pršilne roke prostovrtijo.
- Pomivanje srebrne posode in jedilnega pribora:
 - a) Srebro pomijte takoj po uporabi.
 - b) Na tako posodo ali jedilni pribor ne stresajte detergenta.
 - c) Taka posoda ne sme priti v neposreden stik z drugo kovino.

Nasveti za varčevanje

Vodnik za okolju prijazno in gospodarno uporabo pomivalni stroja.

- Dosezite kar najboljšo izrabo energije, vode, detergenta in časa tako, da v stroj naložite največjo priporočljivo količino posode. Prihranite do 50 % energije tako, da operete poln stroj posode namesto dveh polovično napolnjenih.

● Če želite pomivati vedno poln pomivalni stroj, zlagajte vanj posodo po vsakem obroku. Po potrebi lahko nastavite cikel Hladnega predpomivanja. Na ta način boste zmehčali in odstranili večje kose jedi, ki ostanejo na posodi. Cikel za celotno pomivanje nastavite šele takrat, ko je stroj poln.

- Če posoda ni zelo umazana, oziroma stroj ni povsem poln, lahko izberete varčni program pomivanja. Upoštevajte navodila v razpredelnici programov.
- Najučinkovitejši programi kombinirane rabe vode in energije so običajno daljši programi z nižjo temperaturo.

Česa v stroju ne smete pomivati

- Upoštevajte, da vsa posoda ni primerna za pomivanje v pomivalnem stroju. Svetujemo vam, da jedilnega pribora in posode iz umetnih snovi, ki niso odporne na toploto, jedilnega pribora z lesenimi držali ali z držali iz umetnih snovi, aluminijaste posode, kristala, stekla z vsebnostjo svinca, pokrovk s termostatom... ne pomivate v stroju, razen če proizvajalec tega izrecno ne dovoljuje.
- Tudi barvne poslikave na nekaterih posodah niso toplotno obstojne. Priporočamo, da njihovo obstojnost preverite tako, da v stroju pomijete le en takšen kos in se tako prepričate, če so barve obstojne.
- Srebrnega in običajnega jedilnega pribora ne pomivajte skupaj, saj lahko pride do kemične reakcije.

pri nakupu nove posode ali jedilnega pribora se prepričajte, da je pomivanje v pomivalnem stroju dovoljeno.

Koristni nasveti

- Najprej izpraznite spodnjo košaro, da kapljice iz zgornje košare ne bi kapljale na posodo v spodnji košari.
- Če pustite posodo dlje časa v stroju, pustite vrata odprta, tako da bo lahko zrak krožil okoli posode; posoda se bo bolje posušila.

12. VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

Pravilna skrb za aparat lahko podaljša njegovo življenjsko dobo.

Čiščenje zunanjosti aparata

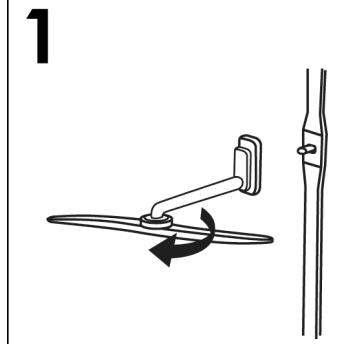
- Stroj izklopite iz električnega omrežja.
- Vrata in zunanje stene stroja redno čistite z blagimi čistili. Nikoli ne uporabite ostrih mrežic ali grobih čistil (npr. Vim, razne kisline, topila).

Čiščenje notranjosti naprave

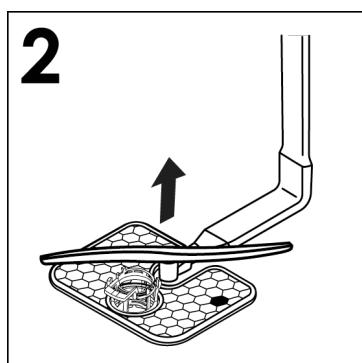
- Pomivalni stroj ne potrebuje posebnega vzdrževanja, saj se notranjost čisti samodejno. Z vlažno krpo redno čistite tesnilo na vratih, da odstranite ostanke hrane in sledi tekočine za lesk.
- Redno čistite tesnila vrat z vlažno krpo, tako da odstranite nečistočo in sledi tekočine za lesk.
- Priporočamo redno čiščenje pomivalnega stroja, s čimer odstranite obloge vodnega kamna in nečistočo iz stroja. Priporočamo uporabo namenskih sredstev za čiščenje pomivalnih strojev. Pri čiščenju pomivalnega stroja z namenskim čistilom mora biti pomivalni stroj prazen, tj. v njem ne sme biti posode.
- Če kljub rednemu čiščenju filtra opazite, da posoda ni dobro pomita oz. ni povsem suha, preverite, da niso morda šobe na pršilnih rokah zamašene z ostanki hrane (sl. A"5").

Če so zamašene, jih očistite na naslednji način:

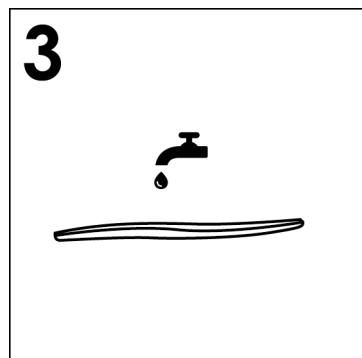
- 1) odstranite zgornjo roko rotorja in obrnite obročno matico z desne proti levi (sl.1);



2) Izvlecite spodnji krak rotorja tako, da ga preprosto povlečete navzgor (sl.2);

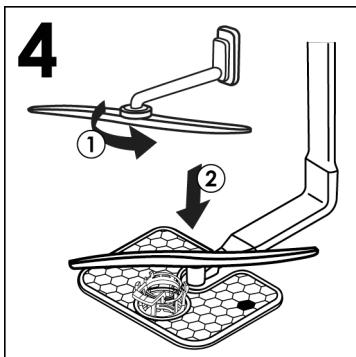


3) roke rotorja operite pod curkom vode, da odstranite morebitno zamašitev v razpršilnih glavah (sl.3);



Ne uporabljajte orodja, ki bi lahko deformiralo razpršilne glave.

- 4)** ko končate, ponovno namestite ročice rotorja v isti položaj; ne pozabite ponovno poravnati puščice in priviti v ustrezен položaj (sl.4);



- 5)** Vsa notranjost pomivalnega stroja je izdelana iz nerjavečega jekla. Kljub temu se lahko v notranosti pojavljuje madeži, ki so posledica oksidacije - vzrok zanjo je lahko voda, ki vsebuje preveč železnih soli.
- 6)** Takšne madeže lahko odstranite z blagim sredstvom za poliranje nerjavečega jekla, ki ne sme vsebovati spojin klora. Nikoli pa ne uporabljajte grobih čistilnih pripomočkov, npr. gobic iz jeklene volne.

PO KONCU POMIVANJA

Po vsakem pomivanju zaprite pipo za vodo in izklopite stroj s pritiskom na tipko za vklop/izklop.

Če pomivalnega stroja dlje časa ne boste uporabljali, storite naslednje:

1. V prazen stroj odmerite malo detergenta ter vklopite enega od programov, da se notranjost očisti;
2. Potegnite vtikač iz vtičnice;
3. Zaprite pipo za vodo;
4. Napolnite posodico s sredstvom za lesk;
5. Vrata stroja pustite priprta, da se stroj zrači;
6. Notranjost aparata mora ostati čista;
7. Če je pomivalni stroj v prostoru, kjer se temperatura lahko spusti pod 0°C, obstaja nevarnost, da bo voda v stroju zmrznila. V takem primeru prostor najprej ogrejte, stroj pa vklopičite šele čez 24 ur..

13. OPIS NADZORNE PLOŠČE

A	Gumb VKLOP/IZKLOP	I	Gumb IZBIRA PROGRAMA	Q	Lučka EXTRA DRY
B	Gumb ACTIVE HYGIENE	J	Lučka DODAJ SOL	R	Gumb EXTRA DRY
C	Lučka PRIDRUŽI Wi-Fi	K	Lučka ACTIVE HYGIENE	S	Lučka AUTO DOOR
D	Gumb PRIDRUŽI Wi-Fi	L	ZASLON	T	Gumb AUTO DOOR/VARNOSTNO ZAKLEPANJE
E	Lučka POLOVIČNA KOLIČINA	M	Lučka NI TEKOČINE ZA IZPRANJE	U	Gumb INTENZIVNO+
F	Gumb POLOVIČNA KOLIČINA/NASTAVITVE	N	Lučka INTENZIVNO+	V	Gumb ZAČNI/UPONASTAVI
G	Lučka EXPRESS	O	Lučka ZAKASNITEV VKLOPA		
H	Gumb EXPRESS	P	Gumb ZAKASNITEV VKLOPA		

14. TEHNIČNI PODATKI

TEHNIČNI PODATKI (Glej tipsko tablico)		VELIKOST		VGRADNI	
PODATKI		PROSTOSTOJEČ		VGRADNI	
Širina x višina x globina (cm)	Z DELOVnim PULTOM	BREZ DELOVNega PULTA	POLVGRADNI	VGRADNI	
60x85x60.9	60x85x58	59,8x82x58	59,8x81,8 ÷ 89,8x57	59,8x81,8 ÷ 89,8x55	
Globina pri odprtih vratih (cm)	120	117	117	117	117
Pogrinjki (EN 50242)		12	13	15	16
Zmogljivost s ponvami in posodo	8 oseb	8 oseb	9 oseb	9 oseb	9 oseb
Tisk dovodne vode (MPa)			Min.0,08 - Maks. 0,8		
Varovalka / Vhodna moč / Napetost napajanja			Glej tipsko tablico		

15. IZBIRA PROGRAMA IN POSEBNE FUNKCIJE

Gumb VKLOP/IZKLOP ⓘ

- Za vklop in izklop aparata pritisnite gumb "VKLOP/IZKLOP".

Ko stroj vklapljuje prvič

- Stroj priključite na električno napajanje.
- Pritisnite gumb "VKLOP/IZKLOP" ⓘ.

V tej fazi sta aktivna samo gumba "IZBIRA PROGRAMA" in "ZAČNI / PONASTAVI".

- Na zaslonu se prikaže sporočilo "NASTAVI JEZIK" ki mu sledi "ENGLISH".
- S pritiskom na gumb "IZBIRA PROGRAMA" ⓘ ⓘ lahko izberete želeni jezik.
- Za potrditev izbranega jezika pritisnite gumb "ZAČNI/PONASTAVI" ⌘. Takoj zatem se na zaslonu samo enkrat prikaže sporočilo "WELCOME", in ne sveti nobena lučka.
- Na zaslonu se pojavi vnaprej nastavljeni program "EKO".
- Če želite cikel pranja prilagoditi vrsti umazane posode, izberite ustrezen program s pritiskom na dva gumba "IZBIRA PROGRAMA" ⓘ ⓘ.
- Po potrebi izberite možnosti pomivanja.
- Pritisnite gumb "ZAČNI / PONASTAVI" ⌘.



OPOZORILO:

Če stroj ostane vklopljen in ne izberete ali zaženete programa, se pomivalni stroj po 5 minutah samodejno izklopi.

Ob naslednjem vklopu aparata

Pridržite gumb "VKLOP/IZKLOP", da vklopite stroj, in na zaslonu se prikaže program "EKO" ali program, ki ste se ga odločili uporabiti in se ob vklopu pomivalnega stroja shrani. (Če želite shraniti program, glejte "meni NASTAVITVE" v ustrezнем odstavku "SPOMINSKA FUNKCIJA").

Programi "SAMODEJNO"

Modeli s pametnim senzorjem polnjenja (Smart Loading Sensor)

Program "AUTO CARE", s pomočjo algoritma, ki v realnem času analizira stopnjo umazanije posode, samodejno izbere idealno temperaturo in čas pomivanja, pri čemer določi optimalno porabo vode in elektrike.

Modeli s senzorjem za umazanijo (samo pri nekaterih modelih).

Pomivalni stroj je opremljen s senzorjem za umazanijo, ki lahko analizira motnost vode **pri vseh fazah programa "AVTOMATSKO"** (glejte seznam programov); Ta naprava samodejno prilagodi parametre cikla pomivanja dejanski količini umazanije na posodi, saj je motnost vode povezana s količino umazanije na posodi. Tako so zagotovljeni odlični rezultati pranja, hkrati pa optimiziramo porabo vode in energije.

"IMPULZNI" programi ali programi "S PREKINITVAMI" (samo pri nekaterih modelih)

Nekateri programi uporabljajo impulzni sistem pomivanja ali sistem pomivanja s prekinitvami (odvisno od modela), ki zmanjša porabo, hrup in izboljša učinkovitost.

Delovanje pomivalne črpalke »s prekinitvami« se NE šteje za okvaro; gre za značilnost impulznega pranja, zato ga je treba obravnavati kot običajno značilnost programa.

Prekinitve programa

Odpiranje vrat med izvajanjem programa ni priporočljivo, zlasti med fazama glavnega pomivanja in zadnjega vročega izpiranja. Če pa se vrata odprejo med izvajanjem programa (na primer za dodajanje posode), se stroj samodejno ustavi. Zaprite vrata, **ne da bi pritisnili kateri koli gumb**. Cikel se bo nadaljeval od tam, kjer je končal.



OPOZORILO:

Če med ciklom sušenja odprete vrata, vas prekinjen zvočni signal opozori, da cikel sušenja še ni končan.

Spreminjanje tekočega programa

Če želite preklicati in spremeniti program, ki že poteka, izvedite naslednje:

1. Pritisnite in pridržite gumb "ZAČNI/
PONASTAVI"  za najmanj 3 sekunde.
2. Ob pritiskanju na gumb "PONASTAVI" se na zaslonu se prikaže odštevanje "3 -2 -1".
3. Na zaslonu se prikaže "PONASTAVI" in oglasijo se piski.
4. Program v teku bo preklican in na zaslonu se prikaže bodisi program "EKO" ali program, ki ste se ga odločili uporabljati in je shranjen v pomnilniku ob vklopu pomivalnega stroja.
5. Na tej točki lahko nastavite nov program s tipkama "IZBIRA PROGRAMA"  .



OPOZORILO:

Pred zagonom novega programa preverite, ali je v posodi še vedno detergent. Po potrebi dolijte detergent.

Dejavnosti programa (samo za samostoječe modele)

Med izvajanjem programa je na zaslonu prikazan preostali čas do konca ciklusa. Ime izbranega programa lahko vidite, če pritisnete katerokoli tipko, razen tipke "ZAČNI/PONASTAVI" .

Če pride do prekinitev napajanja med delovanjem pomivalnega stroja, se izbrani program shrani v poseben pomnilnik in se ob ponovni vzpostavitvi napajanja nadaljuje tam, kjer se je ustavil.

Konec programa

Konec programa oznanijo 3 signali, ki trajajo 3 sekunde, med njimi pa je premor 20 sekund. Po eni minuti se pomivalni stroj izklopi. Hkrati bo na zaslonu za eno minuto prikazano sporočilo "KONEC".

Samo pri modelih z možnostjo AUTO DOOR se vrata v fazi sušenja samodejno odprejo, vendar lahko posodo odstranite šele, ko se posreduje signal za konec cikla.

Gumb POLOVIČNA KOLIČINA / NASTAVITVE

Ta tipka vam omogoča izbiro **dveh** različnih funkcij,

POLOVIČNA KOLIČINA 
gumb "POLOVIČNA KOLIČINA"
(samo pri modelih, kjer obstaja)
Posebej razvita za majhno količino rahlo umazane posode, ki zapolni približno polovico pomivalnega stroja. Z izbiro te možnosti lahko prihranite čas, energijo in vodo. Po izbiri programa pritisnite gumb in zasvetila bo indikatorska lučka. Če ta možnost ni združljiva z nastavljenim programom set, se bo oglasil zvočni signal.

Pri modelih samo z različico **PRO** lahko izberete tudi košaro za pranje.

Ob vsakem pritisku na gumb za polovično količino se na zaslonu prikaže košara za pranje.



Obe košari.



Spodnja košara.



Zgornja košara.

Pri modelih s 3. košaro bo ta vedno aktivna.

NASTAVITVE

Pomivalni stroj je opremljen z določenimi tovarniškimi nastavtvami. Vendar pa lahko prek menija z nastavtvami različne parametre prilagodite svojim potrebam pomivanja. Prilagodite lahko naslednje parametre (**JEZIK** → **TABLETE** → **ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA** → **SREDSTVO ZA IZPIRANJE** → **ZVOČNI SIGNAL** → **SPOMINSKA FUNKCIJA** → **NOTRANJA LUČ***).

*(samo pri modelih, kjer obstaja)

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

NASTAVITVE JEZIKA

- 1.Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "**VKLOP/IZKLOP**" .
- 2.Pridržite gumb "**OPCIJE**"  za približno 5 sekund.
- 3.Na zaslonu se prikaže sporočilo "**NASTAVITVE**".
- 4.S pritiskom na tipko "**IZBIRA PROGRAMA**"  lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5.Izberite nastavitev "**JEZIK**" ki se prikaže na zaslonu

6.Pritisnite gumb "**ZAČNI/PONASTAVI**"  da potrdite izbrani parameter.

7.Na zaslonu se pojavi "**ENGLISH**"

8.Če želite izbrati drug jezik, pritisnite gumb "**IZBIRA PROGRAMA**" .

9.Pritisnite gumb "**ZAČNI/PONASTAVI**" 

RESET 3rd da potrdite nastavitev izbranega jezika, prikaže se "**JEZIK**" in oglasi se kratek pisk.

10.Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "**VKLOP/IZKLOP**" .

TABLETE

NASTAVITEV MOŽNOSTI "TABLETE" (samo pri modelih, kjer obstaja)

Ta možnost omogoča optimalno uporabo tablet (»3 v 1« / »4 v 1« / »5 v 1« itd.). S pritiskom na ta gumb spremenite nastavljeni program pomivanja, da se dosežete najboljšo učinkovitost z uporabo tablet ali kombiniranih detergentov; poleg tega se indikatorja soli in sredstva za izpiranje deaktivirata.

Ta možnost se priporoča pri uporabi HITREGA programa, katerega trajanje se bo podaljšalo, da se omogoči boljša učinkovitost tablet z detergentom.

- 1.Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "**VKLOP/IZKLOP**" .
- 2.Pridržite gumb "**OPCIJE**"  za približno 5 sekund
- 3.Na zaslonu se prikaže sporočilo "**NASTAVITVE**".
- 4.S pritiskom na tipko "**IZBIRA PROGRAMA**"  lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.
- 5.Izberite nastavitev "**TABLETE**".

6. Pritisnite gumb "ZAČNI/PONASTAVI"  da potrdite izbrani parameter.
7. Pritisnite gumba "IZBIRA PROGRAMA"   da izberete dve nastaviti
- TABLETE
 - NE
8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb "ZAČNI/PONASTAVI"  RESET 3s.
- Če je nastavitev "TABLETE" potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis "TABLETE" in na zaslolu bo zasvetila lučka "TABLETE".
- Če je nastavitev "NE" potrjena, se na zaslolu pojavi napis "TABLETE" in opozorilna lučka ne bo svetila.
9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "VKLOP/IZKLOP" .
- ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA**
Glede nastavitev **ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA** glejte ustrezno poglavje
- SREDSTVO ZA IZPIRANJE**
Za nastavitev **SREDSTVA ZA IZPIRANJE** glejte ustrezno poglavje.
- IZBIRE IN NASTAVITVE ZVOČNEGA SIGNALA**
Zvočni signal, ki se oglasi ob pritisku na tipke, ki se uporabljajo za izbiro in nastavitev funkcij in možnosti pomivanja, lahko aktivirate/deaktivirate na naslednji način (prvzeto je aktiviran):



OPOZORILO:

Zvočni signal ob vklopu in izklopu stroja ter na začetku in koncu cikla pomivanja je vedno vklopljen, kakor tudi v primeru težave ali napake na stroju.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "VKLOP/IZKLOP" .
2. Pridržite gumb "OPCIJE"  za približno 5 sekund
3. Na zaslolu se prikaže sporočilo "NASTAVITVE".
4. S pritiskom na tipko "IZBIRA PROGRAMA"   lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.
5. Izberite nastavitev "ZVOČNI SIGNAL".
6. Pritisnite gumb "ZAČNI/PONASTAVI"  RESET 3s da potrdite izbrani parameter.
7. Pritisnite gumba "IZBIRA PROGRAMA"   da izberete dve nastaviti
- DA
 - NE
8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb "ZAČNI/PONASTAVI"  RESET 3s.
- Če je nastavitev potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis "ZVOČNI SIGNAL".
9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "VKLOP/IZKLOP" .

SPOMINSKA FUNKCIJA

Če želite omogočiti shranjevanje zadnjega uporabljenega programa, izvedite naslednje:

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "VKLOP/IZKLOP" .
2. Pridržite gumb "OPCIJE"  za približno 5 sekund
3. Na zaslolu se prikaže sporočilo "NASTAVITVE".

4. S pritiskom na tipko "IZBIRA PROGRAMA"  lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev "ZADNJE UPORABLJENO".

6. Pritisnite gumb "IZBIRA PROGRAMA"

 da izberete dve nastaviti

- ZADNJE UPORABLJENO

- NE

7. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb "ZАЧНИ/PONASTAVI" 
RESET 3*

- Če je nastavitev potrjena, se prek zaslona nenehno pomika napis "ZADNJE UPORABLJENO"

8. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "VKLOP/IZKLOP" .

NOTRANJA LUČ (samo pri modelih, kjer obstaja)

Inovativni sistem notranje razsvetljave je zasnovan v skladu z visokimi estetskimi standardi, da bi bil pomivalni stroj še bolj funkcionalen. Med polnjenjem ali praznjenjem pomivalnega stroja dve močni luči LED osvetljujeta notranjost pomivalnega stroja.

Luči se prižgeta takoj, ko vklopite stroj s pritiskom na gumb za "VKLOP/IZKLOP" .

Po 5 minutah pomivalni stroj preide v stanje pripravljenosti in ugasne luči.

Po koncu cikla pritisnite gumb za "VKLOP/IZKLOP" , da notranje luči ponovno vklopite.

Ko je stroj v stanju zakasnitve zagona ali premora, luči ne svetita.

1. Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "VKLOP/IZKLOP" .

2. Pridržite gumb "OPCIJE"  za približno 5 sekund.

3. Na zaslonu se prikaže sporočilo "NASTAVITVE".

4. S pritiskom na tipko "IZBIRA PROGRAMA"  lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagoditi.

5. Izberite nastavitev "NOTRANJA LUČ".

6. Pritisnite gumb "ZАЧНИ/PONASTAVI" 
RESET 3*, da potrdite izbrani parameter.

7. Pritisnite gumba "IZBIRA PROGRAMA" , da izberete dve nastaviti:

- NOTRANJA LUČ

- NE

8. Potrdite svojo izbiro s pritiskom na gumb "ZАЧНИ/PONASTAVI" 
RESET 3*

- Če je potrdite nastavitev "NOTRANJA LUČ", se prek zaslona stalno pomika napis "NOTRANJA LUČ".

- Če potrdite nastavitev "NE", se na zaslonu prikaže napis "NOTRANJA LUČ".

9. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "VKLOP/IZKLOP" .

FLOOR LIGHT (samo pri nekaterih modelih)

Med izvajanjem programa pranja se na tla pod vrati pomivalnega stroja projicira talna lučka. Po zagonu cikla pomivanja lučka ostane prižgana do konca cikla.

Talna lučka utripa 10 sekund, s čimer posreduje obvestilo o koncu cikla pomivanja.

Ko je stroj v stanju zakasnitve zagona ali premora, luči ne svetita.

Talna lučka ne bo vidna, če je pred njo nameščena podložna plošča ali če je pred projektorjem za oddajanje signala postavljen predmet.

Gumb "EXPRESS"  (samo pri nekaterih modelih)

Ta gumb omogoča povprečni prihranek energije in časa za 25 % (glede na izbrani cikel), saj zniža temperaturo vode za pranje in skrajša čas sušenja med zadnjim izpiranjem. Ta možnost je priporočljiva za večerno pranje, kadar popolnoma suhih posod ne potrebujete takoj. Za boljše sušenje pustite vrata pomivalnega stroja nekoliko odprta, da pospešite naravno kroženje zraka v pomivalnem stroju.

Gumb "ACTIVE HYGIENE ZAŠČITA"  (samo pri nekaterih modelih)

Sistem **ACTIVE HYGIENE ZAŠČITE** vam omogoča razkuževanje pomivalnega stroja in posode z odstranitvijo do 99 % virusov, bakterij in alergenov. Ko ga aktivirate z ustreznim gumbom , se temperature cikla povišajo na več kot 65 °C in začne se močna razkuževalna obdelava košar in glavnih plastičnih delov v pomivalnem stroju.

Gumb "INTENZIVNO+"  (samo pri nekaterih modelih)

Ta možnost je bila posebej ustvarjena za povečanje pretoka vode (in tlaka) na vseh razpršilnih rokah. Idealno za izboljšanje rezultatov pomivanja zelo umazane posode.

Funkcija bo ostala aktivna po pritisku na gumb in svetila bo ustreza lučka indikator na nadzorni plošči.

Gumb "EXTRA DRY"  (samo pri nekaterih modelih)

Ta možnost omogoča optimalno učinkovitost pri sušenju s povišanjem temperature pomivanja v zadnjem ciklu pomivanja.

Gumb AUTO DOOR/ZAŠČITA ZA OTROKE 

"AUTO DOOR" 
(samo pri nekaterih modelih).

Ta možnost aktivira posebno napravo, ki med ciklom sušenja ali po njem (odvisno od programa) odpre vrata za nekaj centimetrov, kar daje prednost bolj naravnemu in učinkovitemu sušenju posode. Trajanje izbranega cikla se samodejno spremeni, da se optimizirajo temperature izpiranja, kar omogoča znatno zmanjšanje porabe energije. Odpiranje vrat v zadnji fazi sušenja omogoča kroženje zraka, kar odpravi nevarnost neprijetnih vonjav.

Ko se vrata odprejo, se na zaslonu prikaže sporočilo "AUTO DOOR".

V programu "EKO". je ta možnost samodejno aktivna. Lahko pa jo tudi izklopite.



OPOZORILO:

Če izberete to možnost, nikakor ne smete preprečiti odpiranja vrat ali jih na silo zapreti, da ne poškodujete mehanizma. Pred vrati pustite dovolj prostora in preden jih zaprete počakajte, da se naprava za odpiranje ponovno aktivira.

ZAŠČITA ZA OTROKE 5"

AKTIVIRANJE ZAŠČITE ZA OTROKE

Pomivalni stroj je opremljen z elektronsko zaščito za otroke. Zaščita za otroke onemogoči upravljanje, s čimer prepreči izvedbo neželenih ali nemernih sprememb.

Zaščito za otroke lahko aktivirate ali deaktivirate na naslednji način:

1. Vklonite pomivalni stroj s pritiskom in pridržanjem gumba "**VKLOP/IZKLOP**" .
2. Pridržite gumb "**ZAŠČITA ZA OTROKE**"  5" za približno 5 sekund.
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo "**VKOPLJENA ZAŠČITA ZA OTROKE**" in oglasi se kratek pisk.
4. Aktiven ostane samo gumb "**VKLOP/IZKLOP**" .
5. Ob vsakem pritisku na onemogočene tipke se na zaslonu prikaže sporočilo "**ZAKLENJENO**".

DEAKTIVIRANJE ZAŠČITE ZA OTROKE

1. Pridržite gumb "**ZAŠČITA ZA OTROKE**"  5" za približno 5 sekund.
2. Na zaslonu se prikaže sporočilo "**ODKLENJENO**" in oglasi se kratek zvočni signal.

Če stroj izklopite z gumbom "**VKLOP/IZKLOP**", bo pri naslednjem vklopu stroja zaščita za otroke omogočena.

Opozorilna lučka "NI SOLI"

Ko se na zaslonu prikaže sporočilo "**SOL**" oziroma pri modelih brez zaslona zasveti ustrezena lučka , na polnite rezervoar (glejte poglavje "**DODAJANJE SOLI**").

Če je stopnja odstranjevanja vodnega kamna nastavljena na 0, se to nikoli ne bo zgodilo (glejte poglavje o nastavljanju mehčalca).

SL

Opozorilna lučka "NI SREDSTVA ZA IZPIRANJE"

Ko se na zaslonu prikaže sporočilo "**SREDSTVO ZA IZPIRANJE**" oziroma pri modelih brez zaslona zasveti ustrezena lučka , napolnite rezervoar. (Glejte poglavje "**DODAJANJE SREDSTVA ZA IZPIRANJE**").

Če je stopnja **SREDSTVA ZA IZPIRANJE** nastavljena na 0, se to ne bo nikoli zgodilo.

Gumb "ZAKASNITEV VKLOPA"

Izbira zakasnitve vklopa

Ta gumb vam omogoča programiranje začetka cikla pomivanja z zakasnitvijo med 0:30 in 24 ur. Če želite nastaviti zakasnitev vklopa, izvedite naslednje.

1. Vklonite pomivalni stroj s pridržanjem gumba "**VKLOP/IZKLOP**" .
2. Izberite program pomivanja.
3. Pritisnite gumb "**ZAKASNITEV VKLOPA**"  (na zaslonu se prikaže "0:30").
4. Ponovno pritisnite gumb, da podaljšate zakasnitev (ob vsakem pritisku se zakasnitev podaljša za 30 minut do zakasnitve 4 ur, ob vsakem nadaljnjem pritisku pa se podaljša za 1 uro do največ 24:00). Če po nastavljeni zakasnitvi 24:00 gumb znova pritisnete, se vrednost vrne na 0:00 (zakasnitev vklopa onemogočena).

5. Nastavitev zakasnitve vklopa se na zaslonu prikazuje 5 sekund ali do pritiska gumbov "VKLOP/IZKLOP - IZBIRA PROGRAMA - ZAČNI / PONASTAVI".

Sprememba programa ne spremeni zakasnitve in lučka LED ostane vklopljena.

Ob pritisku na gumb "ZAKASNITEV VKLOPA" se prikaže zadnja izvedena nastavitev.

Odštevanje in zagon programa z ZAKASNITVIJO VKLOPA

1. Če je zakasnitev nastavljena na programu:
- po pritisku na gumb "ZAČNI / PONASTAVI" 
2. Lučka "ZAKASNITEV VKLOPA" sveti do izteka časa.
3. Začne se odštevanje zakasnitve in na zaslonu se prikazuje "ZAČETEK ČEZ XX:XX".
4. Čas bo prikazan s 30-minutnimi intervali v 24 urah in enominutnimi intervali v zadnjih 2 urah.
5. Če pridržite katerikoli gumb (razen gumbov "VKLOP/IZKLOP", vpis Wi-Fi, "ZAČNI/PONASTAVI" za 3 sekunde, se prikaže ime programa "P XX IME" (P + številka programa + ime programa) v enem pomiku, nato pa se znova prikaže čas zakasnitve.

V primeru izpada ali izklopa električne energije pomivalni stroj shrani preostali čas pred zagonom in takoj po ponovni vzpostavitvi električnega napajanja ali ponovnem vklopu stroja nadaljuje z odštevanjem od točke prekinitve.

Če želite zakasnitev vklopa preklicati, izvedite naslednje:

- Pritisnite in pridržite gumb "ZAČNI / PONASTAVI"  za najmanj 3 sekunde. Na zaslonu se prikaže "PONASTAVI" in oglasi se pisk.
- Zakasnitev vklopa in izbrani program bosta preklicana. Na zaslonu se prikažeta dva pomiclja.
- Če želite v tem trenutku vklopiti pomivalni stroj, morate ponovno nastaviti želeni program in po potrebi izbrati gume za nastavitev možnosti.

Aktiviranje ali izključitev programa PREDSTAVITVENI NACIN:

(Demonstracijski program se uporablja izključno na prodajnih mestih)

AKTIVIRANJE PREDSTAVITVENEGA NAČINA

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Če želite zagnati PREDSTAVITVENI NAČIN hkrati pridržite gumba "VKLOP/IZKLOP"  in "POLOVIČNA KOLIČINA NASTAVITVE"  za 10 sekund.
2. Prek zaslona se dvakrat pomakne sporočilo "DEMO ON".
3. Stroj je zdaj pripravljen za simulacijo različnih programov in možnosti.

Interakcija s PREDSTAVITVENIM NAČINOM

- V "PREDSTAVITVENEM NAČINU" lahko pomivalni stroj uporabljate kot v običajnih delovnih pogojih, vendar ne morete zagnati programa; aktivne so samo možnosti **Programi**, **Opcije** in **Zakasnitev vklopa**. Pomivalni stroj lahko tudi izklopite.
- Če v 7 sekundah ne pritisnete nobenega gumba, se pomivalni stroj vrne v **PASIVNI PREDSTAVITVENI NAČIN**.

Če je ob vklopu pomivalnega stroja še vedno aktiven "PREDSTAVITVENI NAČIN", se prek zaslona dvakrat pomakne sporočilo "DEMO ON", da uporabnika opozori, da je stroj v tem načinu.

DEAKTIVIRANE PREDSTAVITVENEGA NAČINA

Postopek VEDNO začnite pri izklopljenem pomivalnem stroju.

1. Za deaktiviranje **PREDSTAVITVENEGA NAČINA** hkrati pridržite gumba **VKLOP/IZKLOP** ⓘ in "**POLOVIČNA KOLIČINA/NASTAVITVE**" ⓘ za 10 sekund.
2. Prek zaslona se dvakrat pomakne sporočilo "**DEMO OFF**".
3. Pomivalni stroj se izklopi.
4. Stroj je zdaj pripravljen za vklop in aktiviranje v normalnem načinu.

SL

16. DALJINSKO UPRAVLJANJE (WI-FI)

Stoj je opremljen s tehnologijo daljinskega upravljanja Wi-Fi, ki omogoča oddaljen nadzor preko aplikacije.

ZDROUŽEVANJE APARATOV (Z APLIKACIJO)

- Prenesite aplikacijo **hOn** na svojo napravo tako, da okvirite to kodo QR:



ali prek povezave:
go.haier-europe.com/download-app

Aplikacija čarownika **hOn** je na voljo tako za Android kot za tablice iOS in pametne telefone.

Za vse podrobnosti lastnosti Wi-Fi si oglejte izbirnike aplikacij in način demo.

- Preverite, ali je router vklopljen in je vaš pametni telefon/tablica povezana z vašim domačim omrežjem Wi-Fi.

Frekvenco domačega omrežja Wi-Fi morate nastaviti na 2,4 GHz. Svoje naprave ne boste mogli konfigurirati, če je vaše domače omrežje na frekvenci 5 GHz.

- Vklopite **BLUETOOTH** na svojem pametnem telefonu/tablici (če je na voljo).
- Odprite aplikacijo, ustvarite uporabniški profil in dodajte stroj po navodilih na zaslonu aparata.

Uspešno seznanjanje

- Če je seznanjanje z aplikacijo uspešno sveti lučka "Wi-Fi".
- Na zaslonu se prikaže "**POVEZANO**", nato pa "**DALJINSKO UPRAVLJANJE VKLOPLJENO**".
- Pomivalni stroj lahko zdaj upravljate prek aplikacije.

Neuspešno seznanjanje

Če povezovanje z aplikacijo ne uspe (ali je minilo 5 minut):

- Indikator "Wi-Fi" ugasne.
- Na zaslonu izdelka se prikaže "**POSKUSITE ZNOVA**".
- Pomivalni stroj ne bo povezan.
- Ponovite postopek seznanjanja prek aplikacije.

Ponastavitev WiFi

V primeru težav ali sprememb nastavitev domačega usmerjevalnika (npr. sprememba imena omrežja/gesla, ponudnika internetskih storitev itd.) morate postopek seznanjanja ponoviti, tako da odstranite izdelek iz aplikacije ali spremenite poverilnice za omrežje Wi-Fi prek nastavitev aparata v aplikaciji.

AKTIVIRANJE DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

Če želite pomivalni stroj uporabljati na daljavo:

- Prepričajte se, da je usmerjevalnik vklopljen in povezan z internetom.
- Napolnite pomivalni stroj, napolnite detergent, zaprite vrata.
- Vklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb "**VKLOP/IZKLOP**" ①.
- Pritisnite gumb "Wi-Fi" ☰ na zaslonu se prikaže "**DALJINSKO UPRAVLJANJE VKLOPLJENO**".

- Zaprite vrata.

Pri vgrajenih modelih to storite pred vklopom izdelka.

- Pomivalni stroj lahko zdaj upravljate prek aplikacije.

IZKLOP DALJINSKEGA UPRAVLJANJA

- Če želite zapustiti način daljinskega upravljanja, ponovno pritisnite gumb "Wi-Fi" ☎ na pomivalnem stroju.

- Indikator "Wi-Fi" bo zelo počasi utripal.

● Brez cikla delovanja:

Na zaslonu izdelka se prikaže sporočilo "**DALJINSKO UPRAVLJANJE IZKLOPLJENO**". Ročno lahko izberete nov cikel.

● Če je cikel v teku:

Na zaslonu izdelka se prikaže sporočilo "**DALJINSKO UPRAVLJANJE IZKLOPLJENO**". Na zaslonu bo nato prikazan preostali čas. Ciklus se zaključi brez nadzora prek aplikacije.

Drug način izhoda iz oddaljenega nadzora.

● Pritisnite gumb "ZAČNI/PONASTAVI"

▷ RESET 3s in ga držite 3 sekunde

Če poteka ciklus pomivanja, bo prekinjen in stroj bo prekloplil iz načina "**ODDALJENEGA NADZORA**". Kontrolna lučka "Wi-Fi" bo počasi utripala. Zdaj je mogoče izbrati nov ciklus pomivanja na nadzorni plošči.

● Pritisnite gumb "VKLOP/IZKLOP" ⓘ in ga držite 3 sekunde (ali izključite)

Če poteka ciklus pomivanja, bo aktiviran premor in stroj bo prekloplil iz načina **ODDALJENEGA NADZORA**. Ob ponovnem vklopu bo kontrolna lučka "Wi-Fi" počasi utripala in ciklus, ki je bil med izvajanjem prekinjen, se bo nadaljeval na točki, kjer je bil zaustavljen.

Ko odprete vrata, je **ODDALJEN NADZOR** onemogočen. Če želite stroj upravljati preko aplikacije, zaprite vrata.

SL

Kontrolna lučka "Wi-Fi"

● Prikazuje stanje povezanosti stroja z domačim brezžičnim omrežjem. Lahko deluje na naslednje načine:

- **SVETI:** daljinsko upravljanje je omogočeno.
- **ZELO POČASNO UTRIPANJE:** daljinsko upravljanje je onemogočeno.
- **POČASNO UTRIPANJE:** ponastavitev omrežja Wi-Fi (med seznanjanjem prek aplikacije).
- **HITRO UTRIPANJE:** aparat je povezan z aplikacijo, vendar ni povezave Wi-Fi. Preverite pravilnost delovanja usmerjevalnika ali spremenjene poverilnice za domače omrežje Wi-Fi (ime omrežja in/ali geslo). V tem primeru posodobite nastavitev v aplikaciji v skladu z navodili na pametnem telefonu.

17. LEGENDA PROGRAMOV

Program		Opis
P1		AUTO HIGIENA Antibakterijski cikel, namenjen pomivanju in sterilizaciji posode in predmetov, ki morajo biti zelo čisti. Trajanje in temperatura cikla se določite glede na količino in stopnjo umazanije*. *Senzor umazanije je na voljo samo pri nekaterih modelih.
P2		AUTO CARE Program, ki samodejno izbere najbolj varčno in učinkovito trajanje cikla ter temperaturo cikla glede na količino in stopnjo umazanije* *Samo na nekaterih modelih.
P3		EKO Standardni in najučinkovitejši program v smislu kombinirane porabe energije in vode za običajno umazano posodo. Program v skladu s standardom EN60436.
P4		UNIVERZALNI PROGR. Primeren za vsakodnevno pomivanje rahlo umazane posode, vaš običajni dnevni program.
P5		GLASS CARE Nežen cikel pomivanja vaše najdragocenejše, občutljive posode in kristala. Namenski program, ki podaljuje življenjsko dobo vaše steklene posode.
P6		INTENZIVNI PROGR. Za močno umazane ponve in vse druge predmete, ki zahtevajo močno in učinkovito pomivanje. Popolnoma zasnovan za zelo umazane krožnike, ponve in lonce.
P7		59MIN To je program za polno količino, namenjen pomivanju in sušenju v manj kot eni uri z zagotovljeno visoko kakovostjo pomivanja.
P8		PREDPRANJE Kratko predhodno pomivanje posode, ki ste jo uporabili čez dan, če želite počakati, dokler pomivalnega stroja povsem ne napolnite.
P9		KRATKI PROGR. 49' Program za polovično količino, zasnovan za pomivanje in sušenje v 49 minutah ob zagotoviti manjše porabe.
P10		NOČNI Popoln program, namenjen zmanjšanju stopnje hrupa pomivalnega stroja na minimum.

Pomivanje s predpomivanjem

Če izberete program s predpomivanjem, priporočamo, da odmerite dodatno količino detergenta (največ 6 g) neposredno v stroj.

Program			Predpranje z detergentom	Washing temperature (°C)	Povprečni čas pomivanja ³ (min.)	Gumb "POLOVIČNA KOLIČINA" ¹	Gumb "EXPRESS" ¹	Gumb "ACTIVE HYGIENE" ¹	Gumb "INTENZIVNO+" ¹	Gumb "AUTO DOOR" ¹	Gumb "TABLETE" ²
P1		AUTO HIGIENA	-	65 - 75	140 - 160	DA*	N/O	DA	N/O	DA	DA
P2		AUTO CARE	-	45 - 50	90 - 110	DA*	N/O	N/O	N/O	DA	DA
P3		EKO	-	45	235	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P4		UNIVERZALNI PROGR.	-	60	129	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P5		GLASS CARE	-	45	96	DA*	DA	N/O	N/O	DA	DA
P6		INTENZIVNI PROGR.	●	75	146	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P7		59MIN	●	65	59	DA*	DA	DA	DA	DA	DA
P8		PREDPRANJE	-	-	10	DA*	N/O	N/O	N/O	DA	DA
P9		KRATKI PROGR. 49'	●	65	49	DA*	N/O	N/O	N/O	DA	DA
P10		NOĆNI	-	55	255	DA*	N/O	DA	DA	DA	N/O

● = Predpranje z detergentom

1= samo določeni modeli

2= Samo, če je funkcija aktivirana prek možnosti NASTAVITVE.

3= S toplo vodo (15°C) - Odstopanje ±10%-

Če uporabljate vročo vodo, se bo čas do konca programa samodejno posodobljen med izvajanjem programa.

Vrednosti so izmerjene v laboratoriju v skladu z evropskimi standardi **EN60436** (vrednosti lahko odstopajo glede na pogoje uporabe).

Dejansko trajanje cikla pomivanja se razlikuje glede na model.

* Možnost "POLOVIČNA KOLIČINA/POLOVIČNA KOLIČINA PRO" je na voljo odvisno od modela

N/O = OPCIJA NI NA VOLJ

18. ENOTA ZA ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

V závislosti od zdroja dodávky, voda obsahuje rôzne množstvo vodného kameňa a minerálov, ktoré sa usadzujú na riade a zanechávajú belavé škvry. Čím vyššia je hladina týchto minerálov vo vode, tým je voda ľahšia. Umývačka riadu je vybavená zariadením na odstraňovanie vodného kameňa, ktoré pomocou špeciálnej regeneračnej soli dodáva zmäkčenú vodu na umývanie riadu. Stupeň tvrdosti vašej vody môžete získať od vašej vodárenskej spoločnosti.

Regulácia odstraňovača vodného kameňa

Odstraňovač vodného kameňa môže spracovať vodu s tvrdosťou až do 90 °FH (francúzske stupne) alebo 50 °dH (nemecké stupne) prostredníctvom 8 nastavení.

Nastavenia sú uvedené v nasledujúcej tabuľke s vodou, ktorá sa má upravovať.

Úroveň	Tvrdošť vody		Použitie regeneračnej soli	Nastavenie odstraňovača vodného kameňa
	°FH (francúzske stupne)	°dH (nemecké stupne)		
0	0-5	0-3	NIE	S0
1	6-10	4-6	ÁNO	S1
2	11-20	7-11	ÁNO	S2
3	21-30	12-16	ÁNO	S3
4*	31-40	17-22	ÁNO	S4
5	41-50	23-27	ÁNO	S5
6	51-60	28-33	ÁNO	S6
7	61-90	34-50	ÁNO	S7

* Zmäkčovacia jednotka je nastavená v závode na úroveň 4 (S4), pretože vyhovuje požiadavkám väčšiny používateľov.

Regulujte nastavenie jednotky na odstraňovanie vodného kameňa podľa stupňa tvrdosti vody, ako je uvedené nižšie:

SL

Pred začatím tohto postupu musí byť umývačka riadu VŽDY vypnutá.

1. Vklopite pomivalní stroj s pritiskom na gumb "VKLOP/IZKLOP"
2. Pridržite gumb "OPCIJE" za približno 5 sekund
3. Na zaslonu se prikaže sporočilo "NASTAVITVE".
4. S pritiskom na tipko "IZBIRA PROGRAMA" lahko zaporedno izberete parametre, ki jih želite prilagodiť.
5. Izberite nastavitev "ODSTRANJEVANJE VODNEGO KAMNA".
6. Pritisnite gumb "ZÁČNI/PONASTAVI" da potrdíte izbrani parameter.
7. Na zaslonu se prikaže nastavljena stopnja (tovarniško je nastavljena stopnja "S4").
8. Pritisnite gumba "IZBIRA PROGRAMA" da izberete različne stopnje nastavitev.
9. Potrdite svoju izbiro s pritiskom na gumb "ZÁČNI/PONASTAVI" RESET 3*.
10. Prek zaslona se pomakne napis "ODSTRANJEVANJE VODNEGO KAMNA".
11. Če želite zapustiti meni, pritisnite tipko "VKLOP/IZKLOP" .

Za spremembo nastavitev odstranjevanja vodnegra kamna ponovite isti postopek.



OPOZORILO

Če postopka ne morete dokončati, pomivalni stroj izklopite z gumbom "VKLOP/IZKLOP" in začnite postopek od začetka (KORAK 1).

Informacije o regeneraciji smole s soljo

Ob koncu cikla pomivanja se izvede faza regeneracije.

V fazi smole se porabi približno **3,5 litra** in približno **1 Wh** energije, trajanje cikla pa se podaljša za približno **7 minut**.

Za cikel **Eko** je navedeno prikazano v tabeli.

Stopnja	ZASLON	Pogostost
S0	ZASLON S0	Nikoli
S1	ZASLON S1	1 na 9 ciklov
S2	ZASLON S2	1 na 7 ciklov
S3	ZASLON S3	1 na 5 ciklov
S4	ZASLON S4	1 na 4 cikle
S5	ZASLON S5	1 na 3 cikle
S6	ZASLON S6	1 na 2 cikla
S7	ZASLON S7	Vsak cikel

19. ODPRAVLJANJE NEPRAVILNOSTI V DELOVANJU IN GARANCIJA

Če mislite, da vaš pomivalni stroj ne deluje pravilno, poiščite pomoč v hitrem vodniku v nadaljevanju s praktičnimi nasveti za reševanje splošnih težav. **Če napake ne morete odpraviti ali se ponavlja, se obrnite na center tehnične asistence.**

SL

POROČILA O NAPAKI

- **Modeli z zaslonom:** poročila o napakah se začnejo s črko "E" (npr. Napaka = Error 2 = E2) in kratkim zvočnim signalom.
- **Modeli brez zaslona:** koda napake je prikazana z utripanjem vseh lusk LED; lučke utripnejo tolikokrat, kolikor znaša koda okvare, utripanje pa se ponavlja v 5-sekundnih presledkih (primer: Napaka 2 = LED dvakrat utripnejo – 5-sekundni premor – LED dvakrat utripnejo – itd...).

Samo modeli z zaslonom:

Prikaz napake	Pomen in rešitve
"NI VODE" s kratkim zvočnim signalom <i>(samo nekateri modeli).</i>	Pomivalni stroj se ne napolni z vodo Prepričajte se, da je dovod vode odprt. Prepričajte se, da cev za dotok vode ni upognjena ali zdrobljena. Prepričajte se, da je odtočna cev na pravi višini (glej poglavje o inštalaciji). Zaprite dotok vode, odvijte cev dotoka vode na zadnji strani pomivalnega stroja in preverite, da "peščeni" filter ni zamašen.
NAPAKA E2 <i>(s prikazom)</i> s kratkim zvočnim signalom	Voda ne odteka iz pomivalnega stroja Prepričajte se, da odtočna cev ni upognjena ali blokirana ter da filter ni zamašen. Prepričajte se, da sifon ni zamašen.
NAPAKA E3 <i>(s prikazom)</i> s kratkim zvočnim signalom	Voda pušča Prepričajte se, da odtočna cev ni upognjena ali blokirana ter da filter ni zamašen. Prepričajte se, da sifon ni zamašen.
NAPAKA E4 <i>(s prikazom)</i> s kratkim zvočnim signalom	Grelec vode ne deluje pravilno ali pa je filtrirna plošča zamašena Očistite filtrirno ploščo.
NAPAKA E8 <i>(s prikazom)</i> s kratkim zvočnim signalom	Težave z nivojem vode; preverite, ali je zamašena filtrirna plošča. Očistite filtrirno ploščo.
NAPAKA E18 <i>(s prikazom)</i> s kratkim zvočnim signalom	

NAPAKA E21 (s prikazom) s kratkim zvočnim signalom	Nenadzorovan dovod vode pri odprttem elektromagnetskem ventilu. Tako zaprite vodovodno pipo in aparat odklopite iz električnega napajanja.
Vse druge kode (z zaslonom)	Stroj izklopite in potegnite vtikač iz vtičnice ter počakajte kakšno minuto. Nato znova vklopite stroj in zaženite program. Če se napaka ponovi, se takoj obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

Samo modeli z zaslonom

Če se napaka ali okvara pojavi med izvajanjem programa, bo kontrolna lučka izbranega programa hitro utripala in sprožil se bo zvočni signal s premori. V tem primeru pomivalni stroj izklopite z gumbom "VKLOP/IZKLOP". **Ko ste se prepričali, da je dotok vode odprt, da odtočna cev ni upognjena in sifon ter filtri niso zamašeni, ponovno zaženite izbrani program.** Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence.

Pomivalni stroj je opremljen z varnostno opremo za zaščito pred izlivom vode, ki v primeru težav samodejno izloči odvečno vodo.



OPOZORILO

Za pravilno delovanje varnostne naprave za zaščito pred izlivom vode priporočamo, da stroja med delovanjem ne premikate. Če bi bilo treba pomivalni stroj premikati, se najprej prepričajte, da je program pomivanja zaključen in v stroju ni vode.

Druge napake

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
1. Noben program ne deluje	Vtič ni priključen v vtičnico Gumb O/I ni aktiviran Vrata so odprta Filter cevi za dovod vode je zamašen	Priklučite električni vtič v vtičnico Pritisnite gumb Zaprite vrata Preverite
2. Pomivalni stroj se ne napolni z vodo	Glej točko 1 Pipa za vodo je zaprta Cev za dovod vode je upognjena Filter cevi za dovod vode je zamašen	Preverite Odprite pipo Poravnajte cev Očistite filter na koncu cevi
3. Voda ne izteka iz pomivalnega stroja	Filter je umazan Odvodna cev je upognjena Podaljšek odtočne cevi ni pravilno priključen Izhodni stenski priključek gleda navzdol in ne navzgor	Očistite filter Poravnajte cev Glejte navodila za pravilni priključek odtočne cevi Pokličite kvalificiranega strokovnjaka

NAPAKA	VZROK	REŠITEV
4. Voda ves čas izteka iz pomivalnega stroja	Položaj odtočne cevi je prenizek	Dvignite odtočno cev za vsaj 40 cm nad tla
5. Ni slišati, da bi se brizgalne roke obračale	Preveč detergenta	Zmanjšajte količino detergenta Uporabite primeren detergent
	Predmet preprečuje rotiranje roke	Preverite
	Plošča filtra in filter sta zelo umazana	Očistite ploščo filtra in filter
6. Na elektronskem stroju brez zaslona: ena ali več kontrolnih lučk hitro utripa	Pipa za dotok vode je zaprta	Izklopite stroj Odprite pipo Ponastavite ciklus
	Glej točko 5	Preverite
7. Posoda je le delno pomita	Ponev ni bila dobro pomita	Ponev z oprijeto hrano je treba najprej namočiti in očistiti in jo šele nato položiti v pomivalni stroj
	Robovi ponve niso bili dobro pomiti	Ponev prestavite
	Brizgalne roke so delno blokirane	Brizgalne roke odstranite, tako da odvijete matice v smeri urnega kazalca in jih operite pod tekočo vodo
	Posode niste pravilno naložili	Ne nalagajte posode preblizu in preveč skupaj
	Konec odtočne cevi je potopljen v vodo	Konec odtočne cevi ne sme biti v stiku z odtekajočo vodo
	Odmerjena je bila neustrezna količina detergenta ali pa je detergent prestar in preveč trd	Povečajte količino detergenta, če je posoda bolj umazana ali zamenjajte detergent
	Pokrovček posodice za sol ni pravilno nameščen	Pravilno ga namestite
	Program pomivanja ni dovolj natančen	Izberite močnejši program
	Pribor, posoda, ponve itd. preprečujejo predalu z detergentom, da bi se odprl	Posodo v stroj naložite tako, da ne bo ovirala predala za detergent
9. Bele lise na posodi	Voda iz vodovoda je pretrda	Preverite sol in sredstvo za splakovanje in po potrebi uredite Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence
10. Hrupno delovanje	Posoda udarja druga ob drugo	Ponovno preverite, kako je posoda naložena v košaro
	Vrteče roke udarjajo ob posodo	Ponovno preverite, kako je posoda naložena v košaro
11. Posoda ni popolnoma suha	Neustrezen pretok zraka	Po koncu vsakega programa pomivanja pustite vrata pomivalnega stroj priprta, da se bo posoda lahko osušila na naraven način
	Zmanjkaljko je sredstva za splakovanje	Napolnjite predal za sredstvo za splakovanje

POZOR: Če bi bila posledica zgornjih situacij slabo pomita posoda ali nezadostno splakovanje, z roko odstranite umazanijo s posode, ker se med končnim ciklusom sušenja umazanija strdi in jo bo pri naslednjem pomivanju še težje odstraniti.

Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na center tehnične asistence, kjer boste morali sporočiti model pomivalnega stroja. Najdete ga na tipski tablici, ki je opisana v zgornjem poglavju, na notranji strani vrat pomivalnega stroja ali na garancijskem listu. S tem podatkom boste pospešili storitev, ki bo hkrati tudi bolj učinkovita.

Z izjemo rezervnih delov, katerih seznam je naveden na naši spletni strani, aparata v nobenem primeru ne smete sami popravljati ali ga poskušati popravljati oziroma ga izročiti v popravilo neizkušenim in/ali neusposobljenim osebam. Popravila, ki jih izvedejo neizkušene in/ali neusposobljene osebe, lahko povzročijo telesne poškodbe ali resne okvare opreme in materialno škodo. Priporočljivo je, da se obrnete na naše pooblašcene centre za tehnično pomoč.

Priporočamo, da vedno uporabljate originalne nadomestne dele, ki jih lahko dobite pri naši službi za pomoč strankam najmanj **10 let** od takrat, ko je bil aparat dan v promet v Evropskem gospodarskem prostoru.



OPOZORILO

Proizvajalec ne more odgovarjati za kakršno koli materialno škodo in telesne poškodbe in/ali varnostne težave, ki so posledica popravil, ki jih ni izvedel pooblaščeni center za tehnično pomoč ali ponudnik storitev, ki ga je pooblastil proizvajalec v skladu s smernicami podjetja, ki se nanašajo na popravilo in vzdrževanje njegovih izdelkov. Kakršna koli škoda, ki jo nepooblaščeno osebje povzroči na izdelku med poskusom popravila, ni zajeta v običajno garancijo.

Od 1. marca 2021 si informacije o energiji in okolju v zvezi z energijskim označevanjem gospodinjskih aparatov ter specifikacije za njihovo okoljsko zasnovo v Evropi lahko ogledate v zbirki podatkov o izdelkih (EPREL) na naslednji povezavi: <https://eprel.ec.europa.eu/> ali prek kode QR, ki se nahaja na energijski oznaki.

Asistanca in garancija

Za izdelek velja z zakonom določena garancija in pod garancijskimi pogoji je veljavna in jamči za izdelek. Garancijski list shranite in ga pokažite na pooblaščenem centru tehnične asistence, če bo to potrebno, skupaj z dokazilom o nakupu. Garancijske pogoje lahko preverite tudi na naši spletni strani.

Za pomoč izpolnite spletni obrazec ali pa nas kontaktirajte na številko, ki jo najdete na strani za podporo na naši spletni strani.

Proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitne tiskarske napake v brošuri. Poleg tega si proizvajalec pridržuje pravico do sprememb oz. izboljšav izdelka brez sprememb njegovih bistvenih lastnosti.

20. OKOLJSKI POGOJI



Izdelek je označen skladno z evropsko uredbo 2012/19/EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

OEEO vsebuje tako snovi, ki onesnažujejo okolje (in ki lahko negativno vplivajo na okolje) kot tudi osnovne komponente (ki jih je mogoče ponovno uporabiti). Zato je pomembna pravilna obravnava OEEO, ki omogoča odstranjevanje in ustrezeno odlaganje vseh onesnaževal ter pridobivanje in recikliranje vseh materialov.

Posamezniki lahko igrajo pomembno vlogo pri preprečevanju onesnaževanja okolja zaradi OEEO; pri tem morajo upoštevati nekaj osnovnih pravil:

- z OEEO ne ravnamo kot z običajnimi odpadki iz gospodinjstva;

- OEEO je treba odpeljati na ustrezeno zbirališče odpadkov, upravljano s strani občine ali registrirane družbe. V številnih državah je za večje kose OEEO organizirano tudi zbiranje po domovih.

V številnih državah lahko ob nakupu novega aparata starega oddate prodajalcu, ki ga je dolžan prevzeti brezplačno po načelu eden za enega; to velja v primeru, da gre opremo enakovrednega tipa z enakimi funkcijami kot dobavljeni aparat.

